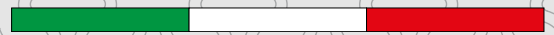




**rasteli**

RUBINETTERIE S.p.A.

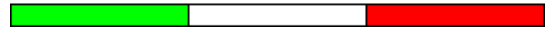






**rastelli**

RUBINETTERIE S.p.A.

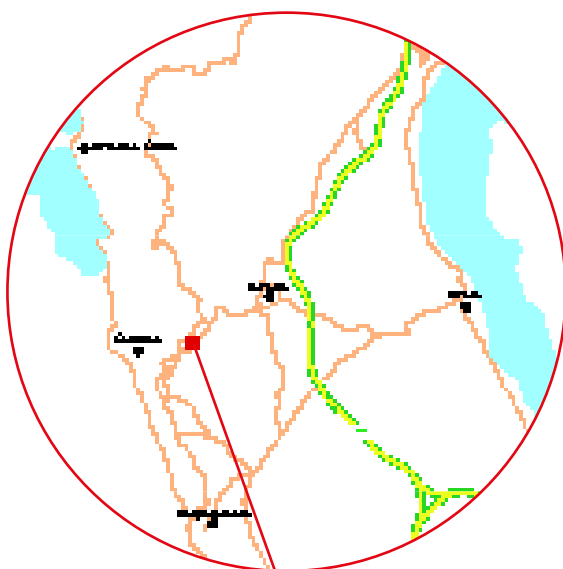


Made in Italy since 1954

# COME RAGGIUNGERCI

HOW TO REACH US

ГДЕ МЫ НАХОДИМСЯ

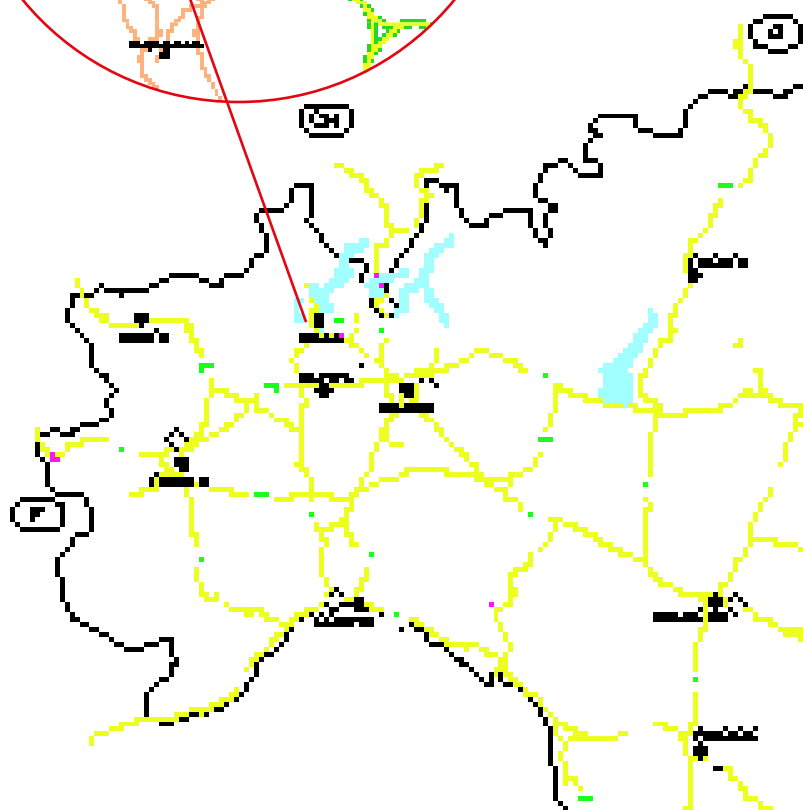


Regione Monticelli, 10/14  
28045 INVORIO (NO) - ITALY  
Tel +39 0322 259691  
Fax +39 0322 254761  
Export: [export@rastelli.it](mailto:export@rastelli.it)  
Italia: [ordini@rastelli.it](mailto:ordini@rastelli.it)



**SP33A**

**GPS 45° 44.862'N 8° 27.719'E**





VALVOLE A SFERA PER ACQUA E RISCALDAMENTO	7
<i>WATER AND HEATING BALL VALVES</i> КРАНЫ ШАРОВЫЕ ДЛЯ ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ОТОПЛЕНИЯ	
VALVOLE A SFERA PER GAS	21
<i>GAS BALL VALVES</i> КРАНЫ ШАРОВЫЕ ДЛЯ ГАЗА	
VALVOLE A SARACINESCA	31
<i>GATE VALVES</i> ЗАДВИЖКИ КЛИНОВЫЕ	
RACCOGLITORI DI IMPURITÀ	41
<i>STRAINERS</i> ФИЛЬТРЫ КОСЫЕ	
VALVOLAME SPECIALE	47
<i>OTHER VALVES</i> ВЕНТИЛИ И КЛАПАНЫ	
VALVOLE DI FONDO, A CLAPET E DI NON RITORNO	55
<i>FOOT, SWING CHECK AND NON-RETURN VALVES</i> ЗАТВОРЫ ОБРАТНЫЕ, КЛАПАНЫ ОБРАТНЫЕ И ДОННЫЕ	
RUBINETTI DI ARRESTO E DI EROGAZIONE	63
<i>STOPCOCKS, BIBCOCKS AND BALL BIBCOCKS</i> ВЕНТИЛИ ЗАПОРНЫЕ И КРАНЫ СЛИВНЫЕ	
RUBINETTI A MASCHIO E RIDUTTORI DI PRESSIONE	69
<i>PLUG COCKS AND PRESSURE REDUCERS</i> КРАНЫ ПРОБКОВЫЕ И РЕДУКТОРЫ ДАВЛЕНИЯ	
RACCORDI IN OTTONE	77
<i>BRASS FITTINGS</i> ФИТИНГИ ЛАТУННЫЕ	
ACCESSORI E RICAMBI	91
<i>SPARE PARTS</i> ЗАПЧАСТИ	
INDICE GENERALE	101
<i>INDEX</i> ОГЛАВЕНИЕ	

La nostra azienda nasce nel 1954, un'attività produttiva artigianale, di valvolame in ottone e bronzo, in particolare valvole a saracinesca.

Negli anni del dopoguerra e della ricostruzione, la produzione cresce rapidamente, così come il numero degli addetti e la capacità industriale. Negli anni Settanta si affianca alla produzione di valvole a saracinesca, quella delle valvole a sfera. Ci trasferiamo nel nuovo stabilimento di Inverio in prossimità del lago d'Orta dove, dagli anni novanta, un'ala dello stabilimento è dedicata interamente alla produzione dei raccoglitori di impurità, disponibili in diversi materiali e versioni. Negli anni Ottanta e Novanta ci affacciamo con successo sui mercati internazionali, dove attualmente esportiamo circa la metà della produzione.

Nel nostro stabilimento di Inverio hanno sede i reparti produttivi (torneria, assemblaggio, magazzino prodotto finito), l'ufficio tecnico, il reparto spedizioni, gli uffici amministrativi e commerciali ed il nuovo showroom.

Il marchio Rastelli è presente su tutti i mercati europei ed internazionali.

Oltre alla gamma di produzione standard siamo in grado di realizzare prodotti in base alle particolari necessità del cliente.



*Rastelli Rubinetterie is on the market since 1954 an artisan workshop for the production of brass and bronze valves, especially gate valves.*

*During the post-war and Reconstruction years, production increased very quickly, as well as the numbers of workers and the industrial capacity. In the 70's we started the production of the ball valve and we moved to the new site in Inverio closed to the Lake of Orta.*

*In the 80's and 90's Rastelli Rubinetterie moved its first successful steps on the international market, so that now we export almost the 50% of our production. In our factory in Inverio we have our production plant: throwing, working and assembling lines, warehouse of finished items, the shipping department and the new show room.*

*Our brand is present all around the world (Europe, South America, Middle East, Africa). Beside the standard production we are in a position to develop products based on customer's requests.*



Наша компания, Rastelli Rubinetterie S.p.A., была основана в 1954 году, как производство латунной и бронзовой трубопроводной арматуры, в частности задвижек. В послевоенные годы производство значительно выросло.

В семидесятые годы наша компания начала выпускать новое изделие, которое радикально изменило отрасль запорной арматуры - шаровой кран. Тогда же компания построила новый завод в Инворио (это небольшой городок, находящийся на Северо-Западе Италии, в провинции города Новара, возле озера Орта).

Где начиная с девяностых годов, часть завода целиком была отдана под производство косых сетчатых фильтров. К концу восьмидесятых годов компания Rastelli Rubinetterie S.p.A. успешно вышла на международный рынок, на сегодняшний день за

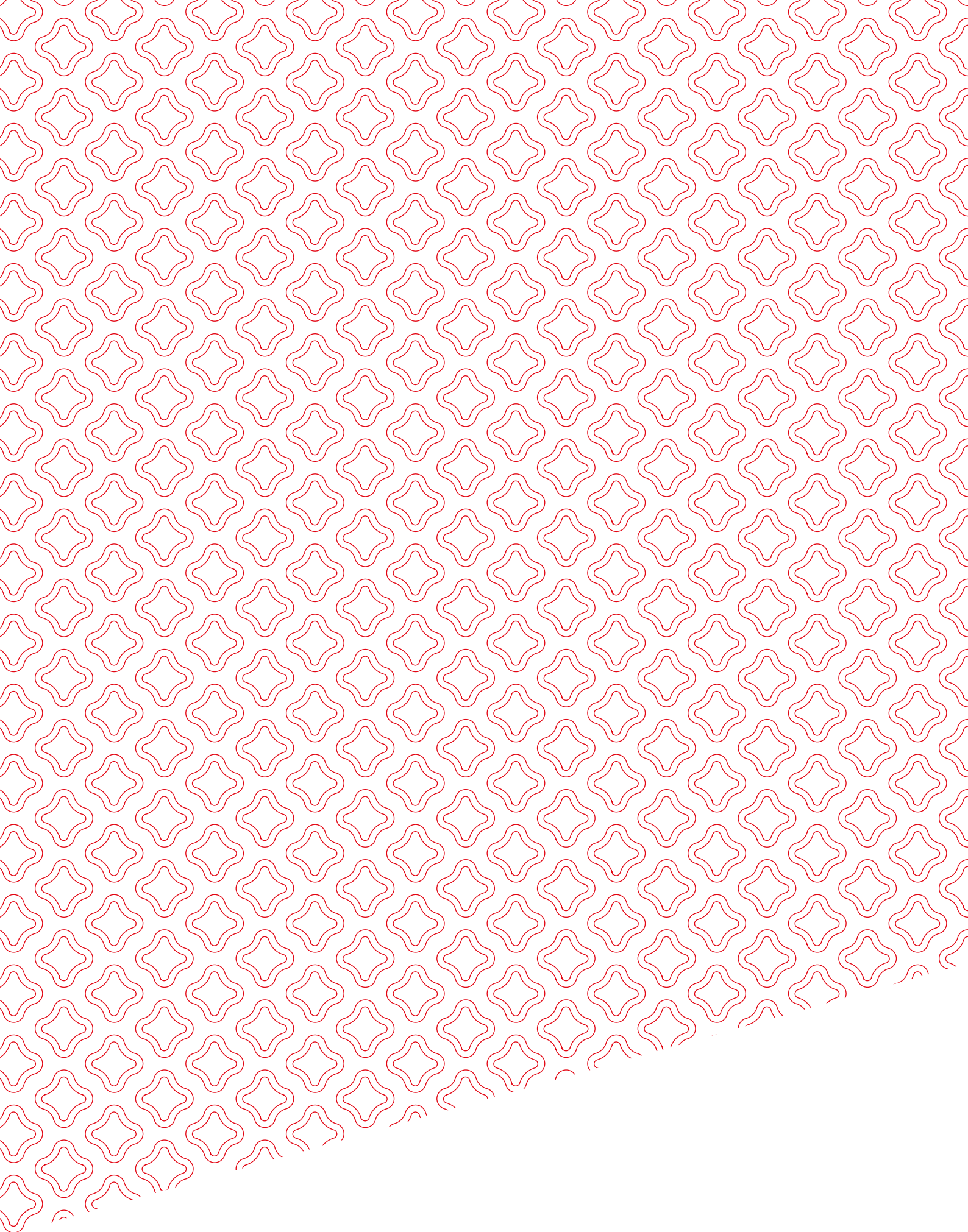
рубеж экспортируется более 50% производимых изделий.

Сейчас наша компания является одним из лидеров в производстве латунной и бронзовой трубопроводной арматуры! Торговая марка Rastelli присутствует на всех европейских и международных рынках. В Инворио находится главный завод, который разделяется на Производственный отдел: токарная обработка; сборочные линии; склад компонентов; склад готовой продукции; технический отдел; отдел качества. Логистический отдел Административный отдел. Отдел сбыта и коммерческий отдел.

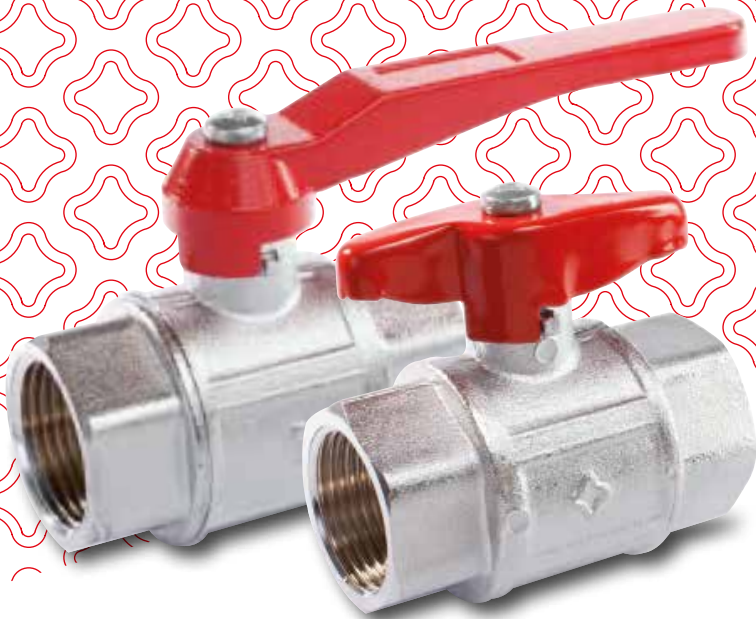
Новый выставочный зал. Помимо стандартной продукции, Rastelli Rubinetterie S.p.A. производит изделия по индивидуальным заказам своих клиентов.





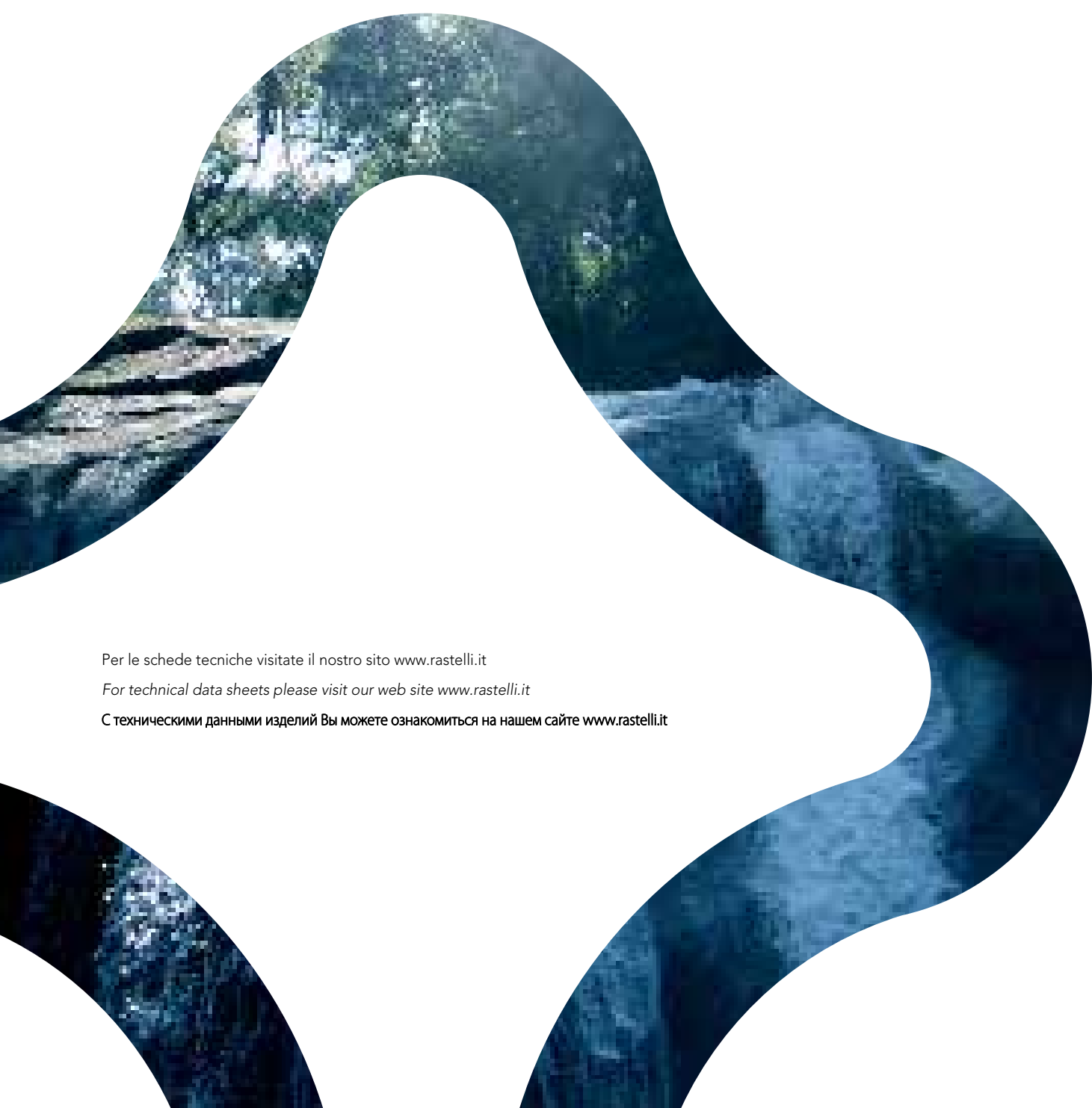


*WATER AND HEATING BALL VALVES*  
**КРАНЫ ШАРОВЫЕ ДЛЯ ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ОТОПЛЕНИЯ**



VALVOLE  
A SFERA  
PER ACQUA  
E RISCALDAMENTO

**1**



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

# ARAS

## Art 2



Ø 1/4" ÷ 4"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo pesante, FxF, con leva.

*Full bore ball valve heavy type, FxF, with lever.*

Кран шаровой полнопроходной усиленного типа, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
002008	1/4"	40	30	180
002010	3/8"	40	30	180
002015	1/2"	40	20	100
002020	3/4"	40	15	60
002025	1"	40	10	40
002032	1"1/4	32	6	30
002040	1"1/2	32	3	24
002050	2"	32	2	16
002065	2"1/2	20	-	9
002080	3"	20	-	5
002100	4"	20	-	2

# ARAS

## Art 20



Ø 1/4" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo pesante, FxF, con farfalla.

*Full bore ball valve heavy type, FxF, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной усиленного типа, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
020008	1/4"	40	40	200
020010	3/8"	40	30	150
020015	1/2"	40	30	120
020020	3/4"	40	15	60
020025	1"	40	10	40

# ARAS

## Art 21



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo pesante, MxF, con leva.

*Full bore ball valve heavy type, MxF, with lever.*

Кран шаровой полнопроходной усиленного типа, ВР-НР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
021015	1/2"	40	20	80
021020	3/4"	40	15	60
021025	1"	40	10	40
021032	1"1/4	32	5	25
021040	1"1/2	32	3	24
021050	2"	32	2	16

# ARAS

## Art 211



Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo pesante, MxF, con farfalla.

*Full bore ball valve heavy type, MxF, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной усиленного типа, ВР-НР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
211015	1/2"	40	20	100
211020	3/4"	40	15	60
211025	1"	40	10	40

## NOVA

### Art 45



Ø 1/4" ÷ 4"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo export, FxF, con leva.

Full bore ball valve export type, FxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
045008	1/4"	20	30	240
045010	3/8"	20	30	240
045015	1/2"	20	20	180
045020	3/4"	20	15	90
045025	1"	20	10	60
045032	1"1/4	16	10	40
045040	1"1/2	16	5	30
045050	2"	16	3	21
045065	2"1/2	10	10	10
045080	3"	10	-	8
045100	4"	10	-	3

## NOVA

### Art 450



Ø 1/4" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo export, FxF, con farfalla.

Full bore ball valve export type, FxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
450008	1/4"	20	40	240
450010	3/8"	20	30	240
450015	1/2"	20	30	150
450020	3/4"	20	20	100
450025	1"	20	10	50

1

## NOVA

### Art 46



Ø 1/4" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo export, MxF, con leva.

Full bore ball valve export type, MxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной, НР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
046008	1/4"	20	30	240
046010	3/8"	20	30	240
046015	1/2"	20	20	140
046020	3/4"	20	15	120
046025	1"	20	10	70
046032	1"1/4	16	10	50
046040	1"1/2	16	5	30
046050	2"	16	3	21

## NOVA

### Art 451



Ø 1/4" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo export, MxF, con farfalla.

Full bore ball valve export type, MxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной, НР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
451008	1/4"	20	40	240
451010	3/8"	20	30	240
451015	1/2"	20	30	150
451020	3/4"	20	15	105
451025	1"	20	10	70



# NOVA

## Art 19



Ø 3/8" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxM, con leva.

Full bore ball valve, MxM, with lever.

Кран шаровой полнопроходной, НР-НР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
019010	3/8"	20	30	240
019015	1/2"	20	25	125
019020	3/4"	20	15	105
019025	1"	20	10	60
019032	1"1/4	16	9	36
019040	1"1/2	16	3	27
019050	2"	16	2	16

# NOVA

## Art 190



Ø 3/8" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxM, con farfalla.

Full bore ball valve MxM, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной, НР-НР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
190010	3/8"	20	30	240
190015	1/2"	20	25	125
190020	3/4"	20	20	100
190025	1"	20	10	60

# JOY

## Art 3



Ø 1/2" ÷ 6"

Valvola a sfera a passaggio ridotto, FxF, con leva.

Reducing bore ball valve, FxF, with lever.

Кран шаровой с редуцированным проходом, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
003015	1/2"	20	30	240
003020	3/4"	20	20	140
003025	1"	20	20	100
003032	1"1/4	16	12	60
003040	1"1/2	16	10	40
003050	2"	16	3	27
003065	2"1/2	10	2	16
003080	3"	10	-	10
003100	4"	10	-	7
003125	5"	10	-	3
003150	6"	10	-	2

# JOY

## Art 30



Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio ridotto, FxF, con farfalla.

Reducing bore ball valve, FxF, with butterfly.

Кран шаровой с редуцированным проходом, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
030015	1/2"	20	40	200
030020	3/4"	20	30	150
030025	1"	20	15	90

## GOAL

### Art 6



Ø 1/4" ÷ 4"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo normale, FxF, con leva.

Full bore ball valve normal type, FxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
006008	1/4"	32	30	180
006010	3/8"	32	30	180
006015	1/2"	32	20	140
006020	3/4"	32	15	105
006025	1"	32	10	60
006032	1"1/4	25	10	40
006040	1"1/2	25	5	30
006050	2"	25	2	16
006065	2"1/2	16	-	10
006080	3"	16	-	7
006100	4"	16	-	3

## GOAL

### Art 60



Ø 1/4" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo normale, FxF, con farfalla.

Full bore ball valve normal type, FxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
060008	1/4"	32	40	200
060010	3/8"	32	30	150
060015	1/2"	32	30	150
060020	3/4"	32	20	100
060025	1"	32	10	50

1

## GOAL

### Art 61



Ø 3/8" ÷ 4"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo normale, MxF, con leva.

Full bore ball valve normal type, MxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной, НР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
061010	3/8"	32	30	150
061015	1/2"	32	20	120
061020	3/4"	32	15	90
061025	1"	32	10	60
061032	1"1/4	25	9	36
061040	1"1/2	25	3	24
061050	2"	25	2	16
061065	2"1/2	16	-	8
061080	3"	16	-	6
061100	4"	16	-	3

## GOAL

### Art 610



Ø 3/8" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale tipo normale, MxF, con farfalla.

Full bore ball valve normal type, MxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной, НР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
610010	3/8"	32	30	150
610015	1/2"	32	30	120
610020	3/4"	32	15	75
610025	1"	32	10	60

# GOAL

## Art 68

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, FxF, con quadro di manovra sigillabile.

*Full bore ball valve, FxF, with lockable square head.*

Кран шаровой полнопроходной с квадратной головкой шпинделя для пломбирования, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
068015	1/2"	32	20	120
068020	3/4"	32	15	90
068025	1"	32	10	60
068032	1"1/4	25	10	30
068040	1"1/2	25	5	25
068050	2"	25	2	16

# GOAL

## Art 681

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxF, con quadro di manovra sigillabile.

*Full bore ball valve, MxF, with lockable square head.*

Кран шаровой полнопроходной с квадратной головкой шпинделя для пломбирования, НР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
681015	1/2"	32	20	80
681020	3/4"	32	15	90
681025	1"	32	10	60
681032	1"1/4	25	10	30
681040	1"1/2	25	5	25
681050	2"	25	2	16

# GOAL

## Art 69

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, FxF, con quadro di manovra 28 mm.

*Full bore ball valve, FxF, with 28 mm square head.*

Кран шаровой полнопроходной с квадратной головкой шпинделя 28 мм, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
069015	1/2"	32	20	80
069020	3/4"	32	10	60
069025	1"	32	10	40
069032	1"1/4	25	10	30
069040	1"1/2	25	5	25
069050	2"	25	2	16

# GOAL

## Art 691

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxF, con quadro di manovra 28 mm.

*Full bore ball valve, MxF, with 28 mm square head.*

Кран шаровой полнопроходной с квадратной головкой шпинделя 28 мм, НР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
691015	1/2"	32	20	80
691020	3/4"	32	10	60
691025	1"	32	10	40
691032	1"1/4	25	10	30
691040	1"1/2	25	5	25
691050	2"	25	2	14

## DRAIN

### Art 65



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, FxF, con tappo e valvolina di sfiato, con leva.

*Brass ball valves normal type, FxF, with plug and air vent, with lever.*

Кран шаровой полнопроходной с воздухоотводчиком и дренажом, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
065015	1/2"	25	20	100
065020	3/4"	25	12	84
065025	1"	25	12	48
065032	1"1/4	20	10	40
065040	1"1/2	20	5	25
065050	2"	20	2	16

## DRAIN

### Art 65RU



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, FxF, con tappo e rubinetto di spurgo, con leva.

*Brass ball valves normal type, FxF, with drain cock and plug, with lever.*

Кран шаровой полнопроходной с дренажным вентилем и заглушкой, ВxВ, рычаг.



Art	Ø	PN		
065RU015	1/2"	25	20	100
065RU020	3/4"	25	12	84
065RU025	1"	25	12	48
065RU032	1"1/4	20	10	30
065RU040	1"1/2	20	5	25
065RU050	2"	20	2	16

1

## EXTENDER

### Art 48



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera adatta per l'isolamento termico delle tubazioni, FxF, con leva.

*Brass ball valve suitable for pipes insulation, FxF, with lever.*

Кран шаровой с удлиненной рукояткой для трубопроводов в изоляции, ВxВ, рычаг.



Art	Ø	PN		
048015	1/2"	25	20	120
048020	3/4"	25	15	90
048025	1"	25	10	60
048032	1"1/4	20	6	36
048040	1"1/2	20	6	24
048050	2"	20	3	12

## UNION

### Art 62



Ø 1/2" ÷ 1"1/4

Valvola a sfera a passaggio totale, MxF, con attacco a bocchettone, con leva.

*Full bore ball valve, MxF, with hose union, with lever.*

Кран шаровой полнопроходной со сгоном, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
062015	1/2"	20	20	100
062020	3/4"	20	10	70
062025	1"	16	10	40
062032	1"1/4	16	6	30

## UNION

### Art 620



Ø 1/2" ÷ 1"1/4

Valvola a sfera a passaggio totale, MxF, con attacco a bocchettone, con farfalla.

*Full bore ball valve, MxF, with hose union, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной со сгоном, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
620015	1/2"	20	20	100
620020	3/4"	20	10	60
620025	1"	16	10	50
620032	1"1/4	16	6	30

## UNION

### Art 621



Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxM, con attacco a bocchettone, con farfalla.

*Full bore ball valve, MxM, with hose union, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной со сгоном, НР-НР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
621015	1/2"	20	20	100
621020	3/4"	20	10	60
621025	1"	16	10	40

## LEVA INOX

### Art 150

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, FxF, con leva in acciaio inox.

*Full bore ball valve, FxF, with stainless steel lever.*

Кран шаровой полнопроходной, ВР-ВР резьба, рычаг из нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
150015	1/2"	40	25	125
150020	3/4"	40	20	80
150025	1"	40	12	60
150032	1"1/4	40	-	20
150040	1"1/2	40	-	15
150050	2"	40	-	10

## LEVA INOX

### Art 151

Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale, MxF, con leva in acciaio inox.

*Full bore ball valve, MxF, with stainless steel lever.*

Кран шаровой полнопроходной, НР-ВР резьба, рычаг из нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
151015	1/2"	40	25	125
151020	3/4"	40	20	80
151025	1"	40	12	60
151032	1"1/4	40	-	20
151040	1"1/2	40	-	15
151050	2"	40	-	10

1

## TRE VIE A "L"

### Art 9LV

Ø 1/4" ÷ 2"1/2

Valvola a sfera a tre vie a passaggio ridotto, FxFxF, a "L", con leva.

*"L" reducing bore three-way ball valve, FxFxF, with lever.*

Кран шаровой трёхходовой Г-образный неполнопроходной, ВР-ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
09LV008	1/4"	40	6	42
09LV010	3/8"	40	6	42
09LV015	1/2"	40	5	40
09LV020	3/4"	40	4	32
09LV025	1"	40	4	20
09LV032	1"1/4	40	3	15
09LV040	1"1/2	40	-	6
09LV050	2"	40	-	5
09LV065	2"1/2	32	-	-

## TRE VIE A "T"

### Art 9TV

Ø 1/4" ÷ 2"1/2

Valvola a sfera a tre vie a passaggio ridotto, FxFxF, a "T", con leva.

*"T" reducing bore three-way ball valve, FxFxF, with lever.*

Кран шаровой трёхходовой Т-образный, неполнопроходной, ВР-ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
09TV008	1/4"	40	6	42
09TV010	3/8"	40	6	42
09TV015	1/2"	40	5	40
09TV020	3/4"	40	4	32
09TV025	1"	40	4	20
09TV032	1"1/4	40	3	15
09TV040	1"1/2	40	-	6
09TV050	2"	40	-	5
09TV065	2"1/2	32	-	-

## Art 7

Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera per incasso con cappuccio due pezzi.

*Built-in type ball valve with lockshield.*

Кран шаровой для скрытого монтажа с колпачком.



Art	Ø	PN		
007015	1/2"	20	10	80
007020	3/4"	20	5	50
007025	1"	20	5	35

## Art 72

Ø 1/2" ÷ 3/4"

Valvola a sfera per incasso, sfera estraibile, con cappuccio.

*Built-in type ball valve, with removable ball, with lockshield.*

Кран шаровой для скрытого монтажа со съёмной сферой и колпачком.



Art	Ø	PN		
072015	1/2"	20	2	30
072020	3/4"	20	2	30

## Art 70

Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera per incasso con leva.

*Built-in type ball valve with lever.*

Кран шаровой для скрытого монтажа с рукояткой-флажком.



Art	Ø	PN		
070015	1/2"	20	8	64
070020	3/4"	20	6	48
070025	1"	20	5	35

## Art 73

Ø 1/2" ÷ 3/4"

Valvola a sfera per incasso, sfera estraibile, con leva.

*Built-in type ball valve, with removable ball, with lever.*

Кран шаровой для скрытого монтажа со съёмной сферой и рукояткой-флажком.



Art	Ø	PN		
073015	1/2"	20	2	30
073020	3/4"	20	2	30

## Art 71

Ø 1/2" ÷ 1"

Valvola a sfera per incasso con maniglia sanitaria.

*Built-in type ball valve with handle.*

Кран шаровой для скрытого монтажа с ручкой-маховиком.



Art	Ø	PN		
071015	1/2"	20	6	48
071020	3/4"	20	5	40
071025	1"	20	4	32

## Art 74

Ø 1/2" ÷ 3/4"

Valvola a sfera per incasso, sfera estraibile, con maniglia sanitaria.

*Built-in type ball valve, with removable ball, with handle.*

Кран шаровой для скрытого монтажа со съёмной сферой и ручкой-маховиком.



Art	Ø	PN		
074015	1/2"	20	2	30
074020	3/4"	20	2	30



## Art 519S

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera scarico caldaia con portagomma e tappo, sabbaiato giallo.

*Boiler drain ball valve, brass mat finishing.*

Кран шаровой сливной со штуцером и заглушкой.



Art	Ø	PN		
519S015	1/2"	10	-	100

## Art 519G

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera scarico caldaia tipo pesante con portagomma e tappo, nichelato.

*Boiler drain ball valve, heavy type, with hose union and lock nut, nickel plated.*

Кран шаровой сливной усиленного типа со штуцером и заглушкой.



Art	Ø	PN		
519G015	1/2"	10	-	100

## Art 18

Ø 1"

Valvola a sfera per pompe di circolazione, con farfalla.

*Pump type ball valve, with butterfly.*

Кран шаровой латунный с фланцем под накидную гайку для подключения циркуляционных насосов, бабочка.



Art	Ø	PN		
018025	1"	16	10	80

## Art 18NR

Ø 1"

Valvola a sfera per pompe di circolazione, con valvola di non ritorno, con farfalla.

*Pump type ball valve, with non-return valve.*

Кран шаровой латунный со встроенным обратным клапаном и фланцем под накидную гайку для подключения циркуляционных насосов, бабочка.



Art	Ø	PN		
18NR025	1"	16	10	80

## DX

### Art 019DX

Ø 3/8" X 1/2" - 1/2" X 1/2"

Valvola a sfera per irrorazione, lato destro, con leva.

*Ball valve for spraying machines, right side, with lever.*

Кран шаровой для сельскохозяйственной техники, с индикатором положения справа, рычаг.



Art	Ø	PN		
019DX010015	3/8" X 1/2"	-	-	100
019DX015015	1/2" X 1/2"	-	-	100

## SX

### Art 019SX

Ø 3/8" X 1/2" - 1/2" X 1/2"

Valvola a sfera per irrorazione, lato sinistro, con leva.

*Ball valve for spraying machines, left side, with lever.*

Кран шаровой для сельскохозяйственной техники, с индикатором положения слева, рычаг.



Art	Ø	PN		
019SX010015	3/8" X 1/2"	-	-	100
019SX015015	1/2" X 1/2"	-	-	100



## MINI

### Art 8

Ø 1/4" ÷ 1/2"

Valvola a sfera Mini, FxF.

Mini ball valve, FxF.

Кран шаровой Mini, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
008008	1/4"	10	100	200
008010	3/8"	10	100	200
008015	1/2"	10	50	200

## MINI

### Art 81

Ø 1/4" ÷ 1/2"

Valvola a sfera Mini, MxF.

Mini ball valve, MxF.

Кран шаровой Mini, НР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
081008	1/4"	10	100	200
081010	3/8"	10	100	200
081015	1/2"	10	50	200

### Art 82

Ø 1/2" x 3/4"

Valvola a sfera per lavatrice.

Washing machine ball valve.

Кран шаровой для стиральных машин.



Art	Ø	PN		
082015	1/2"	10	-	100

### Art 83

Ø 1/2" x 3/4"

Valvola a sfera per lavatrice, con rosone.

Wall plate washing machine ball valve.

Кран шаровой для стиральных машин с розеткой.



Art	Ø	PN		
083015	1/2" x 3/4"	10	-	100

### Art 16

DN 20 ÷ 200

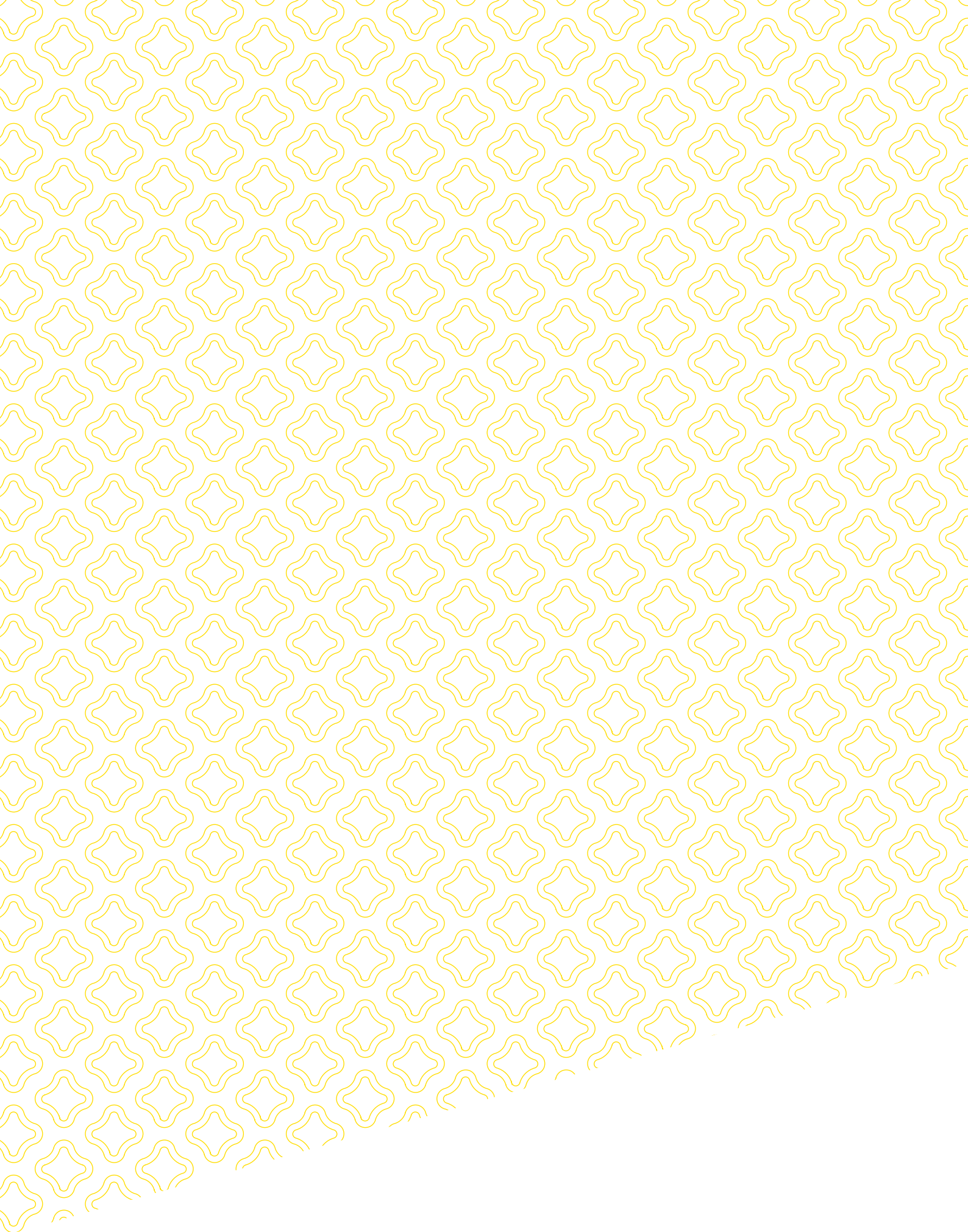
Valvola a sfera in ghisa a passaggio totale con asta e sfera in ottone, attacchi flangiati, PN16.

Cast iron full bore ball valve with brass stem and ball, flanged PN16.

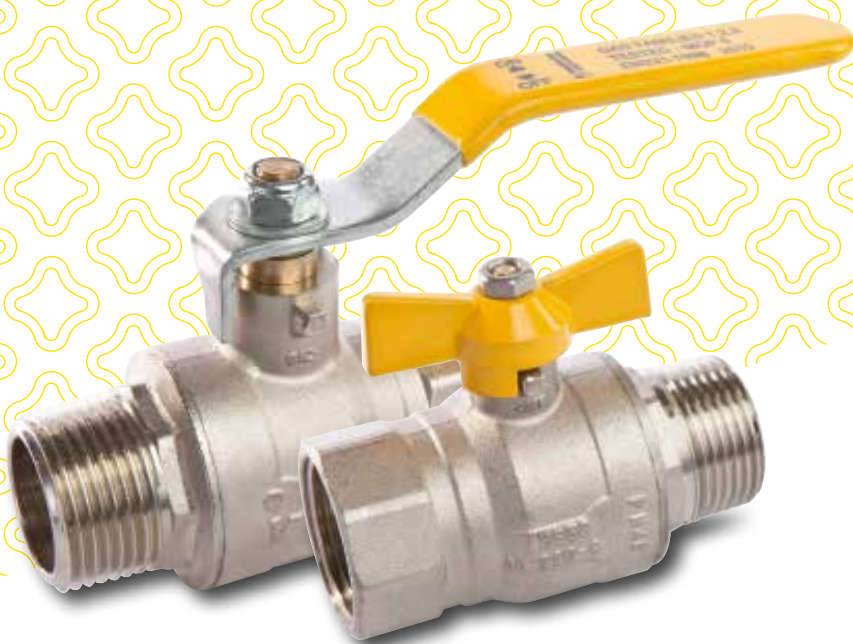
Кран шаровой фланцевый из чугуна.



Art	DN	PN		
016020	20	16	-	-
016025	25	16	-	-
016032	32	16	-	-
016040	40	16	-	-
016050	50	16	-	-
016065	65	16	-	-
016080	80	16	-	-
016100	100	16	-	-
016125	125	16	-	-
016150	150	16	-	-
016200	200	16	-	-



**GAS BALL VALVES**  
**КРАНЫ ШАРОВЫЕ ДЛЯ ГАЗА**



VALVOLE  
A SFERA  
PER GAS

2



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

**Art 17**

Ø 3/8" ÷ 2"



**DIN-DVGW**

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, tipo pesante, con leva.

*Full bore brass ball valve for gas, FxF, heavy type with lever.*

Кран шаровой полнопроходной для газа усиленного типа, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
017010	3/8"	1	10	120
017015	1/2"	1	5	60
017020	3/4"	1	15	60
017025	1"	1	10	40
017032	1"1/4	1	4	16
017040	1"1/2	1	4	16
017050	2"	1	2	8

**Art 170**

Ø 3/8" ÷ 1"



**DIN-DVGW**

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, tipo pesante, con farfalla.

*Full bore brass ball valve for gas, FxF, heavy type with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной для газа усиленного типа, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
170010	3/8"	1	10	120
170015	1/2"	1	5	60
170020	3/4"	1	15	60
170025	1"	1	10	40

**Art 17FCS**



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, sigillabile.

*Full bore, lockable ball valve for gas, FxF.*

Кран шаровой полнопроходной для газа с колпачком под пломбировку, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
17FCS015	1/2"	5	25	100
17FCS020	3/4"	5	25	100
17FCS025	1"	5	16	84
17FCS032	1"1/4	5	9	36
17FCS040	1"1/2	5	6	30
17FCS050	2"	5	2	10



## Art 187

Ø 3/8" ÷ 2"



EN331 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, con leva.

Full bore, brass ball valve for gas, FxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной для газа, ВР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
187010	3/8"	5	25	125
187015	1/2"	5	25	125
187020	3/4"	5	20	100
187025	1"	5	12	60
187032	1"1/4	5	-	20
187040	1"1/2	5	-	15
187050	2"	5	-	10

## Art 187F

Ø 3/8" ÷ 1"



EN331 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, con farfalla.

Full bore, brass ball valve for gas, FxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной для газа, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
187F010	3/8"	5	25	125
187F015	1/2"	5	25	125
187F020	3/4"	5	20	100
187F025	1"	5	12	60

2

## Art 188

Ø 3/8" ÷ 2"



EN331 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, MxF, con leva.

Full bore, brass ball valve for gas, MxF, with lever.

Кран шаровой полнопроходной для газа, НР-ВР резьба, ручка-рычаг.



Art	Ø	PN		
188010	3/8"	5	10	120
188015	1/2"	5	25	125
188020	3/4"	5	20	80
188025	1"	5	12	60
188032	1"1/4	5	6	24
188040	1"1/2	5	4	16
188050	2"	5	4	16

## Art 188F

Ø 3/8" ÷ 1"



EN331 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, MxF, con farfalla.

Full bore, brass ball valve for gas, MxF, with butterfly.

Кран шаровой полнопроходной для газа, НР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
188F010	3/8"	5	10	120
188F015	1/2"	5	25	125
188F020	3/4"	5	20	100
188F025	1"	5	12	60

## Art 187PP

Ø 3/4" ÷ 1"

UNI7129 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, FxF, con attacco presa pressione, con farfalla.

*Full bore, brass ball valve for gas, FxF, for pressure test, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной для газа с соединением для точки отбора давления, ВР-ВР резьба, ручка-бабочка.



Art	Ø	PN		
187PP020	3/4"	5	20	80
187PP025	1"	5	12	48

## Art 188PP

Ø 3/4" ÷ 1"

UNI7129 (MOP5)

Valvola a sfera a passaggio totale per gas metano, MxF, con attacco presa pressione, con farfalla.

*Full bore, brass ball valve for gas, MxF, for pressure test, with butterfly.*

Кран шаровой полнопроходной для газа, НР-ВР резьба, ручка-бабочка, с соединением для точки отбора давления.



Art	Ø	PN		
188PP020	3/4"	5	20	80
188PP025	1"	5	10	40

## Art 172

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" M x portagomma.

*Straight ball cock for gas, 1/2" M x hose union.*

Кран шаровой для газа прямой, 1/2" НР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
172015	1/2"	1	30	120

## Art 173

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera a squadra per gas metano, 1/2" M x portagomma.

*Angle ball cock for gas, 1/2" M x hose union.*

Кран шаровой для газа угловой, 1/2" НР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
173015	1/2"	1	30	120

## Art 174

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" F x portagomma.

*Straight ball cock for gas, 1/2" F x hose union.*

Кран шаровой для газа прямой, 1/2" ВР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
174015	1/2"	1	30	120

## Art 176

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per GPL,  
1/2" M x portagomma.

*Straight ball cock for LPG,  
1/2" M x hose union.*

Кран шаровой для СУГ прямой,  
1/2" НР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
176015	1/2"	1	30	120

## Art 177

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera a squadra per GPL,  
1/2" M x portagomma.

*Angle ball cock for LPG,  
1/2" M x hose union.*

Кран шаровой для СУГ угловой,  
1/2" НР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
177015	1/2"	1	30	120

## Art 178

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per GPL,  
1/2" F x portagomma.

*Straight ball cock for LPG,  
1/2" F x hose union.*

Кран шаровой для СУГ прямой,  
1/2" ВР резьба / штуцер под шланг.



Art	Ø	PN		
178015	1/2"	1	30	120

## Art 180



Ø 1/2" ÷ 1"

Rubinetto a sfera a squadra  
per gas metano, FxF.

*Angle ball cock for gas, FxF.*

Кран шаровой угловой, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
180015	1/2"	1	30	120
180020	3/4"	1	10	70
180025	1"	1	5	40



## Art 181

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera a squadra per gas metano, MxF.

*Angle ball cock for gas, MxF.*

Кран шаровой угловой, 1/2" НР резьба / ВР резьба.



Art	Ø	PN		
181015	1/2"	1	30	120

## Art 182

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera a squadra per gas metano, MxM.

*Angle ball cock for gas, MxM.*

Кран шаровой угловой, 1/2" НР резьба / НР резьба.



Art	Ø	PN		
182015	1/2"	1	30	120

## Art 183



Ø 1/2"x1/2" ÷ 1/2"x3/4"

Rubinetto a sfera a squadra per gas metano, 1/2" M x calotta girevole.

*Angle ball cock for gas, 1/2" M x swivel nut.*

Кран шаровой угловой, 1/2" НР резьба / накидная гайка.



Art	Ø	PN		
183015	1/2"x1/2"	1	30	120
183020	1/2"x3/4"	1	30	90

## Art 184



Ø 1/2"x1/2" ÷ 1/2"x3/4"

Rubinetto a sfera a squadra per gas metano, 1/2" F x calotta girevole.

*Angle ball cock for gas, 1/2" F x swivel nut.*

Кран шаровой угловой, 1/2" ВР резьба / накидная гайка.



Art	Ø	PN		
184015	1/2"x1/2"	1	30	120
184020	1/2"x3/4"	1	30	90

## Art 185

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" FxF.

*Straight ball cock for gas, 1/2" FxF.*

Кран шаровой прямой, 1/2" ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
185015	1/2"	1	30	120

## Art 186CG

Ø 1/2"x1/2" ÷ 1/2"x3/4"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" M x calotta girevole.

Straight ball cock for gas, 1/2" M x swivel nut.

Кран шаровой прямой, 1/2" НР резьба / накидная гайка.



Art	Ø	PN		
186CG020	1/2"x3/4"	1	30	120

## Art 191M

Ø 3/8" ÷ 1/2"

Portagomma diritto, M Ø 13 per gas metano.

Straight hose union, M Ø 13 for gas.

Штуцер для газа, Н х Ø 13.



Art	Ø	PN		
191M010	3/8"	1	20	600
191M015	1/2"	1	30	480

## Art 191F

Ø 3/8" ÷ 1/2"

Portagomma diritto, F Ø 13 per gas metano.

Straight hose union, F Ø 13 for gas.

Штуцер для газа, В х Ø 13.



Art	Ø	PN		
191F010	3/8"	1	20	600
191F015	1/2"	1	30	480

## Art 195

Ø 1/2"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" MxM.

Straight ball cock for gas, 1/2" MxM.

Кран шаровой прямой, 1/2" НР-НР резьба.



Art	Ø	PN		
195015	1/2"	1	30	120

## Art 196

Ø 1/2"x1/2" ÷ 1/2"x3/4"

Rubinetto a sfera diritto per gas metano, 1/2" F x calotta girevole.

Straight ball cock for gas, 1/2" F x swivel nut.

Кран шаровой прямой, 1/2" ВР резьба / накидная гайка.



Art	Ø	PN		
196015015	1/2"x1/2"	1	30	120
196015020	1/2"x3/4"	1	30	120

## Art 192M

Ø 3/8" ÷ 1/2"

Portagomma diritto, M Ø 8 per GPL.

Straight hose union, M Ø 8 for LPG.

Штуцер для СУГ, Н х Ø 8.



Art	Ø	PN		
192M010	3/8"	1	20	640
192M015	1/2"	1	20	640

## Art 192F

Ø 3/8" ÷ 1/2"

Portagomma diritto, F Ø 8 per GPL.

Straight hose union, F Ø 8 for LPG.

Штуцер для СУГ, В х Ø 8.



Art	Ø	PN		
192F010	3/8"	1	20	640
192F015	1/2"	1	20	640

**Art 77**

Ø 1/2"

Valvola a sfera monoblocco, per gas metano, scatola incasso in plastica ispezionabile, connessione raccordia a saldare, attacco M 3/4" e sportello di chiusura in ABS cromato.

*Monobloc brass ball valve for gas, plastic built in checking box, with pipe connections M 3/4", complete with ABS chromed cover.*

Кран шаровой встраиваемый для газа, инспекционный, с соединениями под сварку для медной трубы.

Art	Ø	PN		
077015	1/2"	1	1	-

**Art 160**



DN 20 ÷ 200

Valvola a sfera in ghisa a passaggio totale con attacchi flangiati PN16, per gas metano.

*Full bore cast iron ball valve for gas, flanged PN 16.*

Кран шаровой фланцевый для газа из чугуна.



Art	DN	PN		
160020	20	16	-	-
160025	25	16	-	-
160032	32	16	-	-
160040	40	16	-	-
160050	50	16	-	-
160065	65	16	-	-
160080	80	16	-	-
160100	100	16	-	-
160125	125	16	-	-
160150	150	16	-	-
160200	200	16	-	-



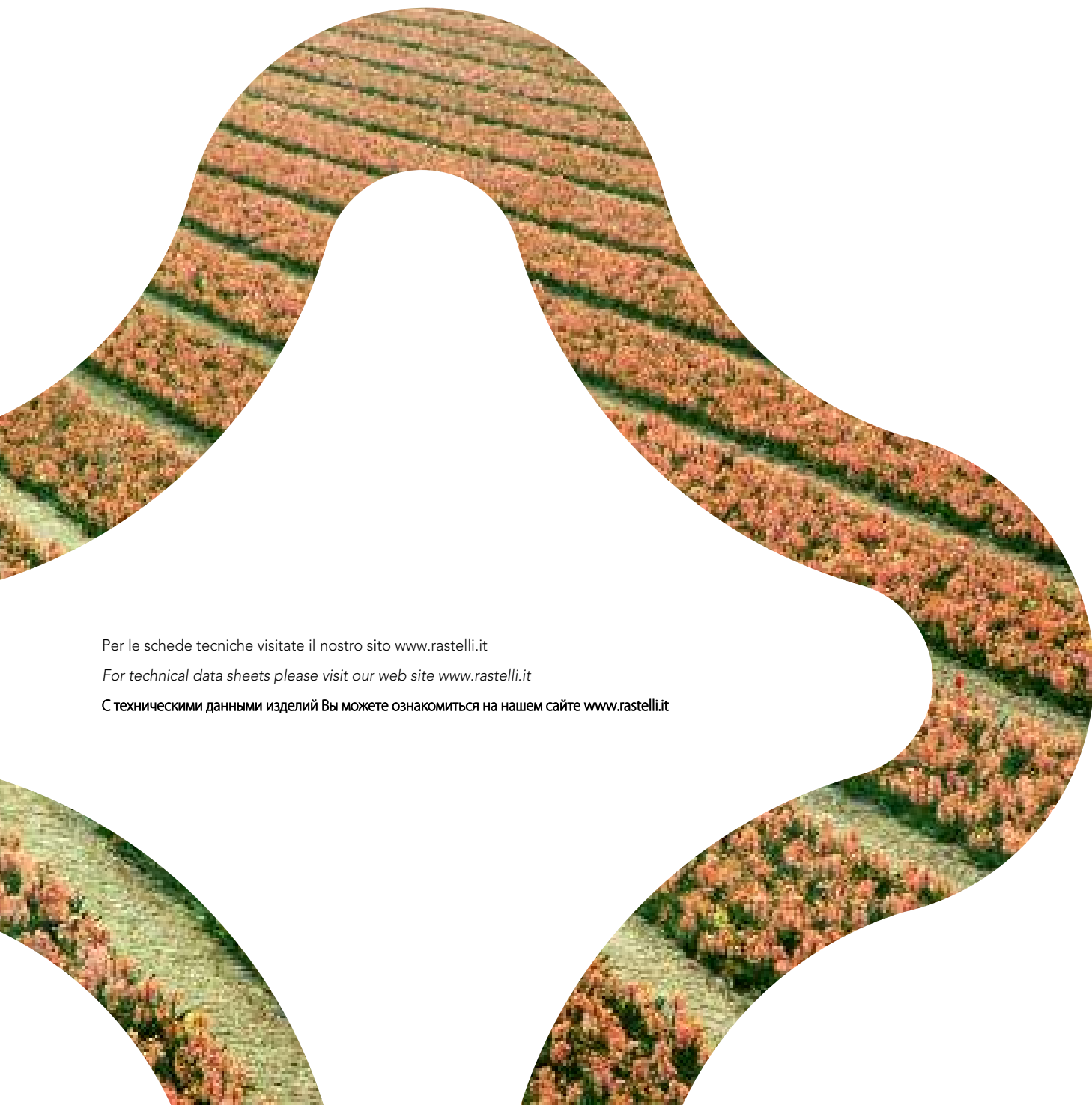
**GATE VALVES**  
**ЗАДВИЖКИ КЛИНОВЫЕ**





VALVOLE  
A SARACINESCA

3



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

## Art 200



Ø 1/4" ÷ 6"

Saracinesca in bronzo di tipo extra pesante, FxF, PN25.

Bronze gate valve heavy type, FxF, PN25.

Задвижка клиновья бронзовая сверхусиленного типа, ВР-ВР резьба, PN25.



Art	Ø	PN		
200008	1/4"	25	-	60
200010	3/8"	25	-	60
200015	1/2"	25	-	60
200020	3/4"	25	-	50
200025	1"	25	-	45
200032	1"1/4	25	-	30
200040	1"1/2	25	-	20
200050	2"	25	-	15
200065	2"1/2	25	-	8
200080	3"	25	-	5
200100	4"	25	-	2
200125	5"	20	-	-
200150	6"	20	-	-

## Art 210



Ø 1/4" ÷ 6"

Saracinesca in bronzo di tipo normale, FxF, PN16.

Bronze gate valve normal type, FxF, PN16.

Задвижка клиновья бронзовая среднего типа, ВР-ВР резьба, PN16.



Art	Ø	PN		
210008	1/4"	16	20	180
210010	3/8"	16	20	180
210015	1/2"	16	20	140
210020	3/4"	16	20	100
210025	1"	16	10	70
210032	1"1/4	16	10	40
210040	1"1/2	16	5	35
210050	2"	16	5	20
210065	2"1/2	16	-	15
210080	3"	16	-	12
210100	4"	16	-	6
210125	5"	10	-	4
210150	6"	10	-	4

## Art 10S



Ø 1/4" ÷ 4"

Saracinesca in bronzo di tipo normale, FxF, con volantino in alluminio, PN16.

Bronze gate valve normal type, FxF, with aluminium handwheel, PN16.

Задвижка клиновья бронзовая среднего типа, ВР-ВР резьба, с алюминиевым маховиком, PN16.



Art	Ø	PN		
10S008	1/4"	16	20	180
10S010	3/8"	16	20	180
10S015	1/2"	16	20	140
10S020	3/4"	16	20	100
10S025	1"	16	10	70
10S032	1"1/4	16	10	40
10S040	1"1/2	16	5	20
10S050	2"	16	5	25
10S065	2"1/2	16	-	15
10S080	3"	16	-	12
10S100	4"	16	-	6

## Art 205



Ø 1/4" ÷ 4"

Saracinesca in ottone di tipo pesante, FxF, PN 20.

*Brass gate valve heavy type, FxF, PN 20.*

**Задвижка клиновья латунная усиленного типа, ВР-ВР резьба, PN 20.**



Art	Ø	PN		
205008	1/4"	20	20	180
205010	3/8"	20	20	180
205015	1/2"	20	20	160
205020	3/4"	20	20	100
205025	1"	20	10	70
205032	1"1/4	20	10	40
205040	1"1/2	20	5	35
205050	2"	20	5	20
205065	2"1/2	20	-	15
205080	3"	20	-	10
205100	4"	20	-	6

## Art 05S



Ø 1/4" ÷ 4"

Saracinesca in ottone di tipo pesante, FxF, con volantino in alluminio, PN20.

*Brass gate valve heavy type, FxF, with aluminium handwheel, PN20.*

**Задвижка клиновья латунная усиленного типа, ВР-ВР резьба, с алюминиевым маховиком, PN20.**



Art	Ø	PN		
05S008	1/4"	20	20	180
05S010	3/8"	20	20	180
05S015	1/2"	20	20	160
05S020	3/4"	20	20	100
05S025	1"	20	10	70
05S032	1"1/4	20	10	40
05S040	1"1/2	20	5	35
05S050	2"	20	5	20
05S065	2"1/2	20	-	15
05S080	3"	20	-	10
05S100	4"	20	-	6

3

## Art 215



Ø 1/4" ÷ 6"

Saracinesca in ottone di tipo normale, FxF, PN16.

*Brass gate valve normal type, FxF, PN16.*

**Задвижка клиновья латунная среднего типа, ВР-ВР резьба, PN16.**



Art	Ø	PN		
215008	1/4"	16	20	180
215010	3/8"	16	20	180
215015	1/2"	16	20	160
215020	3/4"	16	20	100
215025	1"	16	10	80
215032	1"1/4	16	10	50
215040	1"1/2	16	5	35
215050	2"	16	5	25
215065	2"1/2	16	-	16
215080	3"	16	-	12
215090	3"1/2	16	-	8
215100	4"	16	-	6
215125	5"	10	-	4
215150	6"	10	-	2

## Art 15S



Ø 1/4" ÷ 4"

Saracinesca in ottone di tipo normale, FxF, con volantino in alluminio, PN16.

*Brass gate valve normal type, FxF, with aluminium handwheel, PN16.*

**Задвижка клиновья латунная среднего типа, ВР-ВР резьба с алюминиевым маховиком, PN16.**



Art	Ø	PN		
15S008	1/4"	16	20	180
15S010	3/8"	16	20	160
15S015	1/2"	16	20	140
15S020	3/4"	16	20	100
15S025	1"	16	10	80
15S032	1"1/4	16	10	50
15S040	1"1/2	16	5	35
15S050	2"	16	5	25
15S065	2"1/2	16	-	16
15S080	3"	16	-	12
15S090	3"1/2	16	-	8
15S100	4"	16	-	6



## Art 220



Ø 1/4" ÷ 4"

Saracinesca a passaggio ridotto, in ottone di tipo leggero, FxF, PN10.

*Reducing bore brass gate valve light type, FxF, PN10.*

Задвижка клиновья латунная легкого типа, ВР-ВР резьба, PN10.



Art	Ø	PN		
220008	1/4"	10	20	180
220010	3/8"	10	20	180
220015	1/2"	10	20	180
220020	3/4"	10	20	160
220025	1"	10	20	100
220032	1"1/4	10	10	70
220040	1"1/2	10	10	50
220050	2"	10	5	35
220065	2"1/2	10	5	20
220080	3"	10	-	14
220100	4"	10	-	10

## Art 226



DN 12 ÷ 42

Saracinesca in ottone per tubo rame con attacchi a saldare.

*Brass gate valve with welding connections.*

Задвижка клиновья латунная под пайку для медных труб.



Art	DN	PN		
226012	12	16	20	120
226015	15	16	20	120
226018	18	16	20	120
226022	22	16	20	120
226028	28	16	15	90
226035	35	16	8	64
226042	42	16	8	48

## Art 230



Ø 1/2" ÷ 2"

Saracinesca in ottone con scarico, con rubinetto di spurgo e tappo, FxF.

*Brass gate valve with drain cock and plug, FxF.*

Задвижка клиновья латунная с дренажным вентилем и заглушкой, ВxВ.



Art	Ø	PN		
230015	1/2"	16	20	120
230020	3/4"	16	10	80
230025	1"	16	10	70
230032	1"1/4	16	5	50
230040	1"1/2	16	5	35
230050	2"	16	5	25

## Art 240



Ø 1/2" ÷ 1"

Saracinesca in ottone per incasso a parete, FxF.

*Brass gate valve built-in type, FxF.*

Встраиваемая латунная клиновья задвижка с хромированным колпачком.



Art	Ø	PN		
240015	1/2"	16	10	60
240020	3/4"	16	10	60
240025	1"	16	10	50

## Art 245



Ø 3/8" ÷ 4"

Saracinesca in bronzo a chiusura rapida, FxF.

*Quick opening bronze gate valve, FxF.*

Задвижка клиновья бронзовая с рычагом для быстрого закрытия.



Art	Ø	PN		
245010	3/8"	10	-	50
245015	1/2"	10	-	50
245020	3/4"	10	-	50
245025	1"	10	-	35
245032	1"1/4	10	-	20
245040	1"1/2	10	-	20
245050	2"	10	-	12
245065	2"1/2	6	-	8
245080	3"	6	-	6
245100	4"	6	-	3

## Art 255

Ø 1"

Saracinesca in ottone di tipo normale, MxF.

*Brass gate valve normal type, MxF.*

Задвижка клиновья латунная, НР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
255025	1"	16	14	70

3

## Art D26

Ø 1"

Saracinesca in ottone con flangia per pompe di circolazione.

*Brass pump gate valve.*

Задвижка клиновья латунная с фланцем для подключения циркуляционных насосов.



Art	Ø	PN		
D26025	1"	16	10	80

## Art D27

Ø 1"

Saracinesca in ottone con flangia per pompe di circolazione, con valvola di ritegno incorporata.

*Brass pump gate valve, with non-return valve.*

Задвижка клиновья латунная со встроенным обратным клапаном и с фланцем для подключения циркуляционных насосов.



Art	Ø	PN		
D27025	1"	16	10	80

## Art 260



DN 15 ÷ 100

Saracinesca in bronzo flangiata.

*Bronze flanged gate valve.*

Задвижка клиновья бронзовая  
фланцевая.



Art	DN	PN		
260015	15	16	-	-
260020	20	16	-	12
260025	25	16	-	12
260032	32	16	-	8
260040	40	16	-	8
260050	50	16	-	4
260065	65	16	-	4
260080	80	16	-	-
260100	100	16	-	-

## Art 265



DN 40 ÷ 200

Saracinesca in ghisa corpo piatto.

*Cast iron flanged gate valve flat  
body type.*

Задвижка клиновья чугунная  
с плоским корпусом.



Art	DN	PN		
265040	40	10	-	-
265050	50	10	-	-
265065	65	10	-	-
265080	80	10	-	-
265100	100	10	-	-
265125	125	10	-	-
265150	150	10	-	-
265200	200	10	-	-

## Art 265CG



DN 40 ÷ 200

Saracinesca in ghisa sferoidale  
con cuneo gommato.

*Soft sealing ductile flanged cast iron  
gate valve.*

Задвижка клиновья из сфероидального  
чугуна с обрениненным клином.



Art	DN	PN		
265CG040	40	16	-	-
265CG050	50	16	-	-
265CG065	65	16	-	-
265CG080	80	16	-	-
265CG100	100	16	-	-
265CG125	125	16	-	-
265CG150	150	16	-	-
265CG200	200	16	-	-

## Art 266



DN 40 ÷ 200

Saracinesca in ghisa a corpo ovale.

*Cast iron flanged gate valve oval  
body type.*

Задвижка клиновья чугунная с  
овальным корпусом.



Art	DN	PN		
266040	40	16	-	-
266050	50	16	-	-
266065	65	16	-	-
266080	80	16	-	-
266100	100	16	-	-
266125	125	16	-	-
266150	150	16	-	-
266200	200	16	-	-

## Art 267



DN 40 ÷ 200

Valvola a farfalla tipo wafer, in ghisa sferoidale.

*Ductile iron butterfly valve, wafer type.*

Затвор дисковый поворотный межфланцевый из сфероидального чугуна.



Art	DN	PN		
267040	40	16	-	-
267050	50	16	-	-
267065	65	16	-	-
267080	80	16	-	-
267100	100	16	-	-
267125	125	16	-	-
267150	150	16	-	-
267200	200	16	-	-

## Art 268



DN 40 ÷ 200

Valvola a farfalla tipo LUG, in ghisa sferoidale.

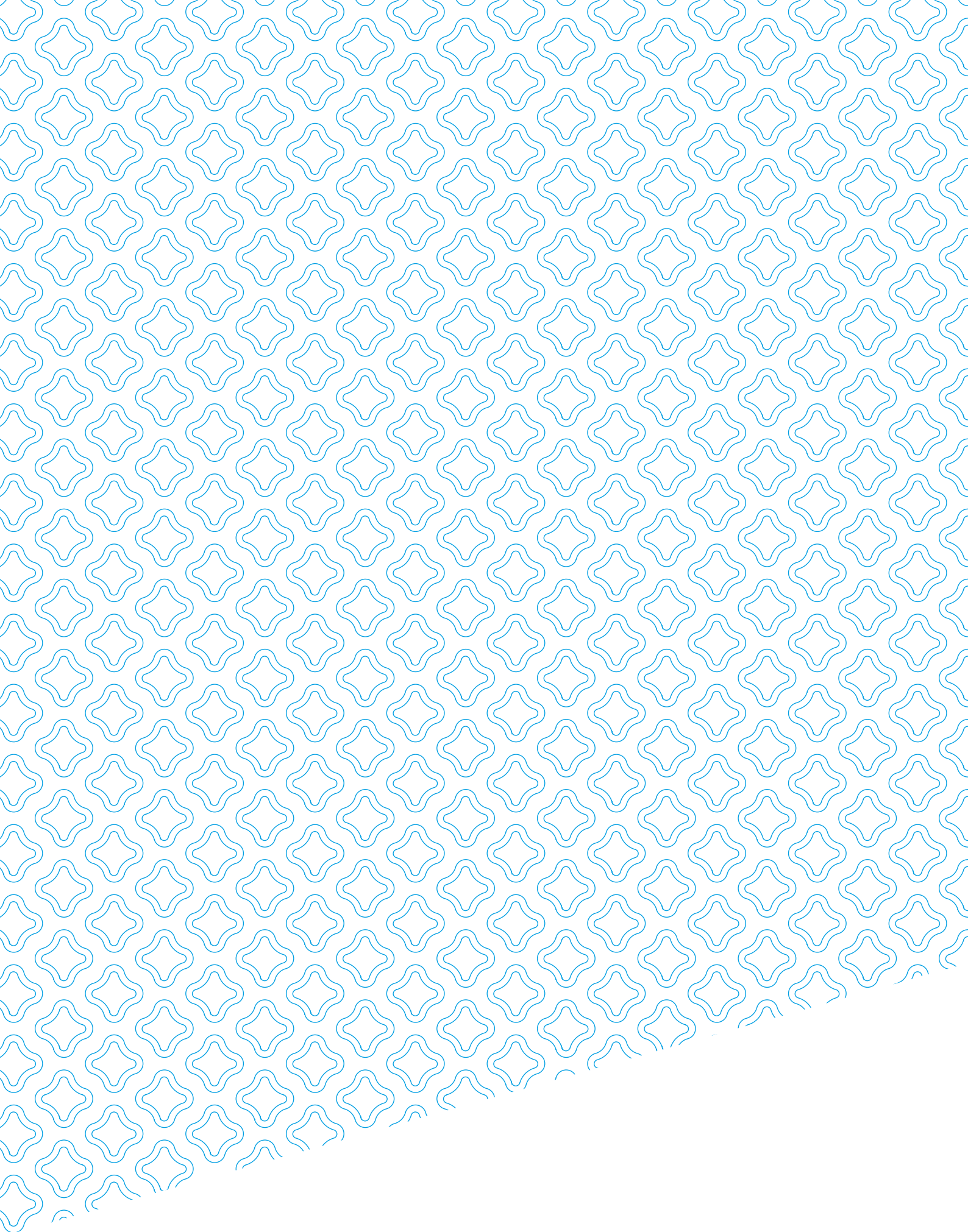
*Ductile iron butterfly valve, LUG type.*

Затвор дисковый поворотный межфланцевый типа LUG из сфероидального чугуна.



Art	DN	PN		
268040	40	16	-	-
268050	50	16	-	-
268065	65	16	-	-
268080	80	16	-	-
268100	100	16	-	-
268125	125	16	-	-
268150	150	16	-	-
268200	200	16	-	-





**STRAINERS**  
**ФИЛЬТРЫ КОСЫЕ**





RACCOGLITORI  
DI IMPURITÀ

4

Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

## Art 411



Ø 3/8" ÷ 4"

Raccoglitore di impurità a "Y" in bronzo, per liquidi.

*Brnze "Y" pattern filter for liquids.*

Фильтр механической очистки Y-образный бронзовый.



Art	Ø	PN		
411010	3/8"	20	20	180
411015	1/2"	20	20	120
411020	3/4"	20	12	96
411025	1"	20	10	60
411032	1"1/4	20	10	40
411040	1"1/2	20	5	30
411050	2"	20	2	20
411065	2"1/2	16	-	14
411080	3"	16	-	9
411100	4"	16	-	4

## Art 412



Ø 1/4" ÷ 3"

Raccoglitore di impurità a "Y" in ottone, per liquidi.

*Brass "Y" pattern filter for liquids.*

Фильтр механической очистки Y-образный латунный.



Art	Ø	PN		
412008	1/4"	20	20	180
412010	3/8"	20	20	180
412015	1/2"	20	20	120
412020	3/4"	20	20	100
412025	1"	20	10	60
412032	1"1/4	20	10	40
412040	1"1/2	20	5	30
412050	2"	20	2	20
412065	2"1/2	16	-	14
412080	3"	16	-	9
412100	4"	16	-	4

## Art 412CM



Ø 1/2" ÷ 2"

Raccoglitore di impurità a "Y" in ottone, per liquidi, con valvola di scarico.

*Brass "Y" pattern filter for liquids, with MINI drain valve.*

Фильтр механической очистки Y-образный латунный с краном MINI.



Art	Ø	PN		
412CM015	1/2"	20	-	100
412CM020	3/4"	20	-	80
412CM025	1"	20	-	50
412CM032	1"1/4	20	-	50
412CM040	1"1/2	20	-	30
412CM8050	2"	20	-	20

## Art 412R

Ø 1"

Raccoglitore di impurità a "Y" in ottone, per liquidi, tipo leggero.

*Brass "Y" pattern filter for liquids, light type.*

Фильтр механической очистки Y-образный латунный облегченный.



Art	Ø	PN		
412R025	1"	20	12	96

## Art 412SIG

Ø 1/2"

Raccoglitore di impurità a "Y" in ottone, per liquidi, con tappo sigillabile.

Brass "Y" pattern strainer for liquids, with lockable cap.

Фильтр механической очистки Y-образный латунный с отверстием для пломбирования.



Art	Ø	PN		
412SIG015	1/2"	20	20	120

## Art 413



Ø 1/4" ÷ 2"

Raccoglitore di impurità a "Y" in ottone, per aeriformi.

Brass "Y" pattern filter for aeriform substances.

Фильтр механической очистки Y-образный латунный для газообразных веществ.



Art	Ø	PN	PN for air		
413008	1/4"	5	16	20	180
413010	3/8"	5	16	20	180
413015	1/2"	5	16	20	120
413020	3/4"	5	16	20	100
413025	1"	5	16	10	60
413032	1"1/4	5	16	10	40
413040	1"1/2	5	16	5	30
413050	2"	5	16	2	20

4

## Art 415



DN 15 ÷ 200

Raccoglitore di impurità a "Y" in ghisa, flangiato.

Cast iron flanged "Y" pattern filter.

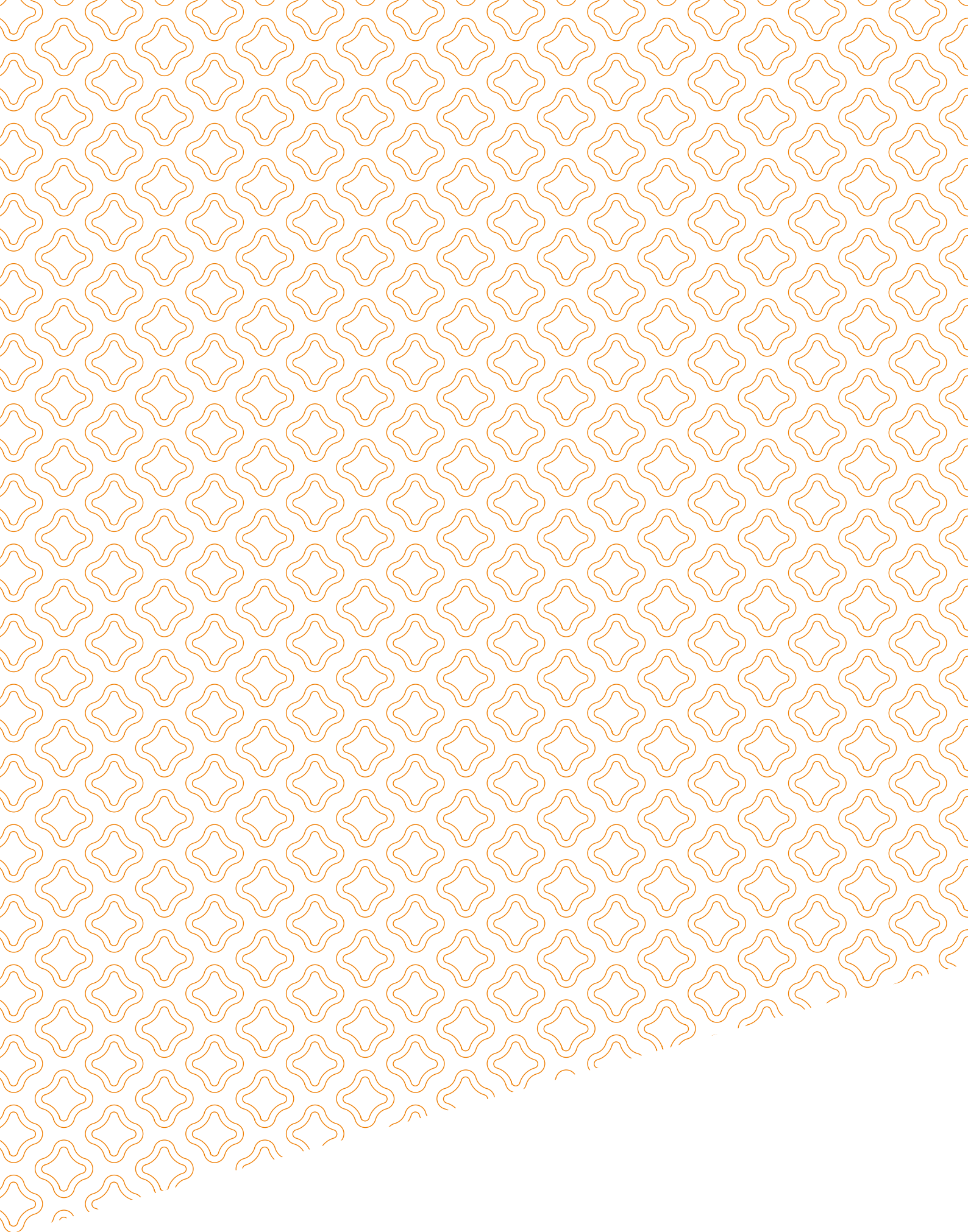
Фильтр механической очистки Y-образный чугунный фланцевый.



Art	DN	PN		
415015	15	16	-	-
415020	20	16	-	-
415025	25	16	-	-
415032	32	16	-	-
415040	40	16	-	-
415050	50	16	-	-
415065	65	16	-	-
415080	80	16	-	-
415100	100	16	-	-
415125	125	16	-	-
415150	150	16	-	-
415200	200	16	-	-

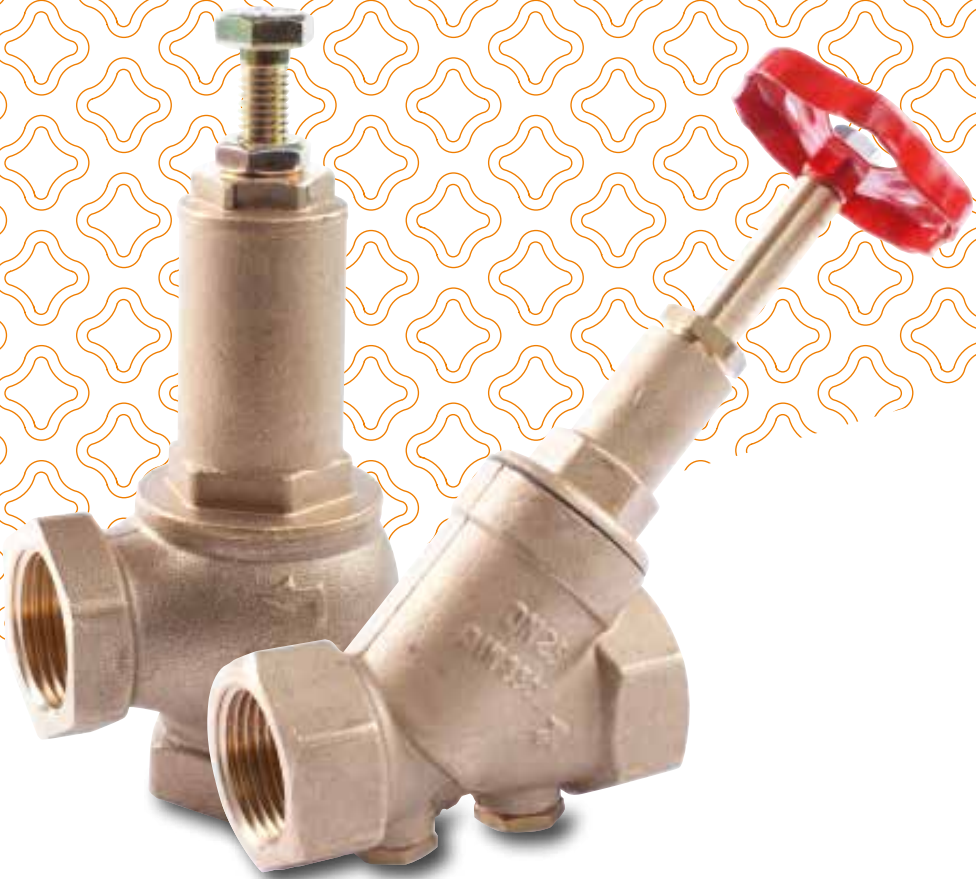






**OTHER VALVES  
ВЕНТИЛИ И КЛАПАНЫ**





VALVOLAME  
SPECIALE

5

Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

## Art 417



Ø 1/2" ÷ 3"

Valvola in bronzo a flusso avviato, sede P.T.F.E.

*Bronze free flow globe valve, P.T.F.E. seat.*

Вентиль из бронзы, седло P.T.F.E.



Art	Ø	PN		
417015	1/2"	20	-	-
417020	3/4"	20	-	-
417025	1"	20	-	-
417032	1"1/4	20	-	-
417040	1"1/2	20	-	-
417050	2"	20	-	-
417065	2"1/2	20	-	-
417080	3"	20	-	-

## Art 418



Ø 3/8" ÷ 3"

Valvola inclinata in ottone, sede P.T.F.E.

*Inclined brass valve, P.T.F.E. seat.*

Вентиль наклонный из латуни, седло P.T.F.E.



Art	Ø	PN		
418015	1/2"	16	-	-
418020	3/4"	16	-	-
418025	1"	16	-	-
418032	1"1/4	16	-	-
418040	1"1/2	16	-	-
418050	2"	16	-	-
418065	2"1/2	16	-	-
418080	3"	16	-	-

## Art 419



Ø 1/2" ÷ 2"

Valvola inclinata in ottone, con ritengo a molla incorporato.

*Inclined brass valve, with non-return spring.*

Вентиль наклонный из латуни с пружинным возвратом.



Art	Ø	PN		
419015	1/2"	16	-	-
419020	3/4"	16	-	-
419025	1"	16	-	-
419032	1"1/4	16	-	-
419040	1"1/2	16	-	-
419050	2"	16	-	-

## Art 421



Ø 1/4" ÷ 4"

Valvola a globo in bronzo,  
tenuta P.T.F.E.

*Bronze globe valve, P.T.F.E. seat.*

Клапан из бронзы, седло P.T.F.E.



Art	Ø	PN		
421008	1/4"	16	-	-
421010	3/8"	16	-	-
421015	1/2"	16	-	-
421020	3/4"	16	-	-
421025	1"	16	-	-
421032	1"1/4	16	-	-
421040	1"1/2	16	-	-
421050	2"	16	-	-
421065	2"1/2	16	-	-
421080	3"	16	-	-
421100	4"	16	-	-

## Art 421SM



Ø 1/4" ÷ 4"

Valvola a globo in bronzo,  
tenuta metallica.

*Bronze globe valve, metal seat.*

Клапан из бронзы, седло  
металлическое.



Art	Ø	PN		
421SM008	1/4"	16	-	-
421SM010	3/8"	16	-	-
421SM015	1/2"	16	-	-
421SM020	3/4"	16	-	-
421SM025	1"	16	-	-
421SM032	1"1/4	16	-	-
421SM040	1"1/2	16	-	-
421SM050	2"	16	-	-
421SM065	2"1/2	16	-	-
421SM080	3"	16	-	-
421SM100	4"	16	-	-

5

## Art 422



Ø 1/4" ÷ 3"

Valvola a globo di regolazione  
in bronzo, con otturatore a spillo.

*Bronze manual control globe valve,  
with tapered shutter.*

Клапан регулирующий из бронзы  
с коническим затвором.



Art	Ø	PN		
422008	1/4"	16	-	-
422010	3/8"	16	-	-
422015	1/2"	16	-	-
422020	3/4"	16	-	-
422025	1"	16	-	-
422032	1"1/4	16	-	-
422040	1"1/2	16	-	-
422050	2"	16	-	-
422065	2"1/2	16	-	-
422080	3"	16	-	-

## Art 424



Ø 1/4" ÷ 1/2"

Rubinetto portamanometro  
in ottone, con flangia.

*Brass plug-cock manometer holder.*

Кран трехходовой из латуни под  
манометр.



Art	Ø	PN		
424008	1/4"	10	-	-
424010	3/8"	10	-	-
424015	1/2"	10	-	-

## Art 424S



Ø 1/4" ÷ 1/2"

Serpentina portamanometro  
in rame, nichelata.

*Copper coil for manometer holder,  
nickel plated.*

Трубка демпферная из  
никелированной меди для  
подключения манометра.



Art	Ø	PN		
424S008	1/4"	25	-	-
424S010	3/8"	25	-	-
424S015	1/2"	25	-	-

## Art 560



Ø 3/8" ÷ 3"

Valvola di sicurezza in ottone,  
a scarico convogliato, per impianti  
idrici, sede metallica.

*Brass angle safety valve for water,  
with outlet for pipe, metal seat.*

Клапан предохранительный из  
латуни, направленный сброс, седло  
металлическое.



Art	Ø	PN		
560010	3/8"	16	-	50
560015	1/2"	16	-	50
560020	3/4"	16	-	40
560025	1"	16	-	25
560032	1"1/4	16	-	15
560040	1"1/2	16	-	10
560050	2"	16	-	5
560065	2"1/2	10	-	2
560080	3"	10	-	2

## Art 560TG



Ø 3/8" ÷ 3"

Valvola di sicurezza in ottone,  
a scarico convogliato, per impianti  
idrici, sede gomma.

*Brass angle safety valve for water,  
with outlet for pipe, rubber seat.*

Клапан предохранительный из  
латуни, направленный сброс, седло  
резиновое.



Art	Ø	PN		
560TG010	3/8"	16	-	50
560TG015	1/2"	16	-	50
560TG020	3/4"	16	-	40
560TG025	1"	16	-	25
560TG032	1"1/4	16	-	15
560TG040	1"1/2	16	-	10
560TG050	2"	16	-	5
560TG065	2"1/2	10	-	2
560TG080	3"	10	-	2

## Art 570

Ø 3/8" ÷ 2"

Valvola di sicurezza in ottone, a scarico libero, sede metallica.

*Brass angle safety valve, free discharge, metal seat.*

Клапан предохранительный из латуни, свободный сброс, седло металлическое.



Art	Ø	PN		
570010	3/8"	16	-	-
570015	1/2"	16	-	-
570020	3/4"	16	-	-
570025	1"	16	-	-
570032	1"1/4	16	-	-
570040	1"1/2	16	-	-
570050	2"	16	-	-

## Art 600

Ø 1/2" ÷ 2"

Giunto di dilatazione telescopico in ottone.

*Brass sliding expansion joint.*

Компенсационное соединение из латуни.



Art	Ø	PN		
600015	1/2"	10	-	-
600020	3/4"	10	-	-
600025	1"	10	-	-
600032	1"1/4	10	-	-
600040	1"1/2	10	-	-
600050	2"	10	-	-

5

## Art 606

Ø 1" ÷ 1" 1/4

Sfiato tipo "ROMA".

*Air vent "Roma".*

Комбинированный конусный кран с воздухоотводчиком.



Art	Ø	PN		
606025	1"	16	-	-
606032	1" 1/4	16	-	-

## Art 606SRM

Ø 3/4" ÷ 1"

Sfiato tipo "ROMA", senza rubinetto.

*Air vent "Roma", without plug cock.*

Воздухоотводчик автоматический, без втулки.



Art	Ø	PN		
606SRM020	3/4"	16	-	-
606SRM025	1"	16	-	-





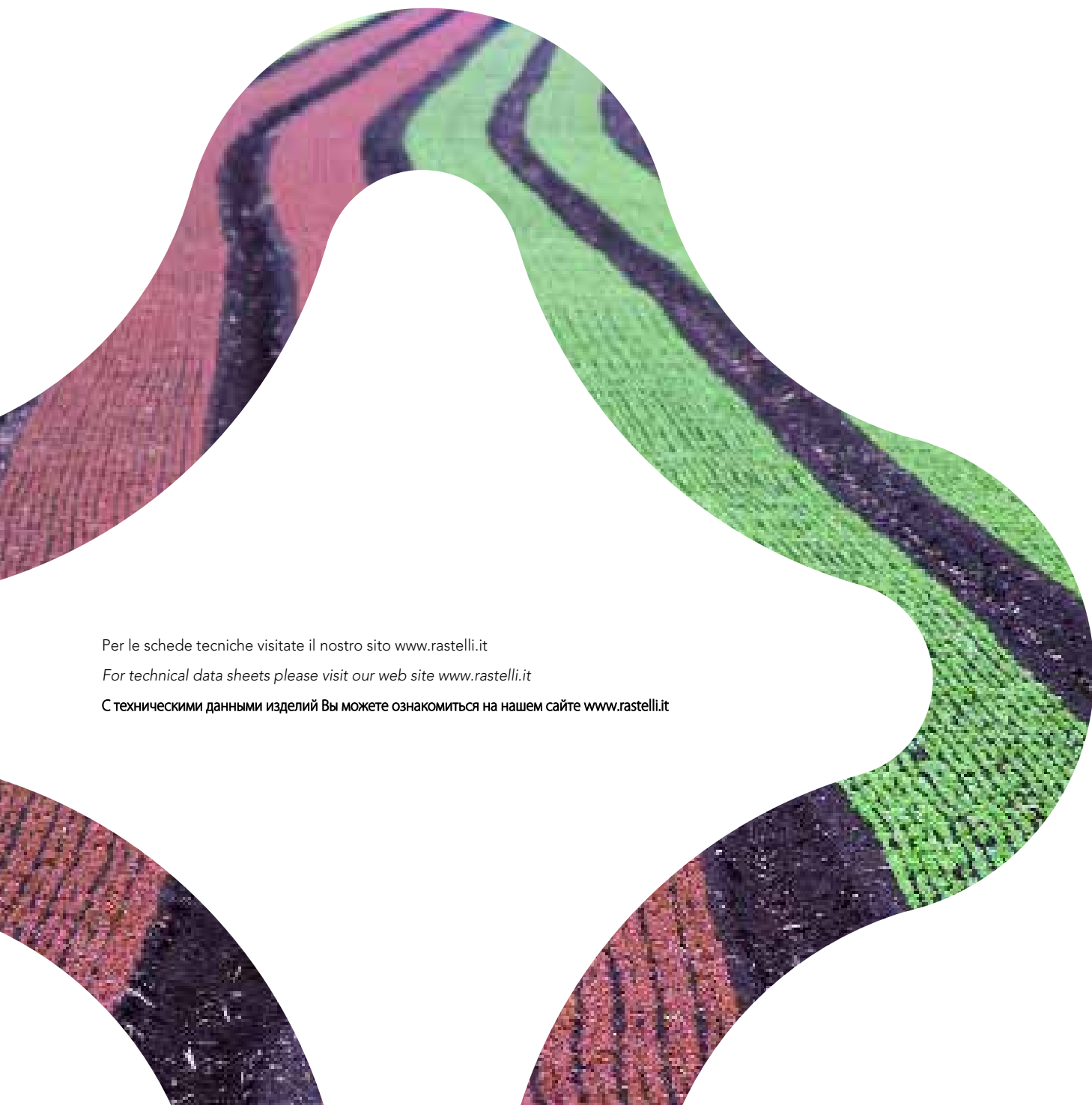


**FOOT, SWING CHECK AND NON-RETURN VALVES  
ЗАТВОРЫ ОБРАТНЫЕ, КЛАПАНЫ ОБРАТНЫЕ И ДОННЫЕ**



VALVOLE DI FONDO,  
A CLAPET  
E DI NON RITORNO

6



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)



## Art 397

Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in bronzo, a sede metallica.

Bronze swing check valve, metal disc.

Клапан обратный поворотный бронзовый, седло металлическое.



Art	Ø	PN		
397015	1/2"	16	-	-
397020	3/4"	16	10	70
397025	1"	16	10	-
397032	1"1/4	16	-	-
397040	1"1/2	16	-	-
397050	2"	16	-	-
397065	2"1/2	16	-	-
397080	3"	16	-	-
397100	4"	16	-	-
397125	5"	10	-	-
397150	6"	10	-	-

## Art 398

Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in bronzo, a sede gomma Neoprene.

Bronze swing check valve, Neoprene rubber disc.

Клапан обратный поворотный бронзовый, седло из неопрена.



Art	Ø	PN		
398015	1/2"	16	-	-
398020	3/4"	16	10	70
398025	1"	16	10	-
398032	1"1/4	16	-	-
398040	1"1/2	16	-	-
398050	2"	16	-	-
398065	2"1/2	16	-	-
398080	3"	16	-	-
398100	4"	16	-	-
398125	5"	10	-	-
398150	6"	10	-	-

## Art 400

Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in ottone, tipo pesante, a sede metallica.

Brass swing check valve, heavy type, metal disc.

Затвор обратный муфтовый латунный усиленного типа, седло металлическое.



Art	Ø	PN		
400015	1/2"	10	20	140
400020	3/4"	10	12	84
400025	1"	10	10	50
400032	1"1/4	10	10	50
400040	1"1/2	10	6	30
400050	2"	10	4	20
400065	2"1/2	10	-	14
400080	3"	10	-	8
400100	4"	10	-	5
400125	5"	10	-	-
400150	6"	10	-	-

## Art 405

Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in ottone, tipo pesante, a sede gomma Neoprene.

Brass swing check valve, heavy type, Neoprene rubber disc.

Затвор обратный муфтовый латунный усиленного типа, седло из неопрена.



Art	Ø	PN		
405015	1/2"	10	20	140
405020	3/4"	10	12	84
405025	1"	10	10	50
405032	1"1/4	10	10	50
405040	1"1/2	10	6	30
405050	2"	10	4	20
405065	2"1/2	10	-	14
405080	3"	10	-	8
405100	4"	10	-	5
405125	5"	10	-	-
405150	6"	10	-	-

## Art 401



Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in ottone, a sede metallica.

Brass swing check valve, metal disc.

Затвор обратный муфтовый латунный, седло металлическое.



Art	Ø	PN		
401015	1/2"	10	25	175
401020	3/4"	10	15	120
401025	1"	10	10	70
401032	1"1/4	10	12	60
401040	1"1/2	10	8	40
401050	2"	10	4	24
401065	2"1/2	10	-	20
401080	3"	10	-	12
401100	4"	10	-	7

## Art 406



Ø 1/2" ÷ 4"

Valvola clapet in ottone, a sede gomma Neoprene.

Brass swing check valve, Neoprene rubber disc.

Затвор обратный муфтовый латунный, седло из неопрена.



Art	Ø	PN		
406015	1/2"	10	25	175
406020	3/4"	10	15	120
406025	1"	10	10	70
406032	1"1/4	10	12	60
406040	1"1/2	10	8	40
406050	2"	10	4	24
406065	2"1/2	10	-	20
406080	3"	10	-	12
406100	4"	10	-	7

6

## Art 420



Ø 1/2" ÷ 5"

Valvola di fondo con filtro, in ottone.

Brass foot valve, with strainer.

Клапан погружной латунный с фильтром из латуни.



Art	Ø	PN		
420015	1/2"	10	25	150
420020	3/4"	10	20	100
420025	1"	10	15	75
420032	1"1/4	10	15	45
420040	1"1/2	10	10	50
420050	2"	10	5	25
420065	2"1/2	10	-	20
420080	3"	10	-	14
420100	4"	10	-	6

## Art 430



Ø 3/4" ÷ 4"

Valvola di fondo tubolare, in ottone.

Brass cylindrical foot valve.

Клапан погружной латунный трубчатый.



Art	Ø	PN		
430020	3/4"	10	20	160
430025	1"	10	15	90
430032	1"1/4	10	10	60
430040	1"1/2	10	10	50
430050	2"	10	5	30
430065	2"1/2	6	-	-
430080	3"	6	-	-
430100	4"	6	-	-



## Art 455



Ø 1" ÷ 2"

Valvola di non ritorno in ottone, verticale.

Brass non-return valve, vertical type.

Клапан обратный латунный вертикальный.



Art	Ø	PN		
455025	1"	10	-	-
455032	1"1/4	10	-	-
455040	1"1/2	10	-	-
455050	2"	10	-	-

## Art 460



Ø 1" ÷ 1"1/2

Valvola di non ritorno in ottone, ispezionabile, "FIAT".

Brass non-return valve, with inspection cap, "FIAT".

Клапан обратный латунный "FIAT", с крышкой для осмотра.



Art	Ø	PN		
460025	1"	10	-	-
460032	1"1/4	10	-	-
460040	1"1/2	10	-	-
460050	2"	10	-	-

## Art 470



Ø 3/8" ÷ 4"

Valvola di non ritorno in ottone, "EUROPA".

Brass non-return valve "EUROPA".

Клапан обратный латунный "EUROPA".



Art	Ø	PN		
470010	3/8"	20	10	120
470015	1/2"	20	10	120
470020	3/4"	20	8	80
470025	1"	20	6	60
470032	1"1/4	16	4	40
470040	1"1/2	16	4	32
470050	2"	16	2	20
470065	2"1/2	10	-	8
470080	3"	10	-	7
470100	4"	10	-	3

## Art 475



Ø 3/8" ÷ 4"

Valvola di fondo in ottone, "EUROPA" con succieruola in acciaio inox.

Brass foot valve, "EUROPA" with stainless steel strainer.

Клапан донный латунный "EUROPA" со сменным фильтром из нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
475010	3/8"	20	8	-
475015	1/2"	20	8	-
475020	3/4"	20	6	-
475025	1"	20	4	-
475032	1"1/4	16	4	-
475040	1"1/2	16	2	-
475050	2"	16	2	-
475065	2"1/2	10	-	-
475080	3"	10	-	-
475100	4"	10	-	-

## Art 495



Ø 3/8" ÷ 2"

Valvola di non ritorno in ottone, "ROMA".

Brass non-return valve, "ROMA".

Клапан обратный латунный "ROMA".



Art	Ø	PN		
495010	3/8"	25	10	-
495015	1/2"	25	10	-
495020	3/4"	25	8	-
495025	1"	25	6	-
495032	1"1/4	18	4	-
495040	1"1/2	18	4	-
495050	2"	18	2	-

## Art 477



Ø 3/4" ÷ 2"

Valvola di fondo in ottone, con succhieruola in acciaio inox incorporata.

Brass foot valve with non-detachable stainless steel strainer.

Клапан донный латунный со встроенным фильтром из нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
477020	3/4"	10	-	108
477025	1"	10	-	90
477032	1"1/4	10	-	36
477040	1"1/2	10	-	36
477050	2"	10	-	12

6

## Art 480



Ø 3/8" ÷ 4"

Valvola di non ritorno in ottone, con otturatore in plastica.

Brass non-return valve, with plastic disc.

Клапан обратный латунный с пластиковым седлом.



Art	Ø	PN		
480010	3/8"	16	-	270
480015	1/2"	16	-	250
480020	3/4"	16	-	120
480025	1"	16	-	80
480032	1"1/4	10	-	70
480040	1"1/2	10	-	50
480050	2"	10	-	25
480065	2"1/2	6	-	18
480080	3"	6	-	14
480100	4"	6	-	10

## Art 480VM



Ø 3/8" ÷ 4"

Valvola di non ritorno in ottone, con otturatore in metallo.

Brass non-return valve, with metal disc.

Клапан обратный латунный с металлическим седлом.



Art	Ø	PN		
480VM010	3/8"	16	-	-
480VM015	1/2"	16	-	250
480VM020	3/4"	16	-	120
480VM025	1"	16	-	80
480VM032	1"1/4	10	-	70
480VM040	1"1/2	10	-	50
480VM050	2"	10	-	25
480VM065	2"1/2	6	-	18
480VM080	3"	6	-	14
480VM100	4"	6	-	8

## Art 485

Ø 3/8" ÷ 4"

Succhieruola in acciaio inox  
AISI 304L.

*AISI 304L stainless steel strainer.*

Фильтр из нержавеющей стали  
AISI 304L.



Art	Ø		
485010	3/8"	50	500
485015	1/2"	50	500
485020	3/4"	50	300
485025	1"	25	200
485032	1"1/4	20	120
485040	1"1/2	15	90
485050	2"	10	50
485065	2"1/2	-	-
485080	3"	-	-
485100	4"	-	-

## Art 420GH

DN 50 ÷ 250

Valvola di fondo in ghisa, flangiata.

*Cast iron flanged foot valve.*

Клапан донный фланцевый чугунный.



Art	DN	PN		
420GH050	50	16	-	-
420GH065	65	16	-	-
420GH080	80	16	-	-
420GH100	100	16	-	-
420GH125	125	16	-	-
420GH150	150	16	-	-
420GH200	200	16	-	-
420GH250	250	16	-	-

## Art 465

DN 40 ÷ 200

Valvola clapet in ghisa, flangiata.

*Cast iron flanged swing check valve.*

Затвор обратный фланцевый  
чугунный.



Art	DN	PN		
465040	40	16	-	-
465050	50	16	-	-
465065	65	16	-	-
465080	80	16	-	-
465100	100	16	-	-
465125	125	16	-	-
465150	150	16	-	-
465200	200	16	-	-

## Art 480GH

DN 50 ÷ 200

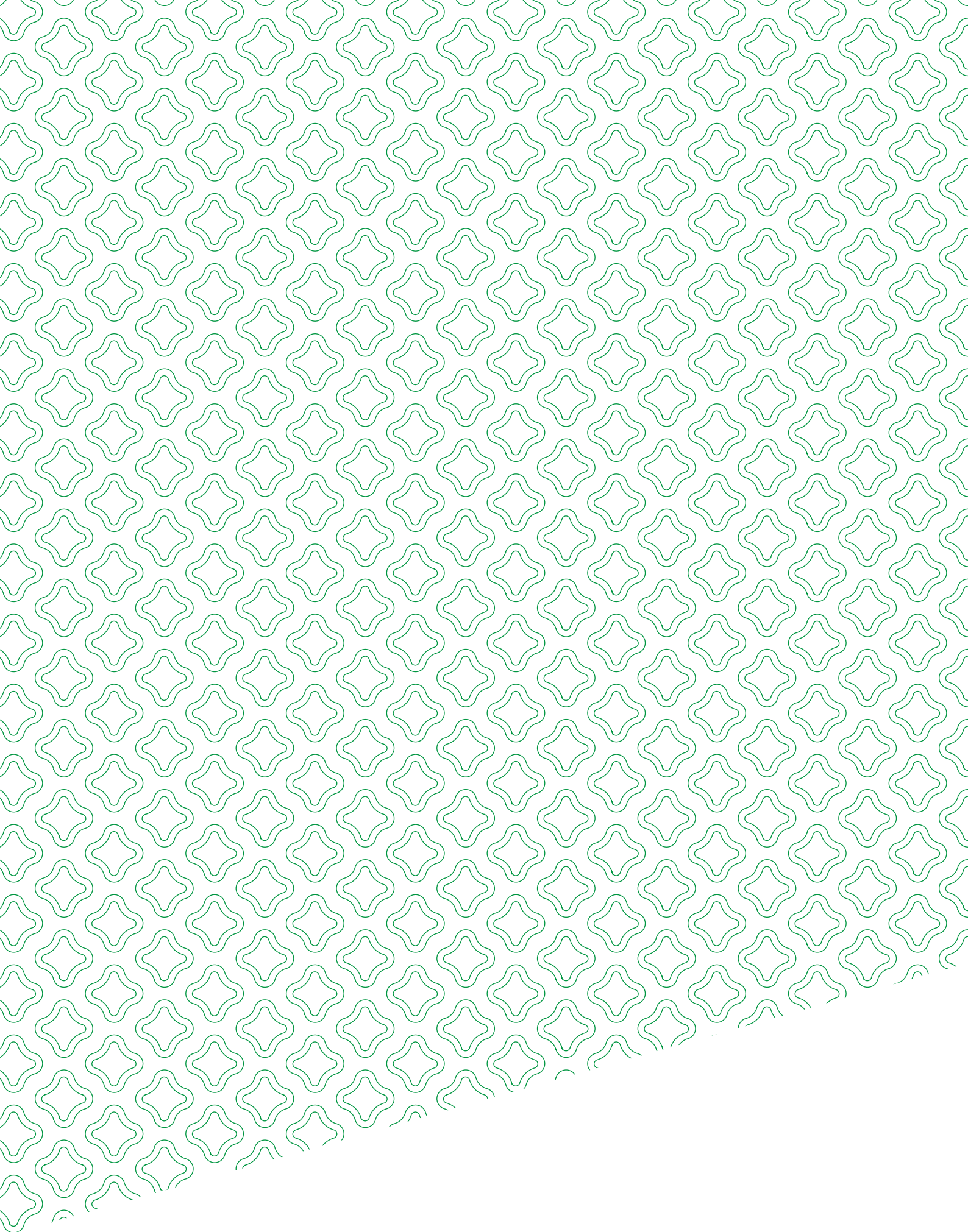
Valvola di non ritorno in ghisa,  
flangiata, orizzontale e verticale.

*Cast iron flanged non-return valve,  
horizontal and vertical type.*

Клапан обратный фланцевый  
чугунный, горизонтальный и  
вертикальный.

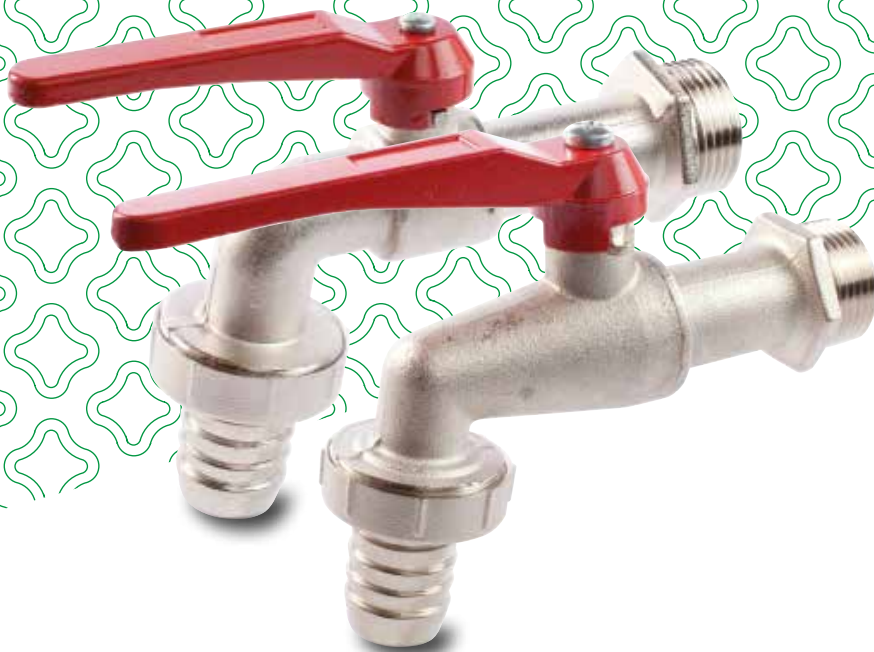


Art	DN	PN		
480GH050	50	16	-	-
480GH065	65	16	-	-
480GH080	80	16	-	-
480GH100	100	16	-	-
480GH125	125	16	-	-
480GH150	150	16	-	-
480GH200	200	16	-	-



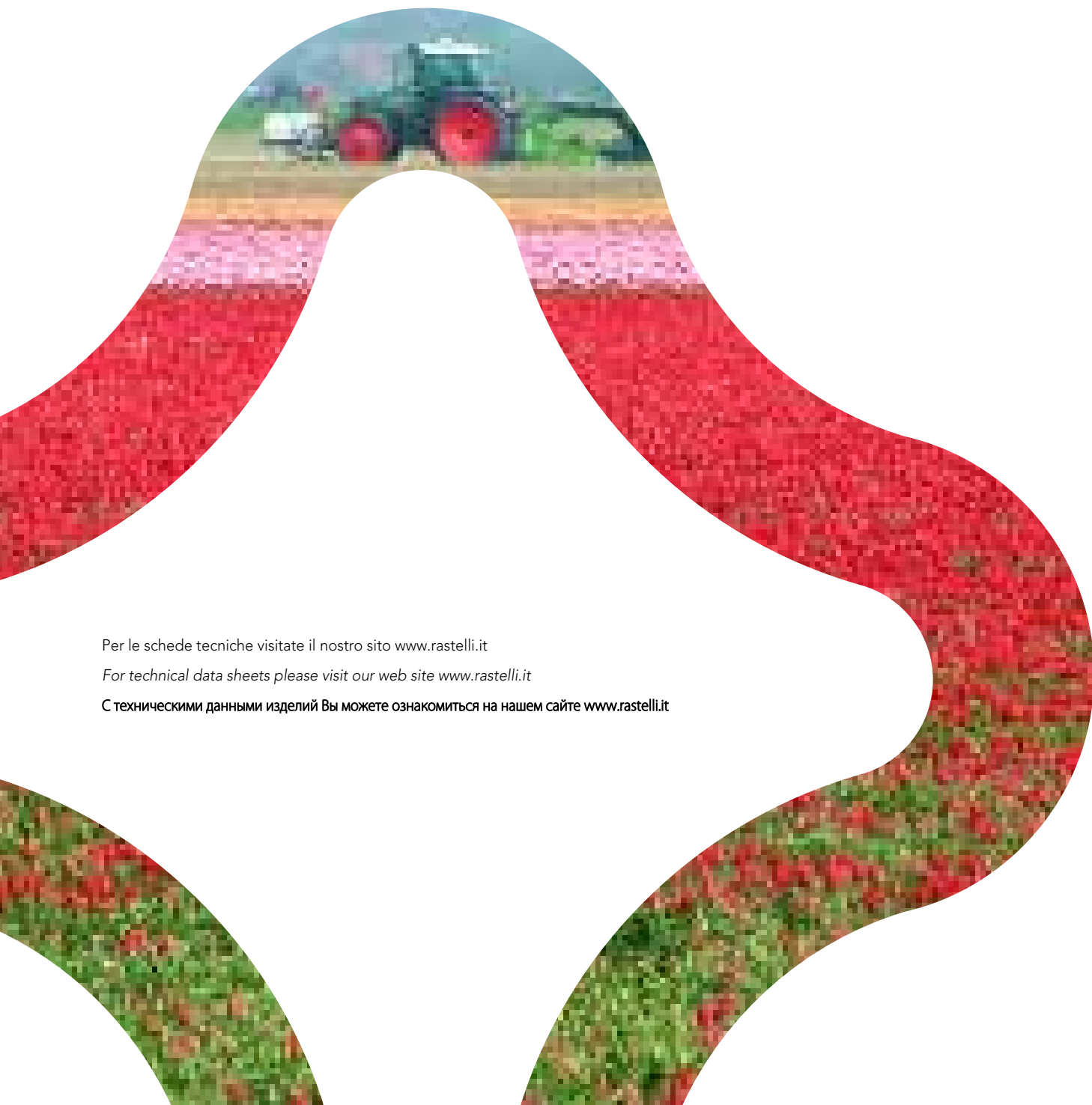
**STOPCOCKS, BIBCOCKS AND BALL BIBCOCKS  
ВЕНТИЛИ ЗАПОРНЫЕ И КРАНЫ СЛИВНЫЕ**





RUBINETTI  
DI ARRESTO  
E DI EROGAZIONE

7



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)



## Art 5



Ø 1/2" ÷ 1"

Rubinetto erogatore a sfera in ottone, con portagomma, tipo pesante.

*Brass hose union ball bibcock, heavy type.*

Кран шаровой сливной латунный усиленный.



Art	Ø	PN		
005015	1/2"	16	20	120
005020	3/4"	16	10	60
005025	1"	16	5	30

## Art 55



Ø 3/8" ÷ 1"

Rubinetto erogatore a sfera in ottone, con portagomma, tipo standard.

*Brass hose union ball bibcock, standard type.*

Кран шаровой сливной латунный стандартный.



Art	Ø	PN		
055010	3/8"	16	20	120
055015	1/2"	16	20	120
055020	3/4"	16	10	60
055025	1"	16	10	50

## Art 56



Ø 1/2"

Rubinetto erogatore a sfera in ottone, con portagomma, tipo leggero.

*Brass hose union ball bibcock, light type.*

Кран шаровой сливной латунный легкий.



Art	Ø	PN		
056015	1/2"	16	20	120

## Art 305



Ø 3/8" ÷ 2"

Rubinetto d'arresto in ottone, tipo pesante.

*Brass stopcock heavy type.*

Вентиль запорный латунный усиленный.



Art	Ø	PN		
305010	3/8"	10	20	120
305015	1/2"	10	20	140
305020	3/4"	10	10	70
305025	1"	10	10	50
305032	1"1/4	10	-	-
305040	1"1/2	10	-	-
305050	2"	10	-	-

## Art 315



Ø 1/2" ÷ 1"

Rubinetto d'arresto per incasso, cappuccio in 2 pezzi.

*Brass built-in stopcock, with two-piece lockshield cover.*

Вентиль запорный латунный для скрытого монтажа, колпачок из двух частей.



Art	Ø	PN		
315015	1/2"	10	10	60
315020	3/4"	10	5	40
315025	1"	10	5	40

7

## Art 84



Ø 1/2" ÷ 1"

Idrante per giardino a sfera, tipo a squadra.

*Brass garden angle hose union ball valve.*

Кран шаровой садовый угловой латунный.



Art	Ø	PN		
084015	1/2"	10	20	100
084020	3/4"	10	10	70
084025	1"	10	5	40

## Art 525



Ø 1/2" ÷ 1"

Rubinetto d'erogazione in ottone, nichelato sabbato.

*Brass bibcock, matt nickel finishing.*

Кран водоразборный латунный, обработка: пескоструйка и хромирование.



Art	Ø	PN		
525015	1/2"	10	15	-
525020	3/4"	10	15	-
525025	1"	10	10	-

## Art 535



Ø 3/8" ÷ 1"

Rubinetto portagomma in ottone, nichelato sabbato.

*Brass hose union bibcock, matt nickel finishing.*

Кран водоразборный латунный никелированный с пескоструйной обработкой и штуцером.



Art	Ø	PN		
535010	3/8"	10	15	120
535015	1/2"	10	10	80
535020	3/4"	10	10	50
535025	1"	10	5	25

## Art 521


Ø 1/2"

Rubinetto portagomma in ottone, tipo pesante, modello svizzero.

*Brass hose union bibcock, Swiss type.*

Кран водоразборный латунный со штуцером.



Art	Ø	PN		
521015	1/2"	10	50	50

## Art 528


Ø 1/2"

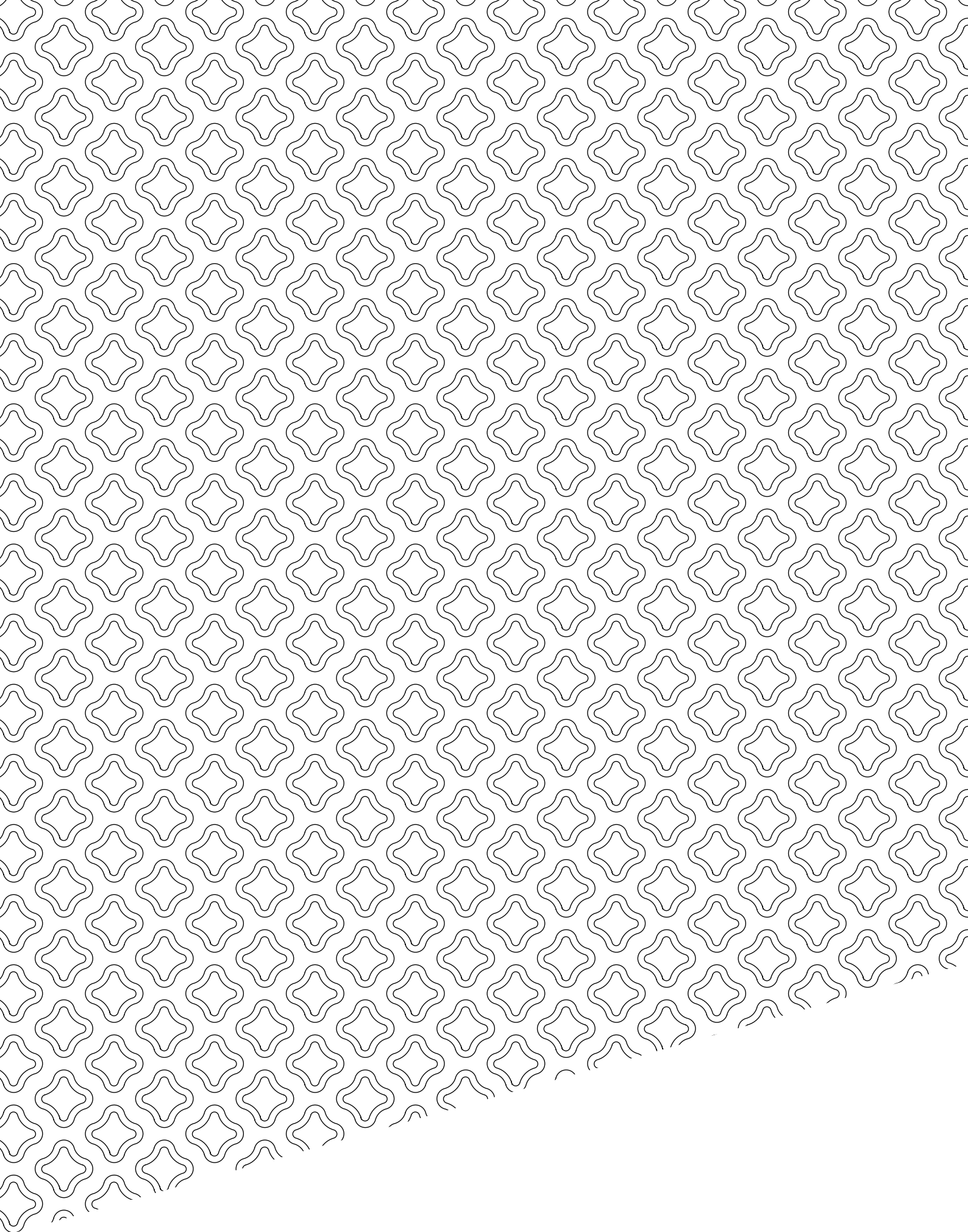
Rubinetto artistico in ottone, "TESTA DI DRAGO".

*Brass bibcock, "DRAGON HEAD".*

Кран садовый "Дракон", латунный.



Art	Ø	PN		
528015	1/2"	10	10	-



**PLUG COCKS AND PRESSURE REDUCERS  
КРАНЫ ПРОБКОВЫЕ И РЕДУКТОРЫ ДАВЛЕНИЯ**



RUBINETTI  
A MASCHIO  
E RIDUTTORI  
DI PRESSIONE

8





Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

## Art 500BZ



Ø 3/8" ÷ 4"

Rubinetto a maschio in bronzo a due vie, FxF.

*Bronze two-way plug cock, FxF.*

Кран пробковый проходной натяжной бронзовый, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
500BZ010	3/8"	10	-	-
500BZ015	1/2"	10	-	-
500BZ020	3/4"	10	-	-
500BZ025	1"	10	-	-
500BZ032	1"1/4	10	-	-
500BZ040	1"1/2	10	-	-
500BZ050	2"	10	-	-
500BZ065	2"1/2	10	-	-
500BZ080	3"	10	-	-
500BZ100	4"	10	-	-

## Art 506


Ø 1/2"

Rubinetto a maschio in ottone di regolazione, a due vie, con cappuccio sigillabile, MxM.

*Brass watermeter two-way plug cock, MxM.*

Кран пробковый проходной регулирующий латунный, НР-НР резьба, крышка с отверстием для пломбирования.



Art	Ø	PN		
506015	1/2"	10	12	108

## Art 507

Ø 1/2"

Rubinetto a maschio in ottone di regolazione, a due vie, con cappuccio sigillabile, MxF.

*Brass watermeter two-way plug cock, MxF.*

Кран пробковый проходной регулирующий латунный, НР-ВР резьба, крышка с отверстием для пломбирования.



Art	Ø	PN		
507015	1/2"	10	12	108

## Art 510



Ø 3/8" ÷ 3"

Rubinetto a maschio in bronzo a due vie, tipo pesante, con premistoppa, FxF.

*Bronze two-way plug cock, stuffing box, heavy type, FxF.*

Кран пробковый проходной сальниковый усиленный бронзовый, ВР-ВР резьба.



Art	Ø	PN		
510010	3/8"	16	-	-
510015	1/2"	16	-	-
510020	3/4"	16	-	-
510025	1"	16	-	-
510032	1"1/4	16	-	-
510040	1"1/2	10	-	-
510050	2"	10	-	-
510065	2"1/2	10	-	-
510080	3"	10	-	-

## Art 509



Ø 1/2"

Gruppo di alimentazione in ottone, automatico per impianti di riscaldamento a circuito chiuso, con filtro, valvola di non ritorno e rubinetto d'arresto, tipo pesante.

*Brass automatic heating system filler, with filter, non-return system and stopcock, heavy type.*

Клапан латунный подпиточный.



Art	Ø	PN		
509015	1/2"	10	-	-

## Art 519



Ø 1/2"

Rubinetto in ottone, per scarico caldaia.

*Brass boiler drain plug cock.*

Кран пробковый сливной латунный со штуцером и заглушкой.



Art	Ø	PN		
519015	1/2"	10	-	100

## Art 516



Ø 3/4" ÷ 4"

Rubinetto in ottone per liquidi densi, "PERFECT".

*Brass valve for thick liquids, "PERFECT".*

Кран "PERFECT" для густых жидкостей.



Art	Ø	PN		
516020	3/4"	1	-	30
516040	1"1/2	1	-	15
516050	2"	1	-	10
516065	2"1/2	1	-	4
516080	3"	1	-	3
516100	4"	1	-	2

## Art 601



Ø 1/2" ÷ 3/4"

Riduttore di pressione  
"MIGNON".

*Pressure reducer "MIGNON".*

Редуктор давления "MIGNON".



Art	Ø	PN		
601015	1/2"	10	-	50
601020	3/4"	10	-	-

## Art 602



Ø 1/2" ÷ 2"

Riduttore di pressione, con  
bocchettoni, FxF, sede INOX.

*Pressure reducer with union tail,  
FxF, stainless steel seat.*

Редуктор давления с накидными  
гайками ВР-ВР, седло из  
нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
602015	1/2"	25	-	20
602020	3/4"	25	-	14
602025	1"	25	-	14
602032	1"1/4	25	-	-
602040	1"1/2	25	-	-
602050	2"	25	-	-

## Art 611



Ø 1/2" ÷ 3"

Riduttore di pressione, FxF,  
sede INOX.

*Pressure reducer, FxF, stainless  
steel seat.*

Редуктор давления, ВР-ВР резьба,  
седло из нержавеющей стали.



Art	Ø	PN		
611015	1/2"	25	-	-
611020	3/4"	25	-	-
611025	1"	25	-	-
611032	1"1/4	25	-	-
611040	1"1/2	25	-	-
611050	2"	25	-	-
611065	2"1/2	25	-	-
611080	3"	25	-	-
611100	4"	25	-	-

## Art 590



Ø 3/8" ÷ 1/2"

Valvola sfogo aria automatica, tipo pesante.

Automatic air vent, heavy type.

Воздухоотводчик автоматический усиленный.



Art	Ø	PN		
590010	3/8"	10	10	-
590015	1/2"	10	10	-

## Art 592



Ø 3/8" ÷ 1/2"

Valvola sfogo aria, automatica, a squadra.

Angle automatic air vent.

Воздухоотводчик автоматический угловой.



Art	Ø	PN		
592010	3/8"	6	10	-
592015	1/2"	6	10	-

## Art 595



Ø 3/8" ÷ 1/2"

Valvola di intercettazione automatica, per valvole sfogo aria.

Automatic shut off valve, for automatic air vent.

Клапан автоматический отсекающий.



Art	Ø	PN		
595010	3/8"	6	-	-
595015	1/2"	6	-	-







**BRASS FITTINGS**  
**ФИТИНГИ ЛАТУННЫЕ**



RACCORDI  
IN OTTONE

9



Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

## Art 603

Ø 3/8" ÷ 2"

Raccordo diritto in tre pezzi, MxF, tenuta o-ring NBR.

*Brass three-piece straight coupling, MxF, NBR o-ring rubber seal.*

Сгон прямой разъёмный трёхэлементный, НР-ВР резьба, уплотнительное кольцо NBR O-Ring.



Art	Ø		
603010	3/8"	-	300
603015	1/2"	-	250
603020	3/4"	-	150
603025	1"	-	80
603032	1"1/4	-	50
603040	1"1/2	-	50
603050	2"	-	20

## Art 604

Ø 3/8" ÷ 2"

Raccordo curvo in tre pezzi, MxF, tenuta o-ring NBR.

*Brass three-piece elbow, MxF, NBR o-ring rubber seal.*

Сгон угловой разъёмный трёхэлементный, НР-ВР резьба, уплотнительное кольцо NBR O-Ring.



Art	Ø		
604010	3/8"	-	250
604015	1/2"	-	200
604020	3/4"	-	100
604025	1"	-	50
604032	1"1/4	-	50
604040	1"1/2	-	25
604050	2"	-	10

## Art 605

Ø 1"

Raccordo a cinque vie, tipo normale, H 72 mm.

*Five-way union, standard type, H 72 mm.*

Фитинг пятиходовой, Н 72 мм.



Art	Ø		
605025	1"	10	100

## Art 605L

Ø 1"

Raccordo a cinque vie, tipo lungo, H 92 mm.

*Five-way union fitting, long type, H 92 mm.*

Фитинг пятиходовой, Н 92 мм.



Art	Ø		
605L025	1"	-	100

## Art 612

Ø 1/2"x3/4" ÷ 3/4"x1"

Coppia di raccordi a due pezzi, per contatore, con guarnizione esente amianto.

*Two union tails with gasket, for water meter (2 pcs).*

Узел присоединительный для водосчетчика (пара).



Art	Ø		
612015020	1/2"x3/4"	-	-
612020025	3/4"x1"	-	-
612025032	1" X 1" 1/4	-	-
612032040	1" 1/4 X 1" 1/2	-	-
612040050	1" 1/2 X 2"	-	-

## Art 615

Ø 1/2"x1" ÷ 2"x2"3/4

Raccordo a due pezzi, per pompe e circolatori, con guarnizione esente amianto, FxF.

*Two union tails with gasket, FxF.*

Фитинг разъёмный двухэлементный для насосов, ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
615015025	1/2"x1"	-	-
615020032	3/4"x1"1/4	-	-
615025040	1"x1"1/2	-	80
615032050	1"1/4x2"	-	80
615040060	1"1/2x2"1/4	-	-
615050075	2"x2"3/4	-	-



## Art 850



Ø 3/8" x 15 ÷ 2" 1/2 x 60

Raccordo portagomma diritto in tre pezzi, sede metallica, "EXCELSIOR".

Three-piece straight hose union coupling, metal seat.

Штуцер разъёмный трёхэлементный, седло металлическое.



Art	Ø		
850010015	3/8" x 15	25	400
850015015	1/2" x 15	20	320
850015018	1/2" x 18	15	240
850015020	1/2" x 20	15	240
850020020	3/4" x 20	15	240
850020025	3/4" x 25	15	120
850025025	1" x 25	15	120
850025030	1" x 30	10	80
850025032	1" x 32	10	80
850032030	1" 1/4 x 30	10	80
850032032	1" 1/4 x 32	10	80
850032035	1" 1/4 x 35	8	64
850032040	1" 1/4 x 40	6	48
850040040	1" 1/2 x 40	6	48
850050050	2" x 50	6	24
850050060	2" x 60	5	20
850065060	2" 1/2 x 60	5	20

## Art 851



Ø 3/8" x 15 ÷ 2" 1/2 x 60

Raccordo portagomma curvo in tre pezzi, sede metallica, "EXCELSIOR".

Three-piece elbow hose union coupling, metal seat.

Штуцер разъёмный трёхэлементный угловой, седло металлическое.



Art	Ø		
851010015	3/8" x 15	20	320
851015015	1/2" x 15	20	320
851015018	1/2" x 18	10	160
851015020	1/2" x 20	10	160
851020020	3/4" x 20	10	160
851020025	3/4" x 25	15	120
851025025	1" x 25	12	96
851025030	1" x 30	8	64
851032030	1" 1/4 x 30	8	64
851032035	1" 1/4 x 35	5	40
851032040	1" 1/4 x 40	4	32
851040040	1" 1/2 x 40	4	32
851050050	2" x 50	5	20
851050060	2" x 60	3	12
851065060	2" 1/2 x 60	3	12

## Art 852



DN 15 ÷ 30

Raccordo diritto in tre pezzi a due portagomma, sede metallica, "EXCELSIOR".

Coupling with 2 hose unions, metal seat.

Штуцер двухсторонний разъёмный трёхэлементный, седло металлическое.



Art	DN		
852015	15	25	400
852018	18	15	240
852020	20	15	240
852025	25	20	160
852030	30	10	80

**Art 853**



Ø 1/8" x 6 ÷ 4" x 102

Raccordo portagomma, maschio, "ROMA".

Hose union male threaded.

Штуцер с наружной резьбой.



Art	Ø		
853006006	1/8"x6	50	1600
853006008	1/8"x8	50	1600
853006010	1/8"x10	50	1600
853008006	1/4"x6	50	1600
853008008	1/4"x8	50	1600
853008010	1/4"x10	100	1600
853008013	1/4"x13	50	800
853010010	3/8"x10	40	1280
853010013	3/8"x13	30	960
853010015	3/8"x15	30	960
853015010	1/2"x10	50	800
853015013	1/2"x13	50	800
853015015	1/2"x15	50	800
853015016	1/2"x16	50	800
853015018	1/2"x18	40	640
853015020	1/2"x20	40	640
853020013	3/4"x13	30	480
853020016	3/4"x16	30	480
853020018	3/4"x18	30	480
853020020	3/4"x20	25	400
853020022	3/4"x22	25	400
853020025	3/4"x25	15	240
853025020	1"x20	30	240
853025025	1"x25	30	240
853025027	1"x27	30	240
853025030	1"x30	25	200
853025032	1"x32	20	160
853032030	1"1/4x30	20	160
853032032	1"1/4x32	20	160
853032035	1"1/4x35	15	120
853032039	1"1/4x39	12	96
853032040	1"1/4x40	12	96
853040038	1"1/2x38	15	120
853040040	1"1/2x40	12	96
853040045	1"1/2x45	10	80
853040050	1"1/2x50	10	80
853050050	2"x50	8	64
853050051	2"x51	8	64
853050060	2"x60	5	40
853065060	2"1/2x60	8	32
853065063	2"1/2x63	8	32
853065070	2"1/2x70	5	20
853080076	3"x76	5	20
853080080	3"x80	5	20
853100100	4"x100	2	8
853100102	4"x102	2	8

**Art 854**



Ø 1/8" x 8 ÷ 2" x 50

Raccordo portagomma, femmina, "ROMA".

Hose union female threaded.

Штуцер с внутренней резьбой.



Art	Ø		
854006008	1/8"x8	50	1600
854006010	1/8"x10	50	1600
854008010	1/4"x10	50	1600
854008013	1/4"x13	50	1600
854010010	3/8"x10	40	1280
854010013	3/8"x13	30	960
854010015	3/8"x15	30	960
854015010	1/2"x10	50	800
854015013	1/2"x13	50	800
854015015	1/2"x15	50	800
854015018	1/2"x18	40	640
854020020	3/4"x20	25	400
854020025	3/4"x25	20	320
854025025	1"x25	30	240
854025030	1"x30	25	200
854032030	1"1/4x30	15	120
854032032	1"1/4x32	15	120
854032035	1"1/4x35	15	120
854040040	1"1/2x40	12	96
854050050	2"x50	6	48

## Art 855



Ø 1/2" ÷ 2"

Raccordo per cassone.

Tank connection.

Врезка в бак.



Art	Ø		
855015	1/2"	20	160
855020	3/4"	15	120
855025	1"	8	64
855032	1"1/4	5	40
855040	1"1/2	4	32
855050	2"	3	24

## Art 856



Ø 1/2" ÷ 1"1/2

Piletta per cassone,  
filettata internamente nelle misure da  
1/2" ÷ 1".

Tank waste, with internal thread (1/2"  
÷ 1").

Врезка в бак с внутренней резьбой  
(1/2" ÷ 1").



Art	Ø		
856015	1/2"	20	160
856020	3/4"	15	120
856025	1"	10	80
856032	1"1/4	6	48
856040	1"1/2	4	32

## Art 856G



Ø 3/8" ÷ 2"

Controdado con flangia tipo  
normale.

Flanged locknut, normal type.

Контргайка фланцевая, латунная.



Art	Ø		
856G010	3/8"	-	-
856G015	1/2"	-	-
856G020	3/4"	-	-
856G025	1"	-	-
856G032	1" 1/4	-	-
856G040	1" 1/2	-	-
856G050	2"	-	-

**Art 960**



Ø 1/4"x1/4" ÷ 2"x2"

Manicotto, FxF.

Socket, FxF.

Муфта, ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
960008008	1/4"x1/4"	40	640
960010010	3/8"x3/8"	25	400
960015015	1/2"x1/2"	30	240
960020020	3/4"x3/4"	20	160
960025025	1"x1"	12	192
960032032	1"1/4x1"1/4	12	96
960040040	1"1/2x1"1/2	10	80
960050050	2"x2"	10	40

**Art 961**



Ø 3/8"x3/8" ÷ 2"x2"

Manicotto esagonale, MxF.

Hexagonal socket, MxF.

Муфта шестигранная, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
961010010	3/8"x3/8"	40	640
961015015	1/2"x1/2"	20	320
961020020	3/4"x3/4"	10	160
961025025	1"x1"	8	128
961032032	1"1/4x1"1/4	4	128
961040040	1"1/2x1"1/2	6	96
961050050	2"x2"	3	48

**Art 962**



Ø 1/4"x3/8" ÷ 1"1/2x2"

Manicotto ridotto, FxF.

Reduced socket, FxF.

Муфта переходная, ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
962008010	1/4"x3/8"	30	480
962010015	3/8"x1/2"	20	320
962015020	1/2"x3/4"	20	320
962020025	3/4"x1"	12	96
962025032	1"x1"1/4	8	64
962032040	1"1/4x1"1/2	4	64
962040050	1"1/2x2"	5	80

**Art 963**



Ø 1/4"x3/8" F ÷ 1"1/2x2" F

Manicotto esagonale ridotto, MxF.

Hexagonal reduced socket, MxF.

Муфта переходная шестигранная, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
963008010	1/4"x3/8" F	30	480
963010015	3/8"x1/2" F	25	400
963015020	1/2"x3/4" F	15	240
963020025	3/4"x1" F	10	160
963025032	1"x1"1/4 F	5	80
963032040	1"1/4x1"1/2 F	10	80
963040050	1"1/2x2" F	5	40

## Art 964



Ø 1/4"x1/4" ÷ 2"x2"

Gomito 90° FxF.

90° elbow, FxF.

Уголок 90°, ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
964008008	1/4"x1/4"	25	400
964010010	3/8"x3/8"	25	400
964015015	1/2"x1/2"	20	320
964020020	3/4"x3/4"	12	192
964025025	1"x1"	6	96
964032032	1"1/4x1"1/4	8	64
964040040	1"1/2x1"1/2	6	48
964050050	2"x2"	6	24

## Art 965



Ø 1/4"x1/4" ÷ 2"x2"

Gomito 90° MxF.

90° elbow, MxF.

Уголок 90°, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
965008008	1/4"x1/4"	25	400
965010010	3/8"x3/8"	25	400
965015015	1/2"x1/2"	20	320
965020020	3/4"x3/4"	12	192
965025025	1"x1"	6	96
965032032	1"1/4x1"1/4	8	64
965040040	1"1/2x1"1/2	6	48
965050050	2"x2"	6	24

## Art 966



Ø 3/8"x1/2" ÷ 3/4"x1"

Gomito ridotto 90° FxF.

90° reduced elbow, FxF.

Уголок переходной 90°, ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
966010015	3/8"x1/2"	20	320
966015020	1/2"x3/4"	12	192
966015025	1/2"x1"	6	96
966020025	3/4"x1"	6	96

## Art 967



Ø 1/2"x3/4" ÷ 1"x1"1/4

Gomito ridotto 90° MxF.

90° reduced elbow, MxF.

Уголок переходной 90°, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
967015020	1/2"x3/4"	12	192
967020025	3/4"x1"	6	96
967025032	1"x1"1/4	8	64

## Art 968



Ø 1/4"x1/4"x1/4" ÷ 2"x2"x2"

Tee, FxFxF.

Tee, FxFxF.

Тройник, ВР-ВР-ВР резьба.



Art	Ø		
968008008008	1/4"x1/4"x1/4"	20	320
968010010010	3/8"x3/8"x3/8"	20	320
968015015015	1/2"x1/2"x1/2"	15	240
968020020020	3/4"x3/4"x3/4"	12	192
968025025025	1"x1"x1"	6	96
968032032032	1"1/4x1"1/4x1"1/4	6	48
968040040040	1"1/2x1"1/2x1"1/2	5	40
968050050050	2"x2"x2"	6	24



**Art 969**

Ø 3/4"x1/2"x3/4" ÷ 2"x1"1/2x2"

Tee ridotto, FxFxF.

Reduced Tee, FxFxF.

Тройник переходной, ВР-ВР-ВР  
резьба.

Art	Ø		
969020015020	3/4"x1/2"x3/4"	10	160
969025020025	1"x3/4"x1"	5	80
969032025032	1"x1/4x1"x1"1/4	6	48
969040032040	1"1/2x1"1/4x1"1/2	5	40
969050040050	2"x1"1/2x2"	6	24

**Art 1169**

Ø 3/4"



Raccordo diritto MxM  
con attacco per sonda.Straight coupling MxM  
with sensor connection.Муфта прямая латунная  
с подключением датчика.

Art	Ø		
1169020	3/4"	-	150

**Art 970**

Ø 1/2"x1/2" ÷ 1"x1"

Raccordo diritto in tre pezzi,  
sede metallica, FxF.Three-piece straight fitting,  
metal seat, FxF.Фитинг прямой трехэлементный,  
седло металлическое, ВР-ВР резьба.

Art	Ø		
970015015	1/2"x1/2"	10	80
970020020	3/4"x3/4"	15	60
970025025	1"x1"	10	40

**Art 971**



Ø 1/2" ÷ 1"

Raccordo a quattro vie.

Four-way cross.

Крестовина.



Art	Ø		
971015	1/2"	10	160
971020	3/4"	10	80
971025	1"	5	40

**Art 972**



Ø 1/4"x1/4" ÷ 2"x2"

Nipple doppio, MxM.

Double nipple, MxM.

Ниппель, НР-НР резьба.



Art	Ø		
972008008	1/4"x1/4"	50	800
972010010	3/8"x3/8"	40	640
972015015	1/2"x1/2"	50	800
972020020	3/4"x3/4"	30	480
972025025	1"x1"	15	240
972032032	1"1/4x1"1/4	15	120
972040040	1"1/2x1"1/2	10	80
972050050	2"x2"	6	48

**Art 973**



Ø 3/8"x1/4" ÷ 2"x1"1/2

Nipple ridotto, MxM.

Double reduced nipple, MxM.

Ниппель переходной, НР-НР резьба.



Art	Ø		
973010008	3/8"x1/4"	40	640
973015010	1/2"x3/8"	25	400
973020015	3/4"x1/2"	15	240
973025020	1"x3/4"	20	160
973032025	1"1/4x1"	10	160
973040032	1"1/2x1"1/4	10	80
973050040	2"x1"1/2	6	96



## Art 974



Ø 1/4" ÷ 2"

Tappo femmina.

Female plug.

Заглушка с внутренней резьбой.



Art	Ø		
974008	1/4"	50	800
974010	3/8"	50	800
974015	1/2"	40	640
974020	3/4"	20	320
974025	1"	15	240
974032	1"1/4	10	160
974040	1"1/2	8	128
974050	2"	6	96

## Art 975



Ø 1/4" ÷ 2"

Tappo maschio.

Male plug.

Заглушка с наружной резьбой.



Art	Ø		
975008	1/4"	50	800
975010	3/8"	50	800
975015	1/2"	40	640
975020	3/4"	20	320
975025	1"	15	240
975032	1"1/4	10	160
975040	1"1/2	6	96
975050	2"	5	80

## Art 976



Ø 3/8"x1/4" ÷ 2"x1"1/2

Riduzione esagonale, MxF.

Hexagonal reducer, Mx F.

Футорка шестиугольная.



Art	Ø		
976010008	3/8"x1/4"	50	800
976015008	1/2"x1/4"	30	480
976015010	1/2"x3/8"	50	800
976020015	3/4"x1/2"	50	400
976025020	1"x3/4"	25	200
976032025	1"1/4x1"	15	240
976040032	1"1/2x1"1/4	8	128
976050040	2"x1"1/2	4	64

## Art 977



Ø 3/8"x1/2" ÷ 1"1/4x1"1/2

Ghiera di riduzione.

Reducing ring.

Кольцо переходное.



Art	Ø		
977010015	3/8"x1/2"	50	1600
977015020	1/2"x3/4"	50	1600
977020025	3/4"x1"	25	800
977025032	1"x1"1/4	15	480
977032040	1"1/4x1"1/2	10	320

## Art 978



Ø 3/8"x1/2" ÷ 1"1/4"x1"1/2

Ghiera con battuta.

Rimmed ring.

Кольцо переходное с плоским торцом.



Art	Ø		
978010015	3/8"x1/2"	50	1600
978015020	1/2"x3/4"	50	1600
978020025	3/4"x1"	25	800
978025032	1"x1"1/4	15	480
978032040	1"1/4x1"1/2	10	320

## Art 979



Ø 3/8"x25 ÷ 1"x33

Niplo filettato.

Running nipple.

Ниппель цельнорезьбовой.



Art	Ø		
979010025	3/8"x25	50	800
979015030	1/2"x30	50	800
979020030	3/4"x30	30	240
979025033	1"x33	20	160

## Art 980



Ø 3/8"Mx1/2"F ÷ 3/4M"x1"F

Prolunga ridotta, MxF.

Reduced extension, MxF.

Удлинитель переходной, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
980010015	3/8"Mx1/2"F	30	840
980015020	1/2"Mx3/4"F	15	240
980020025	3/4"Mx1"F	10	160

## Art 981



Ø 3/8"x12 ÷ 1"x20

Prolunga, MxF.

Extension, MxF.

Удлинитель, НР-ВР резьба.



Art	Ø		
981010012	3/8"x12	30	480
981010015	3/8"x15	30	480
981010020	3/8"x20	30	480
981010030	3/8"x30	20	320
981010040	3/8"x40	15	240
981010050	3/8"x50	15	240
981015012	1/2"x12	25	400
981015015	1/2"x15	20	320
981015020	1/2"x20	20	320
981015025	1/2"x25	15	240
981015030	1/2"x30	15	240
981015040	1/2"x40	10	160
981015050	1/2"x50	10	160
981015060	1/2"x60	10	160
981015080	1/2"x80	10	80
981015100	1/2"x100	10	80
981020012	3/4"x12	20	320
981020015	3/4"x15	15	240
981020020	3/4"x20	10	160
981020030	3/4"x30	10	160
981020040	3/4"x40	10	160
981020050	3/4"x50	10	80
981025012	1"x12	20	160
981025015	1"x15	20	160
981025020	1"x20	15	120
981025030	1"x30	10	80
981025040	1"x40	10	80
981025050	1"x50	10	80

## Art 982



Ø 1/8"x60 ÷ 1"x150

Barilotto, MxM.

Connection, MxM.

Удлинитель, НР-НР резьба.



Art	Ø		
982015060	1/2"x60	15	240
982015080	1/2"x80	10	160
982015100	1/2"x100	8	128
982015120	1/2"x120	8	128
982015150	1/2"x150	8	64
982020060	3/4"x60	10	160
982020080	3/4"x80	8	128
982020100	3/4"x100	6	96
982020120	3/4"x120	6	96
982020150	3/4"x150	6	48
982025060	1"x60	10	80
982025080	1"x80	10	80
982025100	1"x100	6	48
982025120	1"x120	6	48
982025150	1"x150	4	32

# RACCORDI RAPIDI

## Art 984

Guarnizione.

Gasket.

Уплотнительное кольцо для муфт цапковых



Art	Ø		
984000		50	500

## Art 985

Raccordo rapido cieco.

Blind quick coupling.

Муфта цапковая, соединение "вслепую".



Art	Ø		
985000		10	50

## Art 986

Ø 3/8" ÷ 1"1/2

Raccordo rapido maschio.

Male quick coupling.

Муфта цапковая с наружной резьбой.



Art	Ø		
986010	3/8"	10	50
986015	1/2"	10	50
986020	3/4"	10	50
986025	1"	10	50
986032	1" 1/4	10	50
986040	1" 1/2	10	50

## Art 987

Ø 3/8" ÷ 1"1/2

Raccordo rapido femmina.

Female quick coupling.

Муфта цапковая с внутренней резьбой.



Art	Ø		
987010	3/8"	10	50
987015	1/2"	10	50
987020	3/4"	10	50
987025	1"	10	50
987032	1" 1/4	10	50
987040	1" 1/2	10	50

## Art 988

Ø 3/8" X 10 ÷ 1" 1/2 X 40

Raccordo rapido portagomma.

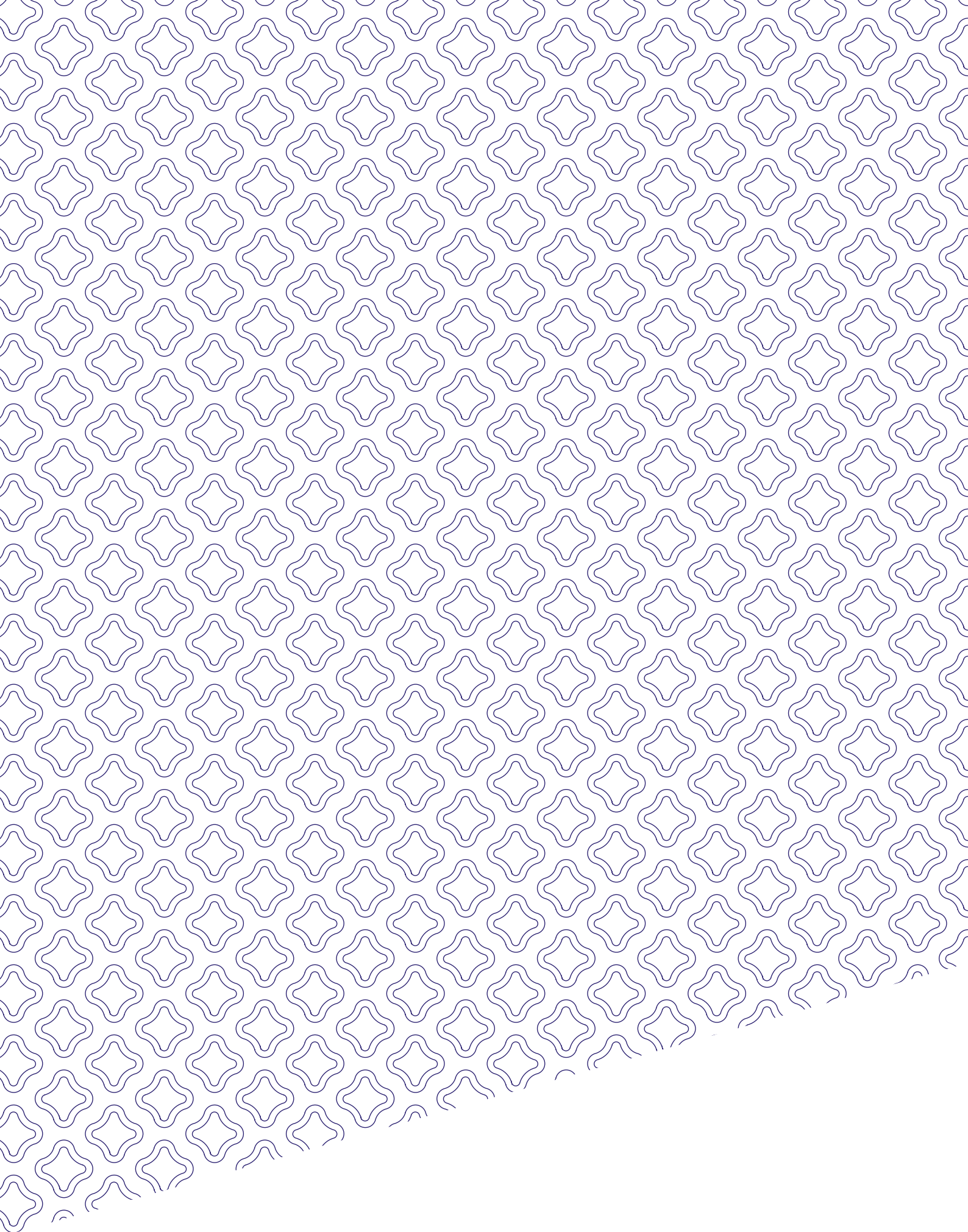
Quick coupling with hose union.

Муфта цапковая с штуцером.



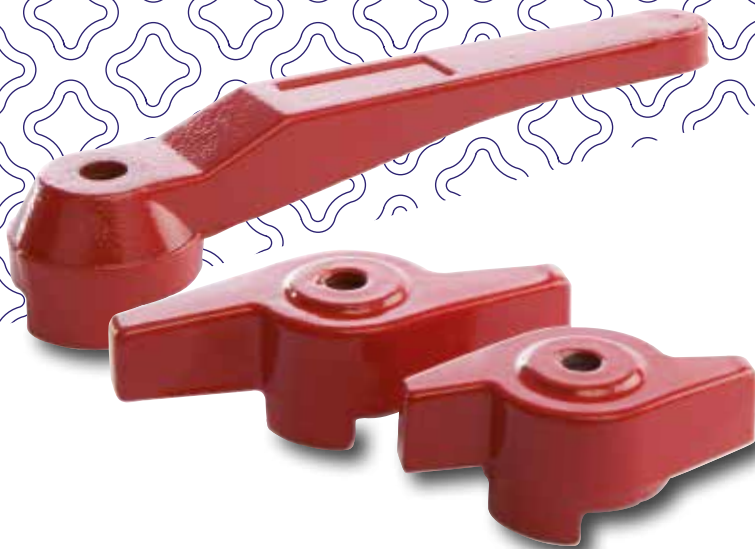
Art	Ø		
988010010	3/8" X 10	10	50
988015013	1/2" X 13	10	50
988016017	5/8" X 17	10	50
988020020	3/4" X 20	10	50
988025025	1" X 25	10	50
988025030	1" X 30	10	50
988032035	1" 1/4 X 35	10	50
988040040	1" 1/2 X 40	10	50





SPARE PARTS  
ЗАПЧАСТИ





ACCESSORI  
E RICAMBI

10





Per le schede tecniche visitate il nostro sito [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)

*For technical data sheets please visit our web site [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)*

С техническими данными изделий Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)



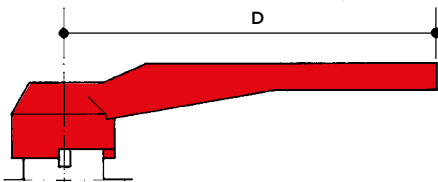
**VALVOLE A SFERA PER ACQUA E RISCALDAMENTO**  
**WATER AND HEATING BALL VALVES**  
**КРАНЫ ШАРОВЫЕ ДЛЯ ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ОТОПЛЕНИЯ**

**Art A01**

Come scegliere la leva corretta per la vostra valvola a sfera.

*How to choose the correct lever for your ball valve.*

Как выбрать правильный рычаг для вашего шарового крана.



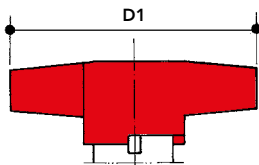
Ø	D (mm)						
	ARAS	NOVA	NOVA	JOY	GOAL	DRAIN	UNION
1/4"	90	90	65	-	90	-	-
3/8"	90	90	90	-	90	-	-
1/2"	90	90	90	90	90	90	90
3/4"	115	90	90	90	90	90	90
1"	115	115	115	90	115	115	115
1"1/4	150	115	115	115	115	115	115
1"1/2	150	150	150	115	150	145	-
2"	180	150	150	150	180	180	-
2"1/2	270	270	270	180	270	-	-
3"	270	270	270	270	270	-	-
4"	320	320	320	270	320	-	-
5"	-	-	-	315	-	-	-
6"	-	-	-	315	-	-	-

**Art A02**

Come scegliere la farfalla corretta per la vostra valvola a sfera.

*How to choose the correct butterfly for your ball valve.*

Как выбрать правильную бабочку для вашего шарового крана.



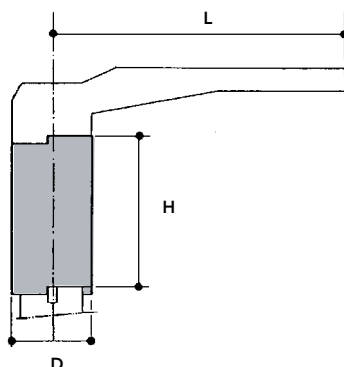
Ø	D1 (mm)					
	ARAS	NOVA	NOVA	JOY	GOAL	UNION
20-211	450	451-190	30	60-610	620-621	
1/4"	45	45	45	-	45	-
3/8"	45	45	45	-	45	-
1/2"	60	60	60	45	60	60
3/4"	70	60	60	60	60	60
1"	70	70	70	60	70	70

**Art A03**

Come scegliere la prolunga corretta per la vostra valvola a sfera.

*How to choose the correct extension for your ball valve.*

Удлинитель для рукоятки шаровых кранов.



	mis					
	I	II	III	IV	V	VI
H (mm)	55	70	60	60	64	64
D (mm)	25	29	35	40	46	58
L (mm)	90	115	150	180	270	320
	M4x65	M6x80	M6x70	M6x70	M8x80	M8x80

Ø	mis					
	ARAS	NOVA	JOY	GOAL	DRAIN	UNION
2-21	45-19	3	6-61	65-65RU	62	
1/4"	I	I	I	I	-	-
3/8"	I	I	I	I	-	-
1/2"	I	I	I	I	I	I
3/4"	II	I	I	I	I	I
1"	II	II	I	II	II	II
1"1/4	III	II	II	II	II	II
1"1/2	III	III	II	III	III	-
2"	IV	III	III	IV	IV	-
2"1/2	V	(45) V	IV	V	-	-
3"	V	(45) V	V	V	-	-
4"	VI	(45) VI	V	VI	-	-



## Art A01

Maniglia a leva in alluminio, rossa.

Red aluminium lever handle.

Рукоятка-рычаг из алюминия красного цвета.



Art	mm		
A01090	90	-	500
A01115	112	-	500
A01150	145	-	250
A01180	180	-	150
A01270	270	-	-
A01320	320	-	-

## Art A04

Cappuccio in due pezzi per Art 7.

Two-piece lockshield for item 7.

Колпачок двухэлементный для арт. 7.



Art	Ø
A04015	1/2"
A04020	3/4"
A04025	1"



## Art A02

Maniglia a farfalla in alluminio, rossa.

Red aluminium butterfly handle.

Рукоятка-бабочка из алюминия красного цвета.



Art	mm		
A02045	45	-	-
A02060	60	-	-
A02070	70	-	-

## Art A05

Leva e rosone per Art 70.

Lever and flat lockshield for item 70.

Рукоятка с розеткой для арт. 70.



Art	Ø
A05015	1/2"
A05020	3/4"
A05025	1"



## Art A03

Prolunga asta manovra, con vite, per valvola a sfera.

Ball valve stem extension.

Удлинитель для рукоятки шаровых кранов.



Art	mis		
A0300I	I	-	-
A030II	II	-	200
A03III	III	-	-
A030IV	IV	-	-
A0300V	V	-	-
A030VI	VI	-	-

## Art A13

Maniglia sanitaria e rosone per Art 71.

Handle and lockshield for item 71.

Ручка с розеткой для арт. 71.



Art	Ø
A13015	1/2"
A13020	3/4"
A13025	1"

## Art A12

Prolunga per Art 7-70-71.  
 Extension for items 7-70-71.  
 Удлинитель для арт. 7-70-71.



Art	Ø
A12015	1/2"
A12020	3/4"
A12025	1"

## Art A15

Prolunga per Art 72-73-74.  
 Extension for items 72-73-74.  
 Удлинитель для арт. 72-73-74.



Art	Ø
A15015	1/2"
A15020	3/4"

## Art A07

Testa di comando per Art 68-681.  
 Lockable square head for item 68-681.  
 Квадратная головка для арт. 68-681.



Art	mis		
A0700I	I	-	-
A070II	II	-	-
A070III	III	-	-
A070IV	IV	-	-

## Art A08

Testa di comando per Art 69-691.  
 28 mm square head for item 69-691.  
 Квадратная головка 28 мм. для арт. 69-691.



Art	mis		
A0800I	I	-	-
A080II	II	-	-
A080III	III	-	150
A080IV	IV	-	-

## Art A09

Rubinetto di spurgo per Art 65,  
 nichelato.  
 Drain cock for item 65, nickered.  
 Слив для арт. 65, никелированный.



Art	Ø		
A09008	1/4"	-	500

## Art A10

Tappo per Art 65, nichelato.  
 Plug for item 65, nickered.  
 Заглушка для арт. 65, никелированная.



Art	Ø		
A10008	1/4"	-	-

## Art A14

Valvolina di sfiato aria per Art 65,  
 nichelato.  
 Air vent for item 65, nickered.  
 Воздухоотводчик для арт. 65,  
 никелированный.



Art	Ø		
A14008	1/4"	-	-

## Art 62A

Calotta e bocchettone per Art 62-620.  
 Union tail and nut for item 62-620.  
 Сгон для арт. 62-620.



Art	Ø		
62A015	1/2"	-	-
62A020	3/4"	-	-
62A025	1"	-	-
62A032	1"1/4	-	-



## VALVOLE A SARACINESCA

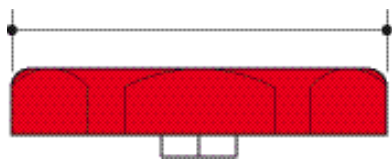
GATE VALVES  
ЗАДВИЖКИ КЛИНОВЫЕ

### Art 20A

Come scegliere il volantino corretto per la vostra valvola a saracinesca.

*How to choose the correct handwheel for your gate valve.*

Как выбрать правильный маховик для вашего шарового крана.



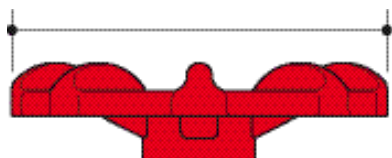
Ø	D (mm)				
	205	210	215	220	230
1/4"	45	45	45	45	-
3/8"	45	45	45	45	-
1/2"	45	50	45	45	45
3/4"	50	50	50	45	50
1"	55	55	55	50	55
1"1/4	60	60	60	55	60
1"1/2	70	70	70	60	70
2"	80	80	80	70	80
2"1/2	100	100	100	80	-
3"	100	100	100	100	-
4"	120	120	120	100	-

### Art 20H

Come scegliere il volantino corretto per la vostra valvola a saracinesca.

*How to choose the correct handwheel for your gate valve.*

Как выбрать правильный маховик для вашего шарового крана.



Ø	D (mm)				
	205	210	215	220	230
1/4"	50	50	50	50	-
3/8"	50	50	50	50	-
1/2"	50	50	50	50	55
3/4"	55	55	55	50	55
1"	55	55	55	55	55
1"1/4	60	60	60	55	60
1"1/2	70	70	70	60	70
2"	80	80	80	70	80
2"1/2	95	95	95	80	-
3"	95	95	95	95	-
4"	130	130	130	95	-

### Art 20A

Volantino in lamiera stampata, rosso, per valvole a saracinesca.

*Red steel handwheel for gate valves.*

Маховик стальной красного цвета для задвижек.



Art	Ø		
20A045	45	-	-
20A050	50	-	-
20A055	55	-	-
20A060	60	-	-
20A070	70	-	-
20A080	80	-	-
20A100	100	-	-
20A120	120	-	-

### Art 20H

Volantino in alluminio pressofuso, rosso, per valvole a saracinesca.

*Red aluminium handwheel for gate valves.*

Маховик алюминиевый красного цвета для задвижек.



Art	Ø		
20H050	50	-	-
20H055	55	-	-
20H060	60	-	-
20H070	70	-	-
20H080	80	-	-
20H095	95	-	-
20H130	130	-	-

## Art 250

Rubinetto di spurgo per Art 230, giallo.

Drain cock for item 230, brass finishing.

Слив для арт. 230, желтый.



Art	Ø		
250008	1/4"	-	500



## Art 23T

Tappo per Art 230, giallo.

Plug for item 230, brass finishing.

Заглушка для арт. 230, желтая.



Art	Ø		
23T008	1/4"	-	-

## Art 24A

Cappuccio per Art 240, cromato.

Two-piece lockshield for item 240, chromed.

Колпачок двухэлементный для арт. 240.



Art	Ø
24A015	1/2"
24A020	3/4"
24A025	1"



## Art 24P

Prolunga per Art 240

Extension for item 240.

Удлинитель для арт. 240.



Art	Ø		
24P015	1/2"	-	-
24P020	3/4"	-	-
24P025	1"	-	-



## RACCOGLITORI DI IMPURITÀ STRAINERS ФИЛЬТРЫ КОСЫЕ



### Art 41R

Cartuccia di ricambio, in acciaio INOX AISI 304L per raccoglitori di impurità, per Art 411-412-412R-412CM-412SIG.

Stainless steel filter for strainers, for items 411-412-412R-412CM-412SIG.

Фильтр из нержавеющей стали AISI 304L для арт. 411-412-412R-412CM-412SIG.



Art	Ø		
41R008	1/4"	-	-
41R010	3/8"	-	-
41R015	1/2"	-	-
41R020	3/4"	-	-
41R025	1"	-	-
41R032	1"1/4	-	-
41R040	1"1/2	-	-
41R050	2"	-	-
41R065	2"1/2	-	-
41R080	3"	-	-
41R100	4"	-	-



### Art 43R

Cartuccia di ricambio, in acciaio INOX AISI 304L per raccoglitori di impurità, per Art 413.

Stainless steel filter for strainers, for items 413.

Фильтр из нержавеющей стали AISI 304L для арт. 413.



Art	Ø		
43R008	1/4"	-	-
43R010	3/8"	-	-
43R015	1/2"	-	-
43R020	3/4"	-	-
43R025	1"	-	-
43R032	1"1/4	-	-
43R040	1"1/2	-	-
43R050	2"	-	-





RUBINETTI DI ARRESTO E DI EROGAZIONE  
 STOPCOCKS, BIBCOCKS AND BALL BIBCOCKS  
 ВЕНТИЛИ ЗАПОРНЫЕ И КРАНЫ СЛИВНЫЕ

**Art A06**

Girello e portagomma per Art 5-55-56.

*Hose union for item 5-55-56.*

Штуцер для арт. 5-55-56.



Art	Ø		
A06010	3/8"	8	-
A06015	1/2"	-	500
A06020	3/4"	-	500
A06025	1"	-	250

**Art 53A**

Girello e portagomma per art. 535.

*Hose union for item 535.*

Штуцер для арт. 535.



Art	Ø		
53A010	3/8"	-	-
53A015	1/2"	-	-
53A020	3/4"	-	-
53A025	1"	-	-

**Art 31A**

Cappuccio per Art 315, cromato.

*Two-piece lockshield for item 315, chromed.*

Колпачок двухэлементный для арт. 315.



Art	Ø		
31A015	1/2"	-	-
31A020	3/4"	-	-
31A025	1"	-	-

**Art 31P**

Prolunga per Art 315.

*Extension for item 315.*

Удлинитель для арт. 315.

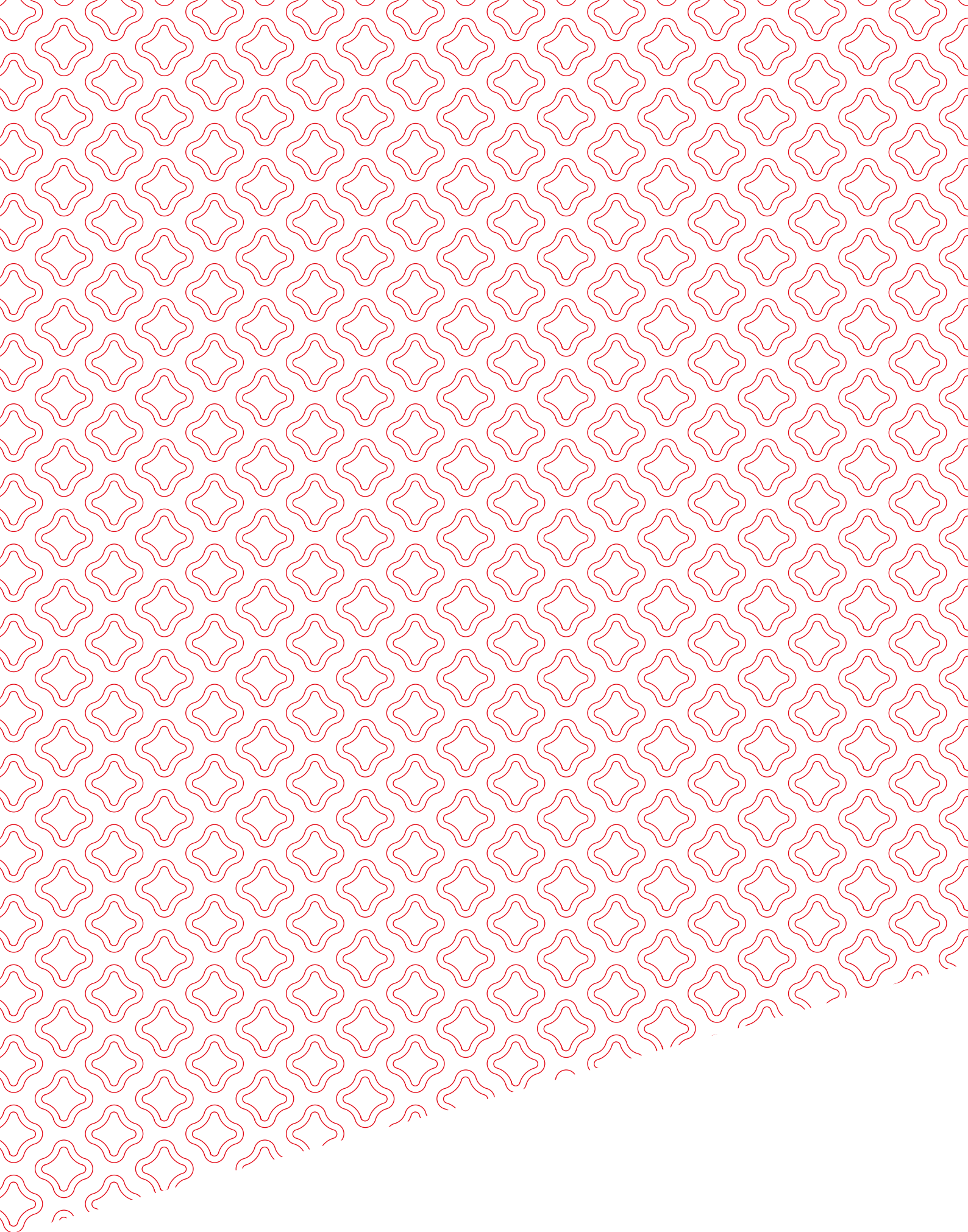


Art	Ø		
31P015	1/2"	-	350
31P020	3/4"	-	-
31P025	1"	-	-

I prodotti illustrati soddisfano i requisiti della direttiva PED 97/23/CE essi sono in generale esentati dalla marcatura CE in base all'articolo 3, paragrafo 3. Nei casi in cui la marcatura CE è richiesta essa viene evidenziata accanto al numero di articolo.

*The showed items are made according to PED 97/23/CE norms. Generally, they are marking-free as for art.3 - par.3. In case the CE marking is requested, this is written next to the article number.*





# INDICE GENERALE

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
002008	1/4"	9	017032	1"1/4	23	060015	1/2"	12
002010	3/8"	9	017040	1"1/2	23	060020	3/4"	12
002015	1/2"	9	017050	2"	23	060025	1"	12
002020	3/4"	9	018025	1"	18	061010	3/8"	12
002025	1"	9	019010	3/8"	11	061015	1/2"	12
002032	1"1/4	9	019015	1/2"	11	061020	3/4"	12
002040	1"1/2	9	019020	3/4"	11	061025	1"	12
002050	2"	9	019025	1"	11	061032	1"1/4	12
002065	2"1/2	9	019032	1"1/4	11	061040	1"1/2	12
002080	3"	9	019040	1"1/2	11	061050	2"	12
002100	4"	9	019050	2"	11	061065	2"1/2	12
003015	1/2"	11	020008	1/4"	9	061080	3"	12
003020	3/4"	11	020010	3/8"	9	061100	4"	12
003025	1"	11	020015	1/2"	9	062015	1/2"	15
003032	1"1/4	11	020020	3/4"	9	062020	3/4"	15
003040	1"1/2	11	020025	1"	9	062025	1"	15
003050	2"	11	021015	1/2"	9	062032	1"1/4	15
003065	2"1/2	11	021020	3/4"	9	065015	1/2"	14
003080	3"	11	021025	1"	9	065020	3/4"	14
003100	4"	11	021032	1"1/4	9	065025	1"	14
003125	5"	11	021040	1"1/2	9	065032	1"1/4	14
003150	6"	11	021050	2"	9	065040	1"1/2	14
005015	1/2"	65	030015	1/2"	11	065050	2"	14
005020	3/4"	65	030020	3/4"	11	068015	1/2"	13
005025	1"	65	030025	1"	11	068020	3/4"	13
006008	1/4"	12	045008	1/4"	10	068025	1"	13
006010	3/8"	12	045010	3/8"	10	068032	1"1/4	13
006015	1/2"	12	045015	1/2"	10	068040	1"1/2	13
006020	3/4"	12	045020	3/4"	10	068050	2"	13
006025	1"	12	045025	1"	10	069015	1/2"	13
006032	1"1/4	12	045032	1"1/4	10	069020	3/4"	13
006040	1"1/2	12	045040	1"1/2	10	069025	1"	13
006050	2"	12	045050	2"	10	069032	1"1/4	13
006065	2"1/2	12	045065	2"1/2	10	069040	1"1/2	13
006080	3"	12	045080	3"	10	069050	2"	13
006100	4"	12	045100	4"	10	070015	1/2"	17
007015	1/2"	17	046008	1/4"	10	070020	3/4"	17
007020	3/4"	17	046010	3/8"	10	070025	1"	17
007025	1"	17	046015	1/2"	10	071015	1/2"	17
008008	1/4"	19	046020	3/4"	10	071020	3/4"	17
008010	3/8"	19	046025	1"	10	071025	1"	17
008015	1/2"	19	046032	1"1/4	10	072015	1/2"	17
016020	20	19	046040	1"1/2	10	072020	3/4"	17
016025	25	19	046050	2"	10	073015	1/2"	17
016032	32	19	048015	1/2"	14	073020	3/4"	17
016040	40	19	048020	3/4"	14	074015	1/2"	17
016050	50	19	048025	1"	14	074020	3/4"	17
016065	65	19	048032	1"1/4	14	077015	1/2"	29
016080	80	19	048040	1"1/2	14	081008	1/4"	19
016100	100	19	048050	2"	14	081010	3/8"	19
016125	125	19	055010	3/8"	65	081015	1/2"	19
016150	150	19	055015	1/2"	65	082015	1/2"	19
016200	200	19	055020	3/4"	65	083015	1/2"	19
017010	3/8"	23	055025	1"	65	084015	1/2"	66
017015	1/2"	23	056015	1/2"	65	084020	3/4"	66
017020	3/4"	23	060008	1/4"	12	084025	1"	66
017025	1"	23	060010	3/8"	12	150015	1/2"	16



art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
150020	3/4"	16	190015	1/2"	11	215150	6"	34
150025	1"	16	190020	3/4"	11	220008	1/4"	35
150032	1"1/4	16	190025	1"	11	220010	3/8"	35
150040	1"1/2	16	195015	1/2"	28	220015	1/2"	35
150050	2"	16	200008	1/4"	33	220020	3/4"	35
151015	1/2"	16	200010	3/8"	33	220025	1"	35
151020	3/4"	16	200015	1/2"	33	220032	1"1/4	35
151025	1"	16	200020	3/4"	33	220040	1"1/2	35
151032	1"1/4	16	200025	1"	33	220050	2"	35
151040	1"1/2	16	200032	1"1/4	33	220065	2"1/2	35
151050	2"	16	200040	1"1/2	33	220080	3"	35
160020	20	29	200050	2"	33	220100	4"	35
160025	25	29	200065	2"1/2	33	226012	12mm	35
160032	32	29	200080	3"	33	226015	15mm	35
160040	40	29	200100	4"	33	226018	18mm	35
160050	50	29	200125	5"	33	226022	22mm	35
160065	65	29	200150	6"	33	226028	28mm	35
160080	80	29	205008	1/4"	34	226035	35mm	35
160100	100	29	205010	3/8"	34	226042	42mm	35
160125	125	29	205015	1/2"	34	230015	1/2"	35
160150	150	29	205020	3/4"	34	230020	3/4"	35
160200	200	29	205025	1"	34	230025	1"	35
170010	3/8"	23	205032	1"1/4	34	230032	1"1/4	35
170015	1/2"	23	205040	1"1/2	34	230040	1"1/2	35
170020	3/4"	23	205050	2"	34	230050	2"	35
170025	1"	23	205065	2"1/2	34	240015	1/2"	35
172015	1/2"	25	205080	3"	34	240020	3/4"	35
173015	1/2"	25	205100	4"	34	240025	1"	35
174015	1/2"	25	210008	1/4"	33	245010	3/8"	36
176015	1/2"	26	210010	3/8"	33	245015	1/2"	36
177015	1/2"	26	210015	1/2"	33	245020	3/4"	36
178015	1/2"	26	210020	3/4"	33	245025	1"	36
180015	1/2"	26	210025	1"	33	245032	1"1/4	36
180020	3/4"	26	210032	1"1/4	33	245040	1"1/2	36
180025	1"	26	210040	1"1/2	33	245050	2"	36
181015	1/2"	27	210050	2"	33	245065	2"1/2	36
182015	1/2"	27	210065	2"1/2	33	245080	3"	36
183015	1/2x1/2	27	210080	3"	33	245100	4"	36
183020	1/2x3/4	27	210100	4"	33	250008	1/4"	97
184015	1/2x1/2	27	210125	5"	33	255025	1"	36
184020	1/2x3/4	27	210150	6"	33	260015	15	37
185015	1/2"	27	211015	1/2"	9	260020	20	37
187010	3/8"	24	211020	3/4"	9	260025	25	37
187015	1/2"	24	211025	1"	9	260032	32	37
187020	3/4"	24	215008	1/4"	34	260040	40	37
187025	1"	24	215010	3/8"	34	260050	50	37
187032	1"1/4	24	215015	1/2"	34	260065	65	37
187040	1"1/2	24	215020	3/4"	34	260080	80	37
187050	2"	24	215025	1"	34	260100	100	37
188010	3/8"	24	215032	1"1/4	34	265040	40	37
188015	1/2"	24	215040	1"1/2	34	265050	50	37
188020	3/4"	24	215050	2"	34	265065	65	37
188025	1"	24	215065	2"1/2	34	265080	80	37
188032	1"1/4	24	215080	3"	34	265100	100	37
188040	1"1/2	24	215090	3"1/2	34	265125	125	37
188050	2"	24	215100	4"	34	265150	150	37
190010	3/8"	11	215125	5"	34	265200	200	37



art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
266040	40	37	400020	3/4"	57	413010	3/8"	44
266050	50	37	400025	1"	57	413015	1/2"	44
266065	65	37	400032	1"1/4	57	413020	3/4"	44
266080	80	37	400040	1"1/2	57	413025	1"	44
266100	100	37	400050	2"	57	413032	1"1/4	44
266125	125	37	400065	2"1/2	57	413040	1"1/2	44
266150	150	37	400080	3"	57	413050	2"	44
266200	200	37	400100	4"	57	415015	15	44
267040	40	38	401015	1/2"	58	415020	20	44
267050	50	38	401020	3/4"	58	415025	25	44
267065	65	38	401025	1"	58	415032	32	44
267080	80	38	401032	1"1/4	58	415040	40	44
267100	100	38	401040	1"1/2	58	415050	50	44
267125	125	38	401050	2"	58	415065	65	44
267150	150	38	401065	2"1/2	58	415080	80	44
267200	200	38	401080	3"	58	415100	100	44
268040	40	38	401100	4"	58	415125	125	44
268050	50	38	405015	1/2"	57	415150	150	44
268065	65	38	405020	3/4"	57	415200	200	44
268080	80	38	405025	1"	57	417015	1/2"	49
268100	100	38	405032	1"1/4	57	417020	3/4"	49
268125	125	38	405040	1"1/2	57	417025	1"	49
268150	150	38	405050	2"	57	417032	1"1/4	49
268200	200	38	405065	2"1/2	57	417040	1"1/2	49
305010	3/8"	66	405080	3"	57	417050	2"	49
305015	1/2"	66	405100	4"	57	417065	2"1/2	49
305020	3/4"	66	406015	1/2"	58	417080	3"	49
305025	1"	66	406020	3/4"	58	418010	3/8"	49
305032	1"1/4	66	406025	1"	58	418015	1/2"	49
305040	1"1/2	66	406032	1"1/4	58	418020	3/4"	49
305050	2"	66	406040	1"1/2	58	418025	1"	49
315015	1/2"	66	406050	2"	58	418032	1"1/4	49
315020	3/4"	66	406065	2"1/2	58	418040	1"1/2	49
315025	1"	66	406080	3"	58	418050	2"	49
397015	1/2"	57	406100	4"	58	418065	2"1/2	49
397020	3/4"	57	411010	3/8"	43	418080	3"	49
397025	1"	57	411015	1/2"	43	419015	1/2"	49
397032	1"1/4	57	411020	3/4"	43	419020	3/4"	49
397040	1"1/2	57	411025	1"	43	419025	1"	49
397050	2"	57	411032	1"1/4	43	419032	1"1/4	49
397065	2"1/2	57	411040	1"1/2	43	419040	1"1/2	49
397080	3"	57	411050	2"	43	419050	2"	49
397100	4"	57	411065	2"1/2	43	420015	1/2"	58
397125	5"	57	411080	3"	43	420020	3/4"	58
397150	6"	57	411100	4"	43	420025	1"	58
398015	1/2"	57	412008	1/4"	43	420032	1"1/4	58
398020	3/4"	57	412010	3/8"	43	420040	1"1/2	58
398025	1"	57	412015	1/2"	43	420050	2"	58
398032	1"1/4	57	412020	3/4"	43	420065	2"1/2	58
398040	1"1/2	57	412025	1"	43	420080	3"	58
398050	2"	57	412032	1"1/4	43	420100	4"	58
398065	2"1/2	57	412040	1"1/2	43	421008	1/4"	50
398080	3"	57	412050	2"	43	421010	3/8"	50
398100	4"	57	412065	2"1/2	43	421015	1/2"	50
398125	5"	57	412080	3"	43	421020	3/4"	50
398150	6"	57	412100	4"	43	421025	1"	50
400015	1/2"	57	413008	1/4"	44	421032	1"1/4	50

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
421040	1" 1/2	50	470040	1" 1/2	59	510065	2" 1/2	71
421050	2"	50	470050	2"	59	510080	3"	71
421065	2" 1/2	50	470065	2" 1/2	59	516020	3/4"	72
421080	3"	50	470080	3"	59	516040	1" 1/2	72
421100	4"	50	470100	4"	59	516050	2"	72
422008	1/4"	50	475010	3/8"	59	516065	2" 1/2	72
422010	3/8"	50	475015	1/2"	59	516080	3"	72
422015	1/2"	50	475020	3/4"	59	516100	4"	72
422020	3/4"	50	475025	1"	59	519015	1/2"	72
422025	1"	50	475032	1" 1/4	59	521015	1/2"	67
422032	1" 1/4	50	475040	1" 1/2	59	525015	1/2"	67
422040	1" 1/2	50	475050	2"	59	525020	3/4"	67
422050	2"	50	475065	2" 1/2	59	525025	1"	67
422065	2" 1/2	50	475080	3"	59	528015	1/2"	67
422080	3"	50	475100	4"	59	535010	3/8"	67
424008	1/4"	51	477020	3/4"	60	535015	1/2"	67
424010	3/8"	51	477025	1"	60	535020	3/4"	67
424015	1/2"	51	477032	1" 1/4	60	535025	1"	67
430020	3/4"	58	477040	1" 1/2	60	560010	3/8"	51
430025	1"	58	477050	2"	60	560015	1/2"	51
430032	1" 1/4	58	480010	3/8"	60	560020	3/4"	51
430040	1" 1/2	58	480015	1/2"	60	560025	1"	51
430050	2"	58	480020	3/4"	60	560032	1" 1/4	51
430065	2" 1/2	58	480025	1"	60	560040	1" 1/2	51
430080	3"	58	480032	1" 1/4	60	560050	2"	51
430100	4"	58	480040	1" 1/2	60	560065	2" 1/2	51
450008	1/4"	10	480050	2"	60	560080	3"	51
450010	3/8"	10	480065	2" 1/2	60	570010	3/8"	52
450015	1/2"	10	480080	3"	60	570015	1/2"	52
450020	3/4"	10	480100	4"	60	570020	3/4"	52
450025	1"	10	485010	3/8"	61	570025	1"	52
451008	1/4"	10	485015	1/2"	61	570032	1" 1/4	52
451010	3/8"	10	485020	3/4"	61	570040	1" 1/2	52
451015	1/2"	10	485025	1"	61	570050	2"	52
451020	3/4"	10	485032	1" 1/4	61	590010	3/8"	74
451025	1"	10	485040	1" 1/2	61	590015	1/2"	74
455025	1"	59	485050	2"	61	592010	3/8"	74
455032	1" 1/4	59	485065	2" 1/2	61	592015	1/2"	74
455040	1" 1/2	59	485080	3"	61	595010	3/8"	74
455050	2"	59	485100	4"	61	595015	1/2"	74
460025	1"	59	495010	3/8"	60	600015	1/2"	52
460032	1" 1/4	59	495015	1/2"	60	600020	3/4"	52
460040	1" 1/2	59	495020	3/4"	60	600025	1"	52
460050	2"	59	495025	1"	60	600032	1" 1/4	52
465040	40	61	495032	1" 1/4	60	600040	1" 1/2	52
465050	50	61	495040	1" 1/2	60	600050	2"	52
465065	65	61	495050	2"	60	601015	1/2"	73
465080	80	61	506015	1/2"	71	601020	3/4"	73
465100	100	61	507015	1/2"	71	602015	1/2"	73
465125	125	61	509015	1/2"	72	602020	3/4"	73
465150	150	61	510010	3/8"	71	602025	1"	73
465200	200	61	510015	1/2"	71	602032	1" 1/4	73
470010	3/8"	59	510020	3/4"	71	602040	1" 1/2	73
470015	1/2"	59	510025	1"	71	602050	2"	73
470020	3/4"	59	510032	1" 1/4	71	603010	3/8"	79
470025	1"	59	510040	1" 1/2	71	603015	1/2"	79
470032	1" 1/4	59	510050	2"	71	603020	3/4"	79

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
603025	1"	79	856015	1/2"	82	850020025	3/4" x 25	80
603032	1" 1/4	79	856020	3/4"	82	850025025	1" x 25	80
603040	1" 1/2	79	856025	1"	82	850025030	1" x 30	80
603050	2"	79	856032	1" 1/4	82	850025032	1" x 32	80
604010	3/8"	79	856040	1" 1/2	82	850032030	1" 1/4 x 30	80
604015	1/2"	79	971015	1/2"	85	850032032	1" 1/4 x 32	80
604020	3/4"	79	971020	3/4"	85	850032035	1" 1/4 x 35	80
604025	1"	79	971025	1"	85	850032040	1" 1/4 x 40	80
604032	1" 1/4	79	974008	1/4"	86	850040040	1" 1/2 x 40	80
604040	1" 1/2	79	974010	3/8"	86	850050050	2" x 50	80
604050	2"	79	974015	1/2"	86	850050060	2" x 60	80
605025	1"	79	974020	3/4"	86	850065060	2" 1/2 x 60	80
606025	1	52	974025	1"	86	851010015	3/8" x 15	80
606032	1" 1/4	52	974032	1" 1/4	86	851015015	1/2" x 15	80
610010	3/8"	12	974040	1" 1/2	86	851015018	1/2" x 18	80
610015	1/2"	12	974050	2"	86	851015020	1/2" x 20	80
610020	3/4"	12	975008	1/4"	86	851020020	3/4" x 20	80
610025	1"	12	975010	3/8"	86	851020025	3/4" x 25	80
611015	1/2"	73	975015	1/2"	86	851025025	1" x 25	80
611020	3/4"	73	975020	3/4"	86	851025030	1" x 30	80
611025	1"	73	975025	1"	86	851032030	1" 1/4 x 30	80
611032	1" 1/4	73	975032	1" 1/4	86	851032035	1" 1/4 x 35	80
611040	1" 1/2	73	975040	1" 1/2	86	851032040	1" 1/4 x 40	80
611050	2"	73	975050	2"	86	851040040	1" 1/2 x 40	80
611065	2" 1/2	73	984000		88	851050050	2" x 50	80
611080	3"	73	985000		88	851050060	2" x 60	80
611100	4"	73	986010	3/8"	88	851065060	2" 1/2 x 60	80
620015	1/2"	15	986015	1/2"	88	853006006	1/8" x 6	81
620020	3/4"	15	986020	3/4"	88	853006008	1/8" x 8	81
620025	1"	15	986025	1"	88	853006010	1/8" x 10	81
620032	1" 1/4	15	986032	1" 1/4	88	853008006	1/4" x 6	81
621015	1/2"	15	986040	1" 1/2	88	853008008	1/4" x 8	81
621020	3/4"	15	987010	3/8"	88	853008010	1/4" x 10	81
621025	1"	15	987015	1/2"	88	853008013	1/4" x 13	81
681015	1/2"	13	987020	3/4"	88	853010010	3/8" x 10	81
681020	3/4"	13	987025	1"	88	853010013	3/8" x 13	81
681025	1"	13	987032	1" 1/4	88	853010015	3/8" x 15	81
681032	1" 1/4	13	987040	1" 1/2	88	853015010	1/2" x 10	81
681040	1" 1/2	13	1169020	3/4"	85	853015013	1/2" x 13	81
681050	2"	13	196015015	1/2" x 1/2"	28	853015015	1/2" x 15	81
691015	1/2"	13	196015020	1/2" x 3/4"	28	853015016	1/2" x 16	81
691020	3/4"	13	612015020	1/2" x 3/4"	79	853015018	1/2" x 18	81
691025	1"	13	612020025	3/4" x 1"	79	853015020	1/2" x 20	81
691032	1" 1/4	13	612025032	1" x 1" 1/4	79	853020013	3/4" x 13	81
691040	1" 1/2	13	612032040	1" 1/4 x 1" 1/2	79	853020016	3/4" x 16	81
691050	2"	13	612040050	1" 1/2 x 2"	79	853020018	3/4" x 18	81
852015	15	80	615015025	1/2" x 1"	79	853020020	3/4" x 20	81
852018	18	80	615020032	3/4" x 1" 1/4	79	853020022	3/4" x 22	81
852020	20	80	615025040	1" x 1" 1/2	79	853020025	3/4" x 25	81
852025	25	80	615032050	1" 1/4 x 2"	79	853025020	1" x 20	81
852030	30	80	615040060	1" 1/2 x 2" 1/4	79	853025025	1" x 25	81
855015	1/2"	82	615050075	2" x 2" 3/4	79	853025027	1" x 27	81
855020	3/4"	82	850010015	3/8" x 15	80	853025030	1" x 30	81
855025	1"	82	850015015	1/2" x 15	80	853025032	1" x 32	81
855032	1" 1/4	82	850015018	1/2" x 18	80	853032030	1" 1/4 x 30	81
855040	1" 1/2	82	850015020	1/2" x 20	80	853032032	1" 1/4 x 32	81
855050	2"	82	850020020	3/4" x 20	80	853032035	1" 1/4 x 35	81

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
853032039	1" 1/4 x 39	81	962040050	1" 1/2 x 2"	83	977010015	3/8" x 1/2"	86
853032040	1" 1/4 x 40	81	963008010	1/4" x 3/8" F	83	977015020	1/2" x 3/4"	86
853040038	1" 1/2 x 38	81	963010015	3/8" x 1/2" F	83	977020025	3/4" x 1"	86
853040040	1" 1/2 x 40	81	963015020	1/2" x 3/4" F	83	977025032	1" x 1" 1/4	86
853040045	1" 1/2 x 45	81	963020025	3/4" x 1" F	83	977032040	1" 1/4 x 1" 1/2	86
853040050	1" 1/2 x 50	81	963025032	1" x 1" 1/4 F	83	978010015	3/8" x 1/2"	86
853050050	2" x 50	81	963032040	1" 1/4 x 1" 1/2 F	83	978015020	1/2" x 3/4"	86
853050051	2" x 51	81	963040050	1" 1/2 x 2" F	83	978020025	3/4" x 1"	86
853050060	2" x 60	81	964008008	1/4" x 1/4"	84	978025032	1" x 1" 1/4	86
853065060	2" 1/2 x 60	81	964010010	3/8" x 3/8"	84	978032040	1" 1/4 x 1" 1/2	86
853065063	2" 1/2 x 63	81	964015015	1/2" x 1/2"	84	979010025	3/8" x 25	87
853065070	2" 1/2 x 70	81	964020020	3/4" x 3/4"	84	979015030	1/2" x 30	87
853080076	3" x 76	81	964025025	1" x 1"	84	979020030	3/4" x 30	87
853080080	3" x 80	81	964032032	1" 1/4 x 1" 1/4	84	979025033	1" x 33	87
853100100	4" x 100	81	964040040	1" 1/2 x 1" 1/2	84	980010015	3/8" M x 1/2" F	87
853100102	4" x 102	81	964050050	2" x 2"	84	980015020	1/2" M x 3/4" F	87
854006008	1/8" x 8	81	965008008	1/4" x 1/4"	84	980020025	3/4" M x 1" F	87
854006010	1/8" x 10	81	965010010	3/8" x 3/8"	84	981010012	3/8" x 12	87
854008010	1/4" x 10	81	965015015	1/2" x 1/2"	84	981010015	3/8" x 15	87
854008013	1/4" x 13	81	965020020	3/4" x 3/4"	84	981010020	3/8" x 20	87
854010010	3/8" x 10	81	965025025	1" x 1"	84	981010030	3/8" x 30	87
854010013	3/8" x 13	81	965032032	1" 1/4 x 1" 1/4	84	981010040	3/8" x 40	87
854010015	3/8" x 15	81	965040040	1" 1/2 x 1" 1/2	84	981010050	3/8" x 50	87
854015010	1/2" x 10	81	965050050	2" x 2"	84	981015012	1/2" x 12	87
854015013	1/2" x 13	81	966010015	3/8" x 1/2"	84	981015015	1/2" x 15	87
854015015	1/2" x 15	81	966015020	1/2" x 3/4"	84	981015020	1/2" x 20	87
854015018	1/2" x 18	81	966015025	1/2" x 1"	84	981015025	1/2" x 25	87
854020020	3/4" x 20	81	966020025	3/4" x 1"	84	981015030	1/2" x 30	87
854020025	3/4" x 25	81	967015020	1/2" x 3/4"	84	981015040	1/2" x 40	87
854025025	1" x 25	81	967020025	3/4" x 1"	84	981015050	1/2" x 50	87
854025030	1" x 30	81	967025032	1" x 1" 1/4	84	981015060	1/2" x 60	87
854032030	1" 1/4 x 30	81	970015015	1/2" x 1/2"	85	981015080	1/2" x 80	87
854032032	1" 1/4 x 32	81	970020020	3/4" x 3/4"	85	981015100	1/2" x 100	87
854032035	1" 1/4 x 35	81	970025025	1" x 1"	85	981020012	3/4" x 12	87
854040040	1" 1/2 x 40	81	972008008	1/4" x 1/4"	85	981020015	3/4" x 15	87
854050050	2" x 50	81	972010010	3/8" x 3/8"	85	981020020	3/4" x 20	87
960008008	1/4" x 1/4"	83	972015015	1/2" x 1/2"	85	981020030	3/4" x 30	87
960010010	3/8" x 3/8"	83	972020020	3/4" x 3/4"	85	981020040	3/4" x 40	87
960015015	1/2" x 1/2"	83	972025025	1" x 1"	85	981020050	3/4" x 50	87
960020020	3/4" x 3/4"	83	972032032	1" 1/4 x 1" 1/4	85	981025012	1" x 12	87
960025025	1" x 1"	83	972040040	1" 1/2 x 1" 1/2	85	981025015	1" x 15	87
960032032	1" 1/4 x 1" 1/4	83	972050050	2" x 2"	85	981025020	1" x 20	87
960040040	1" 1/2 x 1" 1/2	83	973010008	3/8" x 1/4"	85	981025030	1" x 30	87
960050050	2" x 2"	83	973015010	1/2" x 3/8"	85	981025040	1" x 40	87
961010010	3/8" x 3/8"	83	973020015	3/4" x 1/2"	85	981025050	1" x 50	87
961015015	1/2" x 1/2"	83	973025020	1" x 3/4"	85	982015060	1/2" x 60	87
961020020	3/4" x 3/4"	83	973032025	1" 1/4 x 1"	85	982015080	1/2" x 80	87
961025025	1" x 1"	83	973040032	1" 1/2 x 1" 1/4	85	982015100	1/2" x 100	87
961032032	1" 1/4 x 1" 1/4	83	973050040	2" x 1" 1/2	85	982015120	1/2" x 120	87
961040040	1" 1/2 x 1" 1/2	83	976010008	3/8" x 1/4"	86	982015150	1/2" x 150	87
961050050	2" x 2"	83	976015008	1/2" x 1/4"	86	982020060	3/4" x 60	87
962008010	1/4" x 3/8"	83	976015010	1/2" x 3/8"	86	982020080	3/4" x 80	87
962010015	3/8" x 1/2"	83	976020015	3/4" x 1/2"	86	982020100	3/4" x 100	87
962015020	1/2" x 3/4"	83	976025020	1" x 3/4"	86	982020120	3/4" x 120	87
962020025	3/4" x 1"	83	976032025	1" 1/4 x 1"	86	982020150	3/4" x 150	87
962025032	1" x 1" 1/4	83	976040032	1" 1/2 x 1" 1/4	86	982025060	1" x 60	87
962032040	1" 1/4 x 1" 1/2	83	976050040	2" x 1" 1/2	86	982025080	1" x 80	87

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
982025100	1" x 100	87	09LV065	2"1/2	16	192F010	3/8"	28
982025120	1" x 120	87	09TV008	1/4"	16	192F015	1/2"	28
982025150	1" x 150	87	09TV010	3/8"	16	192M010	3/8"	28
988010010	3/8" x 10	88	09TV015	1/2"	16	192M015	1/2"	28
988015013	1/2" x 13	88	09TV020	3/4"	16	20A045	Ø 45	96
988016017	5/8" x 17	88	09TV025	1"	16	20A050	Ø 50	96
988020020	3/4" x 20	88	09TV032	1"1/4	16	20A055	Ø 55	96
988025025	1" x 25	88	09TV040	1"1/2	16	20A060	Ø 60	96
988025030	1" x 30	88	09TV050	2"	16	20A070	Ø 70	96
988032035	1" 1/4 x 35	88	09TV065	2"1/2	16	20A080	Ø 80	96
988040040	1" 1/2 x 40	88	10S008	1/4"	33	20A100	Ø 100	96
968008008008	1/4" x 1/4" x 1/4"	84	10S010	3/8"	33	20A120	Ø 120	96
968010010010	3/8" x 3/8" x 3/8"	84	10S015	1/2"	33	20H050	Ø 50	96
968015015015	1/2" x 1/2" x 1/2"	84	10S020	3/4"	33	20H055	Ø 55	96
968020020020	3/4" x 3/4" x 3/4"	84	10S025	1"	33	20H060	Ø 60	96
968025025025	1" x 1" x 1"	84	10S032	1"1/4	33	20H070	Ø 70	96
968032032032	1" 1/4 x 1"	84	10S040	1"1/2	33	20H080	Ø 80	96
	1/4 x 1" 1/4		10S050	2"	33	20H095	Ø 95	96
968040040040	1"1/2 x 1"1/2	84	10S065	2"1/2	33	20H130	Ø 130	96
	x 1"1/2		10S080	3"	33	23T008	1/4"	97
968050050050	2" x 2" x 2"	84	10S100	4"	33	24A015	1/2"	97
969020015020	3/4" x 1/2" x 3/4"	85	15S008	1/4"	34	24A020	3/4"	97
969025020025	1" x 3/4" x 1"	85	15S010	3/8"	34	24A025	1"	97
969032025032	1" 1/4 x 1"	85	15S015	1/2"	34	24P015	1/2"	97
	x 1" 1/4		15S020	3/4"	34	24P020	3/4"	97
969040032040	1" 1/2 x 1"	85	15S025	1"	34	24P025	1"	97
	1/4 x 1" 1/2		15S032	1"1/4	34	265CG040	40	37
969050040050	2" x 1" 1/2 x 2"	85	15S040	1"1/2	34	265CG050	50	37
019DX010015	3/8" x 1/2"	18	15S050	2"	34	265CG065	65	37
019DX015015	1/2" x 1/2"	18	15S065	2"1/2	34	265CG080	80	37
019SX010015	3/8" x 1/2"	18	15S080	3"	34	265CG100	100	37
019SX015015	1/2" x 1/2"	18	15S090	3"1/2	34	265CG125	125	37
05S008	1/4"	34	15S100	4"	34	265CG150	150	37
05S010	3/8"	34	17FCS015	1/2"	23	265CG200	200	37
05S015	1/2"	34	17FCS020	3/4"	23	31A015	1/2"	98
05S020	3/4"	34	17FCS025	1"	23	31A020	3/4"	98
05S025	1"	34	17FCS032	1"1/4	23	31A025	1"	98
05S032	1"1/4	34	17FCS040	1"1/2	23	31P015	1/2"	98
05S040	1"1/2	34	17FCS050	2"	23	31P020	3/4"	98
05S050	2"	34	186CG020	1/2x3/4"	28	31P025	1"	98
05S065	2"1/2	34	187F010	3/8"	24	412CM015	1/2"	43
05S080	3"	34	187F015	1/2"	24	412CM020	3/4"	43
05S100	4"	34	187F020	3/4"	24	412CM025	1"	43
065RU015	1/2"	14	187F025	1"	24	412CM032	1"1/4	43
065RU020	3/4"	14	187PP020	3/4"	25	412CM040	1"1/2	43
065RU025	1"	14	187PP025	1"	25	412CM8050	2"	43
065RU032	1"1/4	14	188F010	3/8"	24	412R025	1"	43
065RU040	1"1/2	14	188F015	1/2"	24	412SIG015	1/2"	44
065RU050	2"	14	188F020	3/4"	24	41R008	1/4"	97
09LV008	1/4"	16	188F025	1"	24	41R010	3/8"	97
09LV010	3/8"	16	188PP020	3/4"	25	41R015	1/2"	97
09LV015	1/2"	16	188PP025	1"	25	41R020	3/4"	97
09LV020	3/4"	16	18NR025	1"	18	41R025	1"	97
09LV025	1"	16	191F010	3/8"	28	41R032	1"1/4	97
09LV032	1"1/4	16	191F015	1/2"	28	41R040	1"1/2	97
09LV040	1"1/2	16	191M010	3/8"	28	41R050	2"	97
09LV050	2"	16	191M015	1/2"	28	41R065	2"1/2	97

art	ø	pag	art	ø	pag	art	ø	pag
41R080	3"	97	500BZ080	3"	71	A070II	II	95
41R100	4"	97	500BZ100	4"	71	A070IV	IV	95
420GH050	50	61	519G015	1/2"	18	A070III	III	95
420GH065	65	61	519S015	1/2"	18	A0800I	I	95
420GH080	80	61	53A010	3/8"	98	A080II	II	95
420GH100	100	61	53A015	1/2"	98	A080IV	IV	95
420GH125	125	61	53A020	3/4"	98	A080III	III	95
420GH150	150	61	53A025	1"	98	A09008	1/4"	95
420GH200	200	61	560TG010	3/8"	51	A10008	1/4"	95
420GH250	250	61	560TG015	1/2"	51	A12015	1/2"	95
421SM008	1/4"	50	560TG020	3/4"	51	A12020	3/4"	95
421SM010	3/8	50	560TG025	1"	51	A12025	1"	95
421SM015	1/2"	50	560TG032	1"1/4	51	A13015	1/2"	94
421SM020	3/4"	50	560TG040	1"1/2	51	A13020	3/4"	94
421SM025	1"	50	560TG050	2"	51	A13025	1"	94
421SM032	1"1/4	50	560TG065	2"1/2	51	A14008	1/4"	95
421SM040	1"1/2	50	560TG080	3"	51	A15015	1/2"	95
421SM050	2"	50	605L025	1"	79	A15020	3/4"	95
421SM065	2"1/2	50	606SRM020	3/4"	52	D26025	1"	36
421SM080	3"	50	606SRM025	1	52	D27025	1"	36
421SM100	4"	50	62A015	1/2"	95			
424S008	1/4"	51	62A020	3/4"	95			
424S010	3/8"	51	62A025	1"	95			
424S015	1/2"	51	62A032	1"1/4	95			
43R008	1/4"	97	856G010	3/8"	82			
43R010	3/8"	97	856G015	1/2"	82			
43R015	1/2"	97	856G020	3/4"	82			
43R020	3/4"	97	856G025	1"	82			
43R025	1"	97	856G032	1" 1/4	82			
43R032	1"1/4	97	856G040	1" 1/2	82			
43R040	1"1/2	97	856G050	2"	82			
43R050	2"	97	A01090	90	94			
480GH050	50	61	A01115	112	94			
480GH065	65	61	A01150	145	94			
480GH080	80	61	A01180	180	94			
480GH100	100	61	A01270	270	94			
480GH125	125	61	A01320	320	94			
480GH150	150	61	A02045	45	94			
480GH200	200	61	A02060	60	94			
480VM010	3/8"	60	A02070	70	94			
480VM015	1/2"	60	A0300I	I	94			
480VM020	3/4"	60	A0300V	V	94			
480VM025	1"	60	A030II	II	94			
480VM032	1"1/4	60	A030IV	IV	94			
480VM040	1"1/2	60	A030VI	VI	94			
480VM050	2"	60	A030III	III	94			
480VM065	2"1/2	60	A04015	1/2"	94			
480VM080	3"	60	A04020	3/4"	94			
480VM100	4"	60	A04025	1"	94			
500BZ010	3/8"	71	A05015	1/2"	94			
500BZ015	1/2"	71	A05020	3/4"	94			
500BZ020	3/4"	71	A05025	1"	94			
500BZ025	1"	71	A06010	3/8"	98			
500BZ032	1" 1/4	71	A06015	1/2"	98			
500BZ040	1" 1/2	71	A06020	3/4"	98			
500BZ050	2"	71	A06025	1"	98			
500BZ065	2" 1/2	71	A0700I	I	95			







**Oggetto** Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano i contratti di vendita o di fornitura dei prodotti e/o sistemi della Rastelli Rubinetterie S.p.A., come indicato nei cataloghi e nei listini della stessa. I cataloghi ed i listini non costituiscono offerta e possono essere modificati in qualsiasi momento. Inoltre le caratteristiche tecniche riportate nella predetta documentazione sono meramente indicative, non impegnando in alcun modo la Rastelli Rubinetterie S.p.A., la quale si riserva di apportare in qualunque momento modifiche di costruzione ai propri prodotti.

**Ordini** Tutti gli ordini si intendono assunti a titolo di prenotazione e non impegnano la Rastelli Rubinetterie S.p.A. alla consegna anche parziale di quanto ordinato.

**Prezzi** I prezzi dei prodotti sono quelli che risultano dal listino prezzi della Rastelli Rubinetterie S.p.A. in vigore al momento della consegna ed in ogni caso non sono impegnativi.

**Consegne** Le spedizioni vengono sempre effettuate in porto assegnato, salvo speciali accordi in contrario. I rischi relativi ai prodotti acquistati passano al compratore al momento della consegna al vettore, con il caricamento della merce sui mezzi di trasporto presso i magazzini della Rastelli Rubinetterie S.p.A. La Rastelli Rubinetterie S.p.A. si ritiene sollevata da ogni responsabilità per ammanchi ed avarie.

**Imballi** Gli imballi sono fatturati al puro costo e non si accettano di ritorno

**Resi** Non si accetta merce di ritorno senza preventiva autorizzazione ed in ogni caso solo in porto Franco

**Reclami** Sono validi se effettuati entro otto giorni dal ricevimento della merce

**Pagamenti** Le modalità di pagamento sono quelle indicate nelle offerte e nelle copie commissioni nonché nelle eventuali conferme d'ordine e sono da ritenersi impegnative. Trascorse le scadenze stabilite verranno conteggiati gli interessi di mora nella misura del tasso bancario medio in atto alla data convenuta per il pagamento. Il ritardato pagamento ci autorizza a sospendere senza alcun preavviso, le forniture in corso

**Bolli** Bolli tratta sono a carico del compratore

**Foro Competente** In caso di controversia è riconosciuta la sola competenza del tribunale di Novara

**Garanzia** La Rastelli Rubinetterie S.p.A. fornisce garanzia per i prodotti e le parti componenti, relativamente ai materiali ed alla lavorazione, in caso di vizi originari che li rendano non idonei all'uso cui sono destinati o che ne diminuiscano il valore ai sensi degli art. 1490 c.c. e ss.

La durata della garanzia è di 2 anni dalla consegna, ma la Rastelli Rubinetterie S.p.A. non è tenuta a prestare la garanzia di cui sopra se il compratore non denuncia il vizio entro otto giorni dalla scoperta dello stesso, secondo l'art. 1495 c.c.

La garanzia è esclusa nei seguenti casi:

- Mancato pagamento del prodotto
- Difetto non imputabile a difformità dei materiali o di lavorazione, ma dipendente dalle seguenti cause:
- Danneggiamenti durante il trasporto
- Non conformità dell'impianto a leggi e regolamenti

#### **Erronea installazione**

- Danni derivanti da caso fortuito o di forza maggiore, o comunque da cause non imputabili alla Rastelli Rubinetterie S.p.A.
- Manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato
- Difetti dovuti ad anomalie della rete elettrica o idraulica
- Omessa o erronea manutenzione
- Uso irregolare e/o inosservanza del foglio di istruzioni o avvertenze
- Normale Usura
- Difetti dovuti ad una non corretta o diligente custodia

La presente garanzia ha validità solo per il territorio italiano. Scaduto il periodo di garanzia, eventuali costi per interventi di riparazione o di manutenzione saranno a carico del compratore.

**Object** These General Conditions of Sale rules the contracts for the sale or supply of products of Rastelli Rubinetterie S.p.A., as indicated in the catalogs and price list. The catalog and price list do not constitute an offer and could be modified at any time. In addition, the technical characteristics shown in the documentation are merely indicative, by not engaging in any way the Rastelli Rubinetterie S.p.A., which reserves the right to make changes to its products at any time.

**Orders** All orders are assumed as booking and do not bind Rastelli Rubinetterie S.p.A. even for partial delivery of the order.

**Prices** The prices of the products are those that result from the price list of Rastelli Rubinetterie S.p.A. valid at the time of delivery and in any case are not binding.

**Shipments** Shipments are always carried out in assigned port, unless otherwise specified.

Risks The risks related to the purchased products pass to the buyer at the time of delivery to the carrier, with the loading of the goods on the means of transport at the warehouses of Rastelli Rubinetterie S.p.A. Rastelli Rubinetterie S.p.A. is considered relieved of any liability for shortages and failures.

**Packaging** The packaging is invoiced at the pure cost and we do not accept return

**Returns** We do not accept return goods without prior authorization and in any case only in free port

**Complaints** Complaints are valid if made within eight days of receipt of goods

**Payments** The payment methods are those indicated in the offers and the commission copies as well as any order confirmations and are considered binding. Once the established deadlines have expired, the interests will be charged in the amount of the average bank rate in effect at the date agreed for payment. Late payments authorize us to suspend, without any notice, the supplies in progress

**Jurisdiction** In the event of a dispute, the sole jurisdiction of the Court of Novara is recognized

**Warranty** Rastelli Rubinetterie S.p.A. provides warranty for the products and the component parts, in relation to materials and workmanship, in case of original defects that make them unsuitable for the use for which they are intended or which diminish the value pursuant to art. 1490 C.C. and following.

The warranty period is 2 years from delivery, but Rastelli Rubinetterie S.p.A. is not required to provide the aforementioned guarantee if the buyer does not report the defect within eight days of the discovery of the same, according to the art. 1495 C.C.

The guarantee is excluded in the following cases:

- Non-payment of the product
- Defect not due to differences in materials or workmanship, but dependent on the following causes:
- Damage during transport
- Non-compliance of the system with laws and regulations

#### **Erroneous installation**

- Damages coming from a fortuitous event or force majeure, or in any case from causes not imputable to Rastelli Rubinetterie S.p.A.
- Tampering or interventions carried out by unqualified personnel
- Defects due to anomalies in the electrical or hydraulic network
- Omitted or incorrect maintenance
- Irregular use and / or non-observance of the instruction sheet or warnings
- Normal Wear
- Defects due to an incorrect or diligent custody

This warranty is valid only for the Italian territory. After expiry of the warranty period, any costs for repairs or maintenance will be charged to the buyer.

**Общие положения** Настоящие общие условия продажи регулируют процессы предложения, продажи или поставки всех товаров и/или систем компании Rastelli Rubinetterie S.p.A., как указано в каталогах и прайс-листах данной компании. КATALOGI и прайс-листы не могут заменить предложений и могут быть изменены в

любое время. Кроме того, технические характеристики, указанные в вышеупомянутой документации, являются лишь ориентировочными, оставляя за компанией Rastelli Rubinetterie S.p.A. право вносить изменения в свою продукцию в любое время. Все заказы не имеют обязательной силы до момента их принятия компанией Rastelli Rubinetterie S.p.A. в письменной форме и не предполагают даже частичную доставку заказа.

**Цены** Цены на продукцию указываются в действующем прайс-листе компании Rastelli Rubinetterie S.p.A. и в любом случае не являются обязательными.

**Отгрузки** Все отгрузки выполняются как правило с производственного предприятия компании франко-завод, за исключением особых соглашений, в которых было зафиксировано иное. Все соответствующие риски в отношении товара переходят к покупателю в момент отгрузки или же передачи товара перевозчику, погрузив данный товар на транспортное средство перевозчика, непосредственно на территории склада компании Rastelli Rubinetterie S.p.A. Поэтому компания Rastelli Rubinetterie S.p.A. не несёт никакой ответственности за нехватку товара, произошедшую в процессе перевозки или же за ущерб, нанесённый в процессе перевозки.

**Упаковка** Упаковка определяется с учётом чистой стоимости, не предполагая возврата.

**Возврат** Товары подлежащие возврату не принимаются без предварительного разрешения компании. И в любом случае только на территории франко-склада.

**Жалобы** Возможные жалобы принимаются исключительно в письменной форме в течении 8 дней с момента получения товара, в противном случае они не действительны.

**Порядок оплаты** Действующий порядок оплаты указывается в предложениях, копиях комиссий а также в подтверждениях заказов, указанный способ оплаты считается обязательным. В случае просрочки установленных сроков оплаты, проценты по умолчанию будут начисляться в размере среднего банковского курса, действующего на дату, согласованную для оплаты. Просроченный платёж предполагает приостановку поставки товара, без предварительного уведомления.

**Компетентный судебный орган** При возникновении возможных разногласий признаётся исключительная юрисдикция суда города Новара.

**Гарантийные обязательства** Компания Rastelli Rubinetterie S.p.A. предоставляет гарантию на товар и комплектующие. Гарантирует соответствие материалов и качества производства стандартам, установленным компанией. В случае заводского брака, который делает данный товар непригодным для использования или же уменьшает его стоимость, компания Rastelli Rubinetterie S.p.A. действует в соответствии со статьёй 1490 Гражданского кодекса. Гарантийный срок составляет 2 года и наступает сразу по получении товара покупателем, но компания Rastelli Rubinetterie S.p.A. не выполняет своих гарантийных обязательств если покупатель не сообщит об этом дефекте в течении восьми дней с момента обнаружения данного дефекта, в соответствии со статьёй 1495 Гражданского кодекса.

Гарантийные обязательства не выполняются в следующих случаях:

- 1) Неуплата за продукцию
  - 2) Дефекты не связанные с несоответствием материала или обработки, но зависящий от следующих причин:
- Ущерб нанесённый при транспортировке.
  - Неисправность гидравлической системы.
  - Ошибочная установка продукции в сантехнической системе.
  - Ущерб, вызванный случайным событием или форс-мажорными обстоятельствами, в любом случае произошедший по причинам не связанным с производством компании Rastelli Rubinetterie S.p.A..
  - Нанесение ущерба некавалифицированным персоналом.
  - Дефекты, вызванные аномалиями в электрической или гидравлической сети.
  - Некавалифицированное или неправильное обслуживание.
  - Неправильное использование продукции и/или несоблюдение инструкций.
  - Обычный износ продукции.
  - Дефекты, вызванные неправильным хранением продукции.

Данные гарантийные обязательства действительны только на территории Италии.

По истечении гарантийного срока покупатель оплачивает все расходы связанные с ремонтом или техническим обслуживанием.



The logo for Rastelli features the word "rastelli" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letters are white with a thick red outline. The 'a' and 'e' have a distinctive shape with a small loop at the top.

RUBINETTERIE S.p.A.

**Rastelli Rubinetterie S.p.A.**  
Regione Monticelli, 10/14  
28045 INVORIO (NO) - ITALY  
Tel +39 0322 259691  
Fax +39 0322 254761  
Export: [export@rastelli.it](mailto:export@rastelli.it)  
Italia: [ordini@rastelli.it](mailto:ordini@rastelli.it)

[www.rastelli.it](http://www.rastelli.it)